



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΕΔΡΑ
ΦΡΑΤΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4180.830, 4537.678, 4525.082 FAX: 4531.927 - TELEX: 241102 MARS

Ανάγκη συμμετοχής Τσιριγώτη Υποψήφιου στις προσεχείς βουλευτικές εκλογές

Είναι κοινό μυστικό πλέον ότι σε σύντομο χρονικό διάστημα που πάντως δεν ξεπερνά τους 6 μήνες θα υπάρξει βουλευτική αναμέτρηση σε εθνικό επίπεδο. Έτσι, θα κληθούν οι συμπατριώτες είτε είναι στο νησί, είτε στην ευρύτερη περιφέρεια του Πειραιά που ψηφίζει τους ίδιους υποψηφίους, είτε ως ετεροδημότες που και πάλι θα πάνε στο νησί για να ασκήσουν το εκλογικό τους δικαίωμα. Με αυτήν την οπτική γωνία, λοιπόν αυτό το δεδομένο, είναι νομίζουμε η κατάλληλη εποχή για να δώσουμε ένα συγκεκριμένο μήνυμα. Αυτή η εποχή έχει να κάνει με την συμμετοχή Κυθηρίων υποψηφίων στις Γενικές Εκλογές.

Έχουμε κατ' επανάληψη τονίσει την ανάγκη συμμετοχής Κυθηρίων υποψηφίων τουλάχιστον στα μεγάλα κόμματα που αποτελούν κόμματα εξουσίας και βέβαια αυτά που αποτελούν παζιζόν κάποιο σπουδαίο και αποφασιστικό ρόλο στα δημόσια πράγματα του τόπου μας. Αλλά και το γεγονός ότι έχει δείξει ότι στη δύσκολη στιγμή που μπορεί να βρεθεί ο τόπος μας, ο μόνος που αντέχει να επιμείνεται την διατήρηση της λύσης κάποιου προβλήματος είναι αυτός που το έχει ζήσει και στην συγκεκριμένη περίπτωση μόνο οι συμπατριώτες μας μπορούν να μας κατανοήσουν, αφού έχουν περάσει και ζημιώθηκαν στα προβλήματα και τις δυσκολίες του τόπου μας. Κατά συνέπεια επιβάλλεται να εστιάσουμε την προσπαθεια προβολής κάποιου συμπατριώτη μας. Άλλωστε ποιος μπορεί να ξεχάσει τα προβλήματα που το συγκοινωνιακό με το λιμάνι, με το αεροδρόμιο, με τους Κυθηρίους σε θέσεις κλειδιά είμαστε απομονωμένοι.

Το παλαιότερο άρθρο της «Κ.Ι.» αναφορικά με την μη ύπαρξη Κυθηρίων υποψηφίων γράφαμε τα εξής:

Πού είναι ο Κυθηριος υποψήφιος; γιατί νησιά όπως ο Πειραιάς και με μικρότερη παροικιακή παρουσία στον Πειραιά διαθέτουν υποψηφίους και τα Κύθηρα να στερούμαστε δυνατότητας; Πού είναι το γέννημα-θρέμμα που σχηματίζεται σε έναν -έστω- από τους μεγάλους πολιτικούς και κάθε Κυθηριος να συνεισφέρει, ανεξάρτητα από την πολιτική του τοποθέτηση; Πού είναι το Κυθηραϊκό «παιδί» που πρόσφατα πρότεινε η «Κ.Ι.» με την πλατειά δημοτική πολιτική συσπείρωση;

Κάνουμε λοιπόν έκκληση προς Κυθηρίους που έχουν θέσει στο στόχο την υπηρεσία του τόπου μας να εμφανιστούν, να προετοιμαστούν να δραστηριοποιηθούν και να δραστηριοποιηθούν. Να ζητήσουν δε —όταν έλθει η ώρα— από τα κόμματά τους να τους συμπεριλάβουν στους συνδυασμούς τους.

Είμαστε τόνισαν, κάνουμε προσκλητήριο, προκαλούμε όλους κατά καιρούς έχουν δώσει προσφοράς τους αλλά και προθέσεις συμμετέχουν στα κοινά. Είμαστε τόνισαν πως έχει αξιολογικό δυναμικό. Είμαστε τόνισαν πως έχουν ικανούς και δραστήριους ανθρώπους που μπορούμε να προσφέρουν τον τόπο τους, κυρίως στην εποχή σαν τη σημερινή που τους χρειάζεται ο τόπος. Είναι βέβαιο πως κάθε Τσιριγώτης ανεξάρτητα από την τοποθέτηση θα τους υποστηρίξει.

Η πρόταση του μήνα

Είναι πλέον πρακτικό και σκόπιμο να δρομολογείται Λεωφορείο από Αθήνα προς Κύθηρα και αντίθετα μέσω Γυθίου μέσω Νεαπόλεως και συντονισμένα δρομολόγια με την γραμμή ώστε ο επιβάτης να ασχολείται πλέον με την αναχώρηση του Λεωφορείου που θα περνά από Γυθίο. Αυτό θα βελτιώσει πολύ την ποιότητα της μεταφοράς αλλά και θα αυξήσει την σχετική κίνηση που εκδηλώνεται στα γραμμάτια θα προκαλέσει καλύτερη και συχνότερη συγκοινωνία με πιο σύγχρονα και ασφαλή πλοία και από το νησί μας.

Δημ. Κοσμ. Παυλάκης
Φράτσια Κύθηρα

Για μια ακόμη φορά υπενθυμίζουμε πως είναι προτιμότερο οι Τσιριγώτες ψηφοφόροι να έχουν αυτή τη διεξοδο δηλ. από έναν Κυθηριό σε κάθε μεγάλο κόμμα, παρά οι Κυθηραϊκοί ψήφοι να διασκορπίζονται σε μεμονωμένους υποψηφίους που πολλές φορές δεν έχουν ούτε καν δεσμούς με το νησί μας. Μη ξεχνάμε πως αυτές οι εκλογές —κατά πάσα πιθανότητα— έχουν ένα ακόμη πλεονέκτημα ότι δηλ. στην Α' Περιφέρεια Πειραιά που υπάγεται το νησί μας θα υπάρχει διαταυρία δηλ. κάθε ψηφοφόρος θα μπορεί να σταυρώνει δύο υποψηφίους. Άρα, γιατί ο ένας εκ των δύο υποψηφίων να μην είναι Κυθηριος.

Οι πρώτες προσφορές προς την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών για τις Αρχαιολογικές Ανασκαφές

Μεσογειακές Γραμμές δρχ. 250.000 — Νικ. Στρατηγός 70.000 — Παν. Ράϊκος δρχ. 70.000 — Ανδρ. Ράϊκος 70.000 — Μαλακός Μην. - Σούγιαννης Χαραλ. 50.000 — Σπυρ. Χάρος 10.000.

Κύθηρα... μέσω Κυκλάδων ΠΡΩΤΟΦΑΝΕΣ Ακτοπλοϊκό: Πάλι προβλήματα

Πριν λίγες μέρες 25/2 προ-σάραξε στις Κυκλάδες το Ο/Γ «ΚΙΜΩΛΟΣ» που, όπως είναι γνωστό, εξυπηρετούσε το νησί μας όσο διάστημα δεξαμενίζονταν το «ΜΗΛΟΣ EXPRESS» και το «ΜΑΡΘΑ». Έτσι το δρομολόγιο της 26ης/2 για Κύθηρα έγινε την 27η. Αλλά μέσω Κυκλάδων με το Ο/Γ «ΣΙΦΝΟΣ» το οποίο έκανε την γραμμή των Κυκλάδων και στην συνέχεια πήγε στο νησί μας. Έτσι οι συμπατριώτες μας που ταξίδευαν εκείνη την ημέρα προς το νησί μας έφθασαν εκεί μέσω... Κυκλάδων. Πόσο πίσω πήγαμε εκείνη την ημέρα δεν λέγεται. Ελπίζεται πως σε λίγες μέρες 8/3 αρχίζει το «ΜΑΡΘΑ» δρομολόγιο. Υποσχέσεις υπάρχουν ακόμη ότι το «ΜΗΛΟΣ EXPRESS» θα εξυπηρετήσει το νησί ολόκληρη την περίοδο και το «ΘΗΣΕΑΣ» θα δρομολογηθεί στην Γραμμή Καλαμάτας - Γυθείου - Κυθήρων - Κρήτης.

Εφοδιάστηκε το νησί μας με καύσιμα

Στο τέλος Φεβρουαρίου με το Ο/Γ «ΚΙΜΩΛΟΣ» εφοδιάστηκε το νησί μας με καύσιμα, έτσι για μια ακόμη φορά ξεφύγαμε από μια ταλαιπωρία και από τον κίνδυνο να μείνει το νησί μας από ανεφοδιασμό. Για το σκοπό αυτό έστειλε ο Έπαρχος κ. Καϊράκης ευχαριστήριο τηλεγράφημα στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας.

Δεν υπάρχει θέμα αλλαγής του διοικητικού STATUS του νησιού μας

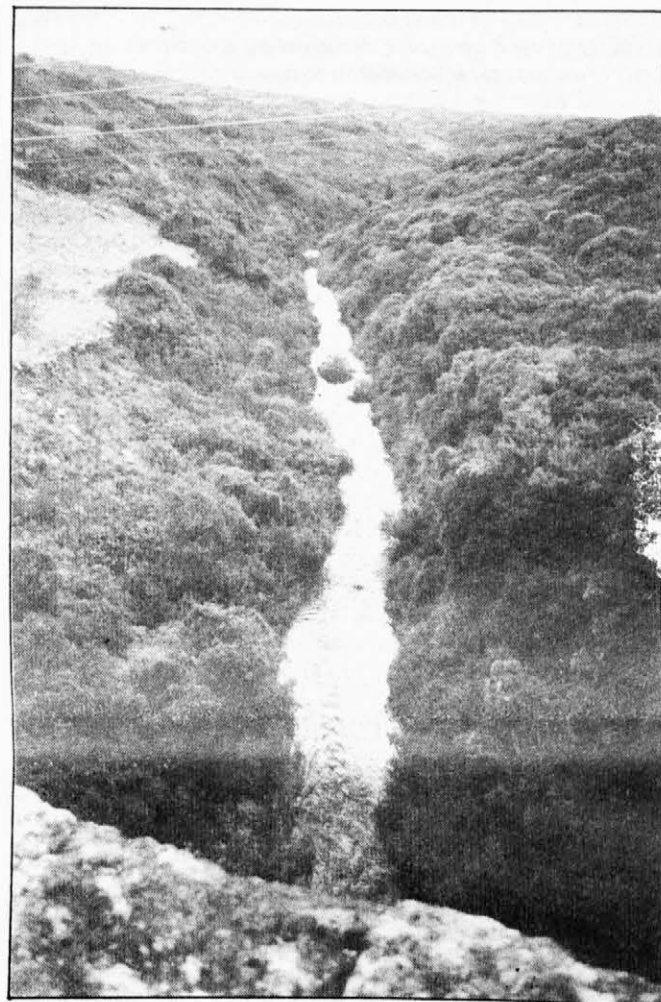
Στις 9/2 οι βουλευτές Ν. Κωσταντόπουλος, Μ. Ανδρουλάκης, Α. Λεντάκης και Π. Σκοτινιώτης κατέθεσαν αναφορά της Συντονιστικής Επιτροπής στο Προεδρείο της Βουλής για τον Υπουργό Εσωτερικών με την οποία ζητείται να μην επέλθει οποιαδήποτε μεταβολή στην διοικητική υπαγωγή των νήσων Κυθήρων και Αντικυθήρων.

Ακόμη πριν λίγες μέρες σε συνάντηση του Δ/ντή της «Κ.Ι.» κ. Ηλία Μαρσέλλο με τον Υπουργό Επικρατείας Ανδρέα Ανδριανόπουλο ο Υπουργός τόνισε πως δεν υφίσταται καθόλου αυτό το θέμα. Την ίδια γνώμη εξέφρασαν ο συμπατριώτης μας πρώην Δήμαρχος Πειραιά Γ. Στρατηγός και ο πολιτευτής της περιφέρειας μας ιατρός φιλοκυθηριος Παν. Μελάς. Επομένως δεν πρέπει να ανησυχούν οι συμπατριώτες μας.

Έβρεξε στο Τσιρίγο

Οι Τσιριγώτες χαμογελούν
τα λαγκάδια του Τσιρίγου
τραγούδησαν και πάλι

Γ. Λευθέρης



Φωτογραφία του Γ. Λευθέρη από τη γέφυρα του Κατουναίου στο Λειβάδι, ύστερα από τις τελευταίες καλές βροχές στο νησί μας.

Βροχή - Πολύ βροχή στο Τσιρίγο γέμισαν τα πηγάδια

Επιτέλους έβρεξε και στο Τσιρίγο. Όπως μας πληροφορούν οι ανταποκριτές μας στο νησί την Τετάρτη 17 και 18/2 έριξε πολύ βροχή στο νησί μας αλλά και την Κυριακή 28/2 και ενδιάμεσως έριξε τόσο νερό

που γέμισαν τα πηγάδια και έτρεξαν τα λαγκάδια. Υπολογίζεται ότι μέχρι το Σάββατο 27/2 το ύψος της βροχοπτώσεως άγγιξε τα 43-44 εκατοστά.

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

Having been absent from Greece for the past few weeks I am unfortunately, not in a position to give our readers an update on the latest Kytherian news. The only thing that I am aware of is that the transport situation is still in a state of chaos and no adequate provision has been made to date to facilitate the passage of vehicular traffic to the island. As this is an annual occurrence we are confident that by Easter the position will have been rectified by the

Dept. of Mercantile Marine and ferryboats will be fully restored to service.

Unfortunately I cannot even give you the latest news of our Bishop who finds himself in a quandary as to whom to please - his favoured clergy or his parishioners! Most of the Kytherian community is up in arms over the ecclesiastical controversy (as if we haven't enough other secular problems!) and anx-

CONTINUED ON PAGE 10

Η "Κ.Ι." με 16 Σελίδες.

Σελ. 2	Κυθηραϊκά προβλήματα
Σελ. 3	Το Τσιρίγο Σήμερα
Σελ. 4	Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο
Σελ. 5	Η Νεολαία
Σελ. 6	Λογοτεχνική Σελίδα
Σελ. 7	Ας διατηρήσουμε την παράδοση
Σελ. 8	Τουριστικά, Οικονομικά, Επιχειρηματικά

Σελ. 9	Οι Απόδημοι
Σελ. 10	English Section
Σελ. 11	Οι Κυθηραϊκοί Φορείς
Σελ. 12	Αντικύθηρα
Σελ. 13	Ενημερώσεις
Σελ. 14	Τα Κοινωνικά
Σελ. 15	Οι προσφορές των Κυθηρίων

ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Το Αμμορυχείο στις Καλοκαιρινές

Στο προηγούμενο φύλλο της «Κ.Ι.» που είχε πληροφορηθεί τα γεγονότα σχετικά με το αμμορυχείο στις Καλοκαιρινές, τις αυθόρμητες εκδηλώσεις των κατοίκων του χωριού Καλοκαιρινές για την διατήρηση της λειτουργίας του αλλά και διάφορα τηλεφωνήματα παραπόνων προς την εφημερίδα υπέρ της μιας ή της άλλης άποψης — έγγραψε δύο λόγια αναρωτόμενη για το θέμα και παράλληλα ζήτησε από όσους ανεμίχθησαν στην υπόθεση πλήρη ενημέρωση. Ανάμεσα σ' αυτούς ήταν ο **Επαρχος**, οι νομικοί σύμβουλοι των δύο πλευρών κ.κ. **Αποστ. Κοκόλιας** και **Θεόδ. Λουράντος**, ο κ. **Νικόλ. Καλλιγέρος** ο οποίος εκμεταλλεύεται το αμμορυχείο και άλλοι.

Σύμφωνα λοιπόν με τα στοιχεία που έχει στην διάθεσή της μέχρι αυτή τη στιγμή η «Κ.Ι.» το αμμορυχείο λειτουργούσε με άδεια του 1981 μέχρι τις 19-6-91, οπότε το Υπουργείο Βιομηχανίας πρότεινε ανανέωση της άδειας εκμετάλλευσης για δύο ακόμη χρόνια. Όμως ενώ το Νομαρχιακό Συμβούλιο γνωμοδότησε θετικά για την ανανέωση της άδειας, μέσα στο '92 ο Νομάρχης Πειραιά απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης επειδή η αίτηση υποβλήθηκε εκπρόθεσμα. Ο κ. Ν. Καλλιγέρος προσφεύγει κατά της απόφασης του Νομάρχη και ο υπουργός Βιομηχανίας απορρίπτει την προσφυγή. Έτσι στο τέλος Νοεμβρίου το αμμορυχείο διακόπτει την λειτουργία του.

Όμως, στις 27/11/92 συντάσσεται διαμαρτυρία που υπογράφεται από κατοίκους του νησιού μας ανάμεσα στους οποίους οι πρόεδροι της επιτροπής της Εγχωρίου Περιουσίας, όλοι οι Πρόεδροι των Κοινοτήτων, Έμποροι, εργολάβοι οικοδομών, Μηχανικοί, Οικοδόμοι, Αυτοκινητιστές μεταφορείς κ.λπ. όπου ζητείται η άμεση επαναλειτουργία του αμμορυχείου με το σκεπτικό ότι θα υπάρξει τεράστια έλλειψη υλικού (άμμου) στο νησί και δεδομένου ότι δεν δημιουργείται περιβαλλοντικό πρόβλημα.

Παράλληλα στις 29/11 οι κάτοικοι του χωριού **Καλοκαιρινές** αποστέλλουν στον Νομάρχη Πειραιά επιστολή που την υπογράφουν όλοι οι κάτοικοι και τον διαβεβαιώνουν ότι ουδέποτε ενοχλήθηκαν από την λειτουργία του αμμορυχείου και ότι αντίθετα τους είναι απαραίτητο να λειτουργεί γιατί και δουλειά δίνει στους νέους και κίνηση υπάρχει στο χωριό.

Στις 22/12/92 συνεδριάζει το Νομαρχιακό Συμβούλιο Πειραιά και γνωμοδοτεί για την επαναλειτουργία του λατομείου **Ν. Καλλιγέρου** στα Κύθηρα για 5 μήνες και χωρίς τη χρήση εκρηκτικών υλών λόγω των αναγκών του νησιού αλλά και της διαμαρτυρίας Προέδρων Κοινοτήτων και Τοπικών παραγόντων. Η γνωμοδότηση αυτή αποστέλλεται στις 24/12 στο Επαρχείο.

Στις 24/1/93 συνέρχεται το Κοινοτικό Συμβούλιο **Μυρτιδίων** σε έκτακτη συνεδρίασή του, συζητά το θέμα του κλεισίματος του αμμορυχείου αποφασίζει να συντάξει διαμαρτυρία στον Νομάρχη και τον παρακαλεί να λυθεί άμεσα το πρόβλημα δεδομένου ότι υπάρχει αναστάτωση στην οικοδομή, ότι ο ιδιοκτήτης του λατομείου έχει λάβει όλα τα προστατευτικά μέτρα, δεν ενοχλεί από την λειτουργία και καταλήγει με τον ισχυρισμό ότι «μετά την λειτουργία 80 χρόνων είναι αστείο να δεχθούμε τον ισχυρισμό ενός ότι ενοχλείται».

Στις 25/1 γίνεται πορεία διαμαρτυρίας προς το Επαρχείο για το ίδιο θέμα ώστε να επαναλειτουργήσει το λατομείο. Σ' αυτήν την πορεία συμμετέχουν οικοδόμοι, εργολάβοι δημοσίων έργων, Κοινοτάρχες, Κοινοτικοί Σύμβουλοι κ.λπ. Εκεί συγκροτείται Συντονιστική Επιτροπή από τους **Κώστα Ανδρόνικο, Αντώνιο Κονόμο, Αθανάσιο Φατοέα, Γιώργο Κασσιμάτη, Θεόδωρο Τζάννε**, και **Χαράλαμπο Χριστόφορο** και συντάσσεται σχετικό ψήφισμα όπου αφού θεωρείται απαράδεκτο το γεγονός του κλεισίματος του λατομείου αποφασίζεται:

1. Ειρηνική διαδήλωση έξω από το Επαρχείο.
2. Συνάντηση της Συντονιστικής Επιτροπής με τον Έπαρχο.
3. Να ζητηθεί άμεση τηλεφωνική επικοινωνία του Επαρχου με τον Νομάρχη.
4. Παραμονή των διαδηλωτών έξω από το Επαρχείο μέχρι να ληφθεί συγκεκριμένη απάντηση από τον Νομάρχη.
5. Να ενημερωθεί ο Έπαρχος ότι σε περίπτωση μη επίλυσης του προβλήματος σε μια εβδομάδα θα γίνουν νέες κινητοποιήσεις.

Στις 28/1/93 συνέρχεται το Επαρχ. Συμβούλιο και αποφασίζει την επαναλειτουργία.

Στις 29/1/93 εγκρίνεται η χορήγηση άδειας επαναλειτουργίας του λατομείου **Ν. Καλλιγέρου** για 5 μήνες χωρίς την χρήση εκρηκτικών από το Επαρχείο Κυθήρων με έγγραφο με ημερομηνία 29/1 ενημερώνεται ο κ. **Νικόλ. Καλλιγέρος**.

Στις 11/2/93 ο Έπαρχος Κυθήρων υπογράφει την απόφαση για την χορήγηση προσωρινής άδειας εκμετάλλευσης του λατομείου για 5 μήνες.

Η άλλη πλευρά

Στις 28/2 αποστέλλεται επιστολή της κ. **Ελένης Κασσιμάτη** (η οποία προφανώς απηχεί τις απόψεις της άλλης πλευράς δηλ. να μην επαναλειτουργήσει) προς τον Έπαρχο Κυθήρων η οποία ε-

στάλη με Fax στην «Κ.Ι.» μέσω του δικηγόρου Πειραιά κ. **Θεόδ. Λουράντου** που έχει ως εξής:

Για τον κ. Έπαρχο Κυθήρων και λοιπούς αρμόδιους σχετικά

Διαμαρτυρία για την επαναλειτουργία του λατομείου στη θέση ΑΜΜΟΥΔΕΡΗ Καλοκαιρινών Κυθήρων

Σύμφωνα με τις διατάξεις του «περί εκμετάλλευσης λατομείων αδρανών υλικών» Ν. 1428/1984, που τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με το Ν. 2115/1993, το λατομείο αυτό δεν έχει νόμιμη άδεια λειτουργίας και δεν μπορεί, σε καμιά περίπτωση, να αποκτήσει τέτοια, με οποιαδήποτε διασταλτική ή κατά οικονομία ερμηνεία των σχετικών διατάξεων, γιατί απλά, δεν πληροί καμιά απόλυτως προϋπόθεση από αυτές που ρητά ορίζει ο νόμος. Αυτό ας το χωνέψουν επί τέλους οι κάθε μορφής ρουσφετολόγοι.

Το λατομείο αυτό λειτουργεί παράνομα, χωρίς νόμιμη άδεια, από τις αρχές του έτους 1990 τουλάχιστον μέχρι και σήμερα, με πλήρη γνώση όλων των αρμοδίων υπηρεσιών και Αρχών, οι οποίες κατά σκανδαλώδη, προκλητική και εξακολούθητική παράβαση καθήκοντος, περιφρονώντας το νόμο αλλά και τις συνειδήσεις, έντονης έγγραφης διαμαρτυρίες θυγομένων περιοίκων, ανέχθηκαν και διευκόλυναν την συνέχιση της παράνομης λειτουργίας του. Από το 1990 μέχρι σήμερα, λειτουργήσε και λειτουργεί ένας μηχανισμός παράνομων ενεργειών και παραλείψεων των αρμοδίων υπηρεσιών και Αρχών, που στόχευε και στοχεύει στην διατήρηση σε λειτουργία του λατομείου αυτού εσθιελικά, παρά την πλήρη γνώση τους και για το παράνομο της λειτουργίας του αλλά και για το βάναυσο θιγόμενο συμφέρον κατοίκων του Παραδοσιακού οικισμού Καλοκαιρινών Κυθήρων, από τις επανειλημμένες έγγραφες και θεμελιωμένες προς αυτές αναφορές τους. Ειδικότερα:

1. Οι Αστυνομικές Αρχές, από τις αρχές του έτους 1990 μέχρι και 10-2-1993, παρά το καθήκον τους, καμιά απολύτως μήνυση κατά των εκμεταλλευτών του λατομείου και καμιά αναφορά δεν συνέταξαν προς την Διεύθυνση Μεταλλείων του Υπουργείου Βιομηχανίας για την παράνομη λειτουργία του λατομείου, μολοντί εγγινώριζαν ότι μια τέτοια αναφορά χρειαζόταν η παραπάνω υπηρεσία για να προβεί στη σφράγιση του λατομείου. Για ποιά αλήθεια ειδικό λόγο η αδιαφορία και ανοχή αυτή των Αστυνομικών Αρχών επί τρία ολόκληρα χρόνια; Τι έχει να μας απαντήσει σχετικά η Διεύθυνση της ΕΛ.ΑΣ. και ο Υπουργός Δημοσίας Τάξεως;

2. Η Δασική υπηρεσία, που σπεύδει να καταμηνύσει κάθε αγρότη που εκχερσώνει το κτήμα του για να το καλλιεργήσει, γιατί δεν συγκινήθηκε τόσο χρόνια από την συντελούμενη στο λατομείο αυτό και τον γύρω χώρο καταστροφή χαρακτηρισμένη — κακώς — δασικής — χορτολιβαδικής έκτασης; Τι έχει να μας απαντήσει σχετικά το Δασαρχείο Πειραιώς και ο Υπουργός Γεωργίας;

3. Ο κ. Έπαρχος Κυθήρων, τον Αύγουστο 1992 δήλωνε άγνοια του θέματος όταν δέχθηκε τα παράπονα κατοίκου του χωριού Καλοκαιρινών Κυθήρων. Αγνωστές πράγματι — κακώς — δασικής — χορτολιβαδικής έκτασης; Τι έχει να μας απαντήσει σχετικά το Δασαρχείο Πειραιώς και ο Υπουργός Γεωργίας; Ο κ. Έπαρχος Κυθήρων, τον Αύγουστο 1992 δήλωνε άγνοια του θέματος όταν δέχθηκε τα παράπονα κατοίκου του χωριού Καλοκαιρινών Κυθήρων. Αγνωστές πράγματι — κακώς — δασικής — χορτολιβαδικής έκτασης; Τι έχει να μας απαντήσει σχετικά το Δασαρχείο Πειραιώς και ο Υπουργός Γεωργίας; Ο κ. Έπαρχος Κυθήρων, τον Αύγουστο 1992 δήλωνε άγνοια του θέματος όταν δέχθηκε τα παράπονα κατοίκου του χωριού Καλοκαιρινών Κυθήρων. Αγνωστές πράγματι — κακώς — δασικής — χορτολιβαδικής έκτασης; Τι έχει να μας απαντήσει σχετικά το Δασαρχείο Πειραιώς και ο Υπουργός Γεωργίας;

Το μύθο, που έντεχνα καλλιεργήθηκε με δια περιφοράς υπογραφή διαμαρτυρίας και τη διοργάνωση δήθεν παλαικής διαδήλωσης, για να δημιουργήσει άλλοθι στην παρανομία του κ. Επαρχου, περί δήθεν δημιουργίας εκτάκτου ανάγκης στα Κύθηρα από έλλειψη υλικών, τον απογυμνώνουν τελείως δημόσια έγγραφα και το αδιαμφισβήτητο γεγονός ότι στα Κύθηρα λειτουργούν τουλάχιστον άλλα τρία λατομεία με ικανοποιητική παραγωγή. Το γεγονός ότι από τη λειτουργία του λατομείου θίγεται ένας αριθμός κατοίκων του οικισμού Καλοκαιρινών Κυθήρων και ότι το λατομείο αυτό λειτουργεί σε απόλυτη επαφή με καλλιεργούμενα κτήματα, δεν είναι μύθος. Και όσο έσπευσαν να υπογράψουν κάποια διαμαρτυρία ή να οδοιπορήσουν προς το Επαρχείο, έπρεπε με περισσότερη περισκεψη και προσεκτική διερεύνηση του προβλήματος να το πράξουν. Ο δε Πρόεδρος της Κοινότητας Μυρτιδίων, θάπρεπε, λησμονώντας το συγγενικό του δεσμό με τους εκμεταλλευτές του λατομείου, αντί να προκαλεί ψηφίσματα του Κοινοτικού Συμβουλίου, να φροντίσει για την προάσπιση επιτέλους των συμφερόντων της Κοινότητάς του από τη λειτουργία επί ετη του λατομείου αυτού, όπως όφειλε να γνωρίζει ότι επιτάσσει ο νόμος.

Όπως εξελίχθηκαν τα πράγματα, από καθενα αρμόδιο χωριστά θα αναζητηθούν οι ευθύνες που ανάγονται στον κύκλο της αρμοδιότητάς του και είναι πλέον καιρός να ευαισθητοποιηθούν επί τέλους οι αρμόδιοι για να αποκατασταθεί η νομιμότητα.

Αθήνα 25 Φεβρουαρίου 1993

Ελένη Παναγιώτου Κασσιμάτη

Ποιά είναι η Γνώμη της «Κ.Ι.»

Η «Κ.Ι.» αφού παρουσίασε τις απόψεις των ενδιαφερομένων μερών, την αμερίστη υποστήριξη των κατοίκων του χωριού καλοκαιρινές τις κινητοποιήσεις των επαγγελματιών κ.λπ. προς το Επαρχείο τις διαμαρτυρίες των προέδρων των Κοινοτήτων, την γνωμοδότηση του Νομάρχη την απόφαση του επάρχου την ανάγκη να τροφοδοτηθεί το νησί μας με άμμο. Πιστεύει ότι σωστά δόθηκε η προσωρινή άδεια λειτουργίας.

ΔΕΛΤΙΑ ΤΥΠΟΥ ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στα πλαίσια των Πολιτιστικών εκδηλώσεων για τα Κύθηρα που οργανώνονται από το Επαρχείο Κυθήρων, αποφασίστηκε το καλοκαίρι 1993 να γίνει στα Κύθηρα

«Εβδομάδα Ελληνικού Κινηματογράφου»

Σαν καταλληλότερο μέρος για την προβολή των ταινιών επέλεγε το υπαίθριο θέατρο της Κοινότητας Ποταμού, το οποίο όμως δεν έχει ακόμα τελειώσει, ώστε να μπορέσει να εξυπηρετήσει. Για το λόγο αυτό ο Έπαρχος Κυθήρων κ. **Καϊράκης Θεόδωρος** ξεκίνησε ενέργειες για τη μελέτη και χρηματοδότηση, ώστε το θέατρο Ποταμού να είναι έτοιμο το καλοκαίρι '93.

Ακόμα έχει συσταθεί οργανωτική επιτροπή για την εβδομάδα Ελληνικού Κινηματογράφου με σκοπό την καλύτερη οργάνωση και τη προβολή της εκδήλωσης αυτής.

Από το Γραφείο Τύπου Επαρχείου Κυθήρων

ΚΥΘΗΡΑ 18/2/93

Την Τετάρτη 17/2/93 ο Έπαρχος Κυθήρων κ. **Καϊράκης Θεόδωρος** κάλεσε σε ευρεία σύσκεψη φορείς και παράγοντες του Βορείου Τμήματος των Κυθήρων με σκοπό την αξιοποίηση της Παλιόχωρας, την μελέτη δυνατότητας πολιτιστικών εκδηλώσεων και γενικά την τοποθέτηση όλων πάνω σε θέματα τουριστικής ανάπτυξης.

Η συνάντηση έγινε στις 6 μ.μ. στο ξενοδοχείο Φιλοξένοια που ευγενώς φιλοξενήθηκαν όλοι από τον κ. **Χαζαρία Κασσιμάτη**. Παρευρέθησαν: Ο Έπαρχος Κυθήρων κ. **Καϊράκης Θεόδωρος** — Οι πρόεδροι Κοινοτήτων: **Σίμος Ι. Φατοέας, Σάμιος Χ., Πρωτοπαύτης Γ., Λευθέρης Γεώργιος**.

Τα μέλη του Δ.Σ. Συλλόγου Αγίας Πελαγίας: **Μπαβέας Ζωή, Πρόεδρος** — **Κασσιμάτης Π., Αντιπρόεδρος** — **Γερακίτη Παρ., Γραμματέας** — **Χλαμπέα Μυρδίνη, Ταμίας** — και **Ζαντιώτης Αλ., Γεν. ναρίδου Βαρβάρα**.

Ακόμα παρευρέθησαν οι: **Πρινέας Βασίλειος, Χλαμπέας Νικόλ. λης (Πρόεδρος Αλιέων), Θεοδωρακάκης Σταύρος, Βάρδας Νικόλ. λης (Αρχ. Υπηρεσία), Γιάννα Μπίθα (Αρχαιολόγος), Σταύρου Άρης (Ε. παγγελ. Φωτογράφος), Παναγιωτοπούλου Μαρία, Πουλής Διονύσιος, (Λιμενάρχης), Σαράς Γεώργιος (Τελώνης), Βασίλειος Κασσιμάτης (ιδιοκτήτης Φιλοξενείας) και εκ μέρους της Εγχωρίου Περιουσίας ο κ. **Σάμιος Παναγιώτης**.**

Η συζήτηση ξεκίνησε με την εισήγηση του κ. Επαρχου ο οποίος εξήγησε τους λόγους της σύσκεψης και εκέλεσε τους παρόντες να τοποθετηθούν.

Πρώτος τον λόγο πήρε ο κ. Σταύρου Άρης ο οποίος αναφερόμενος στο ότι η τουριστική ανάπτυξη των Κυθήρων θα πρέπει να γίνει μέσα σε πλαίσια ώστε να μεινεί αλώβητη η πολιτιστική κληρονομιά. Όπως είπε χαρακτηριστικά: «Ο θησαυρός που λέγεται Κύθηρα είναι μοναδικός και μοναχικός στη Μεσόγειο» ακόμα προσέθεσε ότι το νησί είναι «Μπουτίκ» και όχι «Σούπερ-Μάρκετ» και ότι για την ανάπτυξη του πρέπει να ποντάρει στο «παραδοσιακό» και στο «ήθος».

Μετά πήραν το λόγο και άλλοι και συμφώνησαν με τον κ. Σταύρου. Στο πρόβλημα της Παλιόχωρας υπήρξαν δύο απόψεις:

1η) Να φτιαχτεί πρόχειρα το περιβάλλον, να γίνει περιφράξη να γίνει προσπάθεια βελτίωσης του δρόμου που οδηγεί στα μέρη. Ακόμα να μπει ένας φύλακας το καλοκαίρι.

2η) Να γίνει υπόμνημα στο Υπουργείο Πολιτισμού και στα Μ.Ε. Μαζικής Ενημέρωσης ώστε να φτιαχτεί ολοκληρωμένη μελέτη και να χρηματοδοτηθεί από την Ε.Ο.Κ.

Τελικά συμφώνησαν όλοι στην πρόταση του κ. Έπαρχου η οποία είναι η εξής: Να τραβηχτεί ένα φιλμ, διάρκειας 10-15 λεπτών να σταλεί στο Υπουργείο Πολιτισμού ώστε να κινήσει το ενδιαφέρον της Πολιτείας (για το φιλμ προθυμοποιήθηκε ο κ. Σταύρου και συγχρόνως να γίνουν ενέργειες για τον προσωρινό καλλωπισμό του χώρου ώστε το καλοκαίρι να μπορεί να δεχτεί επισκέπτες.

Μετά το θέμα της Παλιόχωρας ο κ. Σταύρου Άρης επρόκειτο να γίνει προσπάθεια δημιουργίας στα Κύθηρα (Θέατρο Ποταμού) εβδομάδας Ελληνικού Κινηματογράφου. Όπως είπε ο κ. Σταύρου δεν θα είναι δύκολο να επιτευχθεί μια τέτοια προσπάθεια γιατί ξέρει ότι υπάρχει για τα Κύθηρα ενδιαφέρον.

Η ανωτέρω πρόταση εγκρίθηκε ομόφωνα από Επαρχείο, Β. Δ. από Κοινότητα Ποταμού, γ) Ένα άτομο από Σύλλογο Ξενοδόχων, δ) Από τον κ. Άρη Σταύρου.

Ο κ. Παν. Πρωτοπάλης (Πρόεδρος Ποταμού) είπε ότι θα προσέβαλε πάνω απ' όλα να βρεθούν χρήματα για να τελειώσει το θέατρο Ποταμού.

Η συζήτηση έκλεισε αφού όλοι συμφώνησαν ότι ήταν πολύ εποικοδομητική και ότι πρέπει σύντομα να επαναληφθεί.

ΕΚ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΥΠΟΥ ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ



Στεγνοκαθαριστήρια «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΙΩΑΝ. Α. ΠΡΙΝΕΑΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε.

Ειρήνης 12 - Ν. Φάληρο

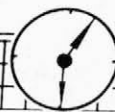
Τηλ. 4814.606

Η 35ετής πείρα μας και τα σύγχρονα μηχανήματά μας εγγυώνται ένα γνήσιο στεγνοκαθαρισμα

παραλαβή - παράδοση κατ' οίκον

Υδραυλικές εργασίες Καλοριφέρ
Δ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ
ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
Αλκιβιάδου 200
Πειραιάς
Τηλ. 4181.031, 4182.517

TAX FREE CARS
DOUCAR
ΕΔΡΑ: VERVERSUI 9
ANTWERP - BELGIUM
TEL: 0323/225 31 88
FAX: 0323/233 88 24
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΦΙΛΩΝΟΣ 79-81 (2ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦΕΙΟ 19)
ΤΗΛ: 4134.625 • ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ: ΒΑΣΩ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙΝΟΤΥΡΓΗ ΕΤΟΙΜΟΠΑΡΑΔΟΤΑ
ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ 1 ΕΒΔΟΜΑΔΑ ή ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ (50.000 ΔΡΧ.)
Η μεγάλη ευκαιρία για: • ΠΟΛΥΤΕΚΝΟΥΣ • ΑΝΑΠΗΡΟΥΣ • ΝΑΥΤΙΚΟΥΣ • ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ
2 ΜΕΡΕΣ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ ΟΤΑΝ ΕΡΘΕΤΕ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΜΑΣ ΣΤΟ ΒΕΛΓΙΟ!!!
ΔΙΑΡΚΕΣ ΣΤΟΚ
B.M.W. - FORD
OPEL - MAZDA
MERCEDES - AUDI
VOLVO - PEUGEOT



Μέρες Κυθήρων ΣΤΟ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟ ΚΑΙ ΣΤΟΥΣ ΑΡΑΙΟΥΣ ...στον καταρράκτη, στο σπήλαιο, στο Λιμώνα

Γράφει ο Στάθης Παρασκευόπουλος
...από το προηγούμενο)

Αντικρινά, κατά τη μεριά της άρκτου, άλλες δύο εκκλησίες μία της Αγίας-Βαρβάρας και η άλλη της Αγίας-Μαρίας κατάλευκη και σπινθηρώδη στο βράχο σαν άσπρο βόταλο που το σπινθώσε ο ήλιος γαρμής. Κολημένη στο βράχο μιας άλλης χαράδρας είναι και η εκκλησία της Παναγίας της Ορφανής. Την βρίσκεις, αν πατήσεις απ' το χωριό και κινηθείς απ' την αριστερή μεριά της πλατιάς του καταρράκτη της Φόνισσας. Διασχίζεις τ' οροπέδιο του χωριού, αφήνεις αριστερά το σχολείο που πια δε λειτουργεί και καθορίζεις ένα δρόμο με στροφές, αλλού ταμμεντοστρωμένο και αλλού χωματόδρομο μέσα σε πυκνούς κυματισμούς τριαντάφυλλων ποικίλης βλάστησης, του πιο πλούσιου στο νησί. Αριές, τριαντάφυλλα, σκίνα, κουμαριές, κέδροι, χαρουπιές και πλατάνια απλώνονται. Η γέφυρα και ύστερα μέσα στη βραχοσπηλιά η εκκλησία με φυσική οροφή, όλο πέτρα ακανόνιστη σαν νάναι από λακτάρες. Ευτυχίσαμε να λειτουργηθούμε στα «νιάμερα της Παναγίας» και να αισθανθούμε του Θεού το μεγαλείο τρανό. Αλλά με καλλίφωνους χωρικούς που θύμισαν πως είναι παραδοσιακοί εφτανήσιοι. Το αντίδωρο, ευλογία Κυρίου, και οι άρτοι που μοιραζόταν. Και το λουκούμι με τον καφέ, το παξιμάδι, τον τριαντάφυλλο και το κρύο νερό στον κατάλευκο αύλειο χώρο να σου δώσουν ώρες ευφροσύνης πλούσιων μοναστηριών.

Αλλά, είπαμε, πως ο Μυλοπόταμος είναι χωριό ξέχωρης ομορφιάς. Απ' την Κάτω Χώρα του, ο δρόμος φιλοσέρνεται στον κατήφορο μέσα από θαμνοσκέπαστες πλαγιές και βραχότοπους. Δύο χιλιόμετρα δρόμος. Οδηγείς και πιάνεται η ψυχή σου. Μη συναντηθείς με άλλο αυτοκίνητο. Μην πάθεις καμιά ζημιά. Σ' ένα σημείο διασταυρώνεται. Δεξιά οδηγεί στο περίφημο σπήλαιο της Αγίας Ορφανής, στο οποίο με δυσκολία, μπορείς να φτάσεις και απ' την πλαγιά της Παναγίας της Ορφανής, αν φυσικά κινηθείς αντί-πλάγια περιγράφοντας το διαφημιστικό τρισέλιδο που σου δίνει ο ξεναγός, ένας νεαρός φοιτητής απ' το χωριό. Έχει το δικό του νησιού, την είσοδο, τον κεντρικό σταλακτίτη, το ιερό βήμα του σπηλαίου σε φωτογραφίες και γράφει, ανάμεσα στ' άλλα: «Τίποτα δε μαρτυρά ότι ένα μικρό άνοιγμα, 60 μέτρα περίπου πάνω απ' τη θάλασσα, σε μια απόκρημνη βουνοπλαγιά, κοντά στο χωριό Μυλοπόταμος, στα Κυθήρα, είναι η είσοδος σ' ένα παλάτι που οι νεράιδες θα μπορούσαν να κατοικούν. Η ανακάλυψή του δίνει ένα χρονικό στίγμα: 1785. Οι, βυζαντινού ρυθμού, φωτογραφίες του τέμπλου, αν και αρκετά ταλαιπωρημένες, υπαγορεύουν ακόμα. Το σπήλαιο καλύπτει μια έκταση περίπου 2000 μ. Η τουριστική διαδρομή είναι 350-400 μ. και η θερμοκρασία σταθερή, 17°C. Το εσωτερικό είναι ιδιαίτερα ασυνήθιστο και αξιοσημείωτο σχηματισμών αλλά και χρωματισμού, που συναντώνται σε κανένα σπήλαιο της υπόλοιπης Ελλάδας».

(συνέχεια στο επόμενο)

ΩΡΑΡΙΟ 9 ΠΜ - 8 ΜΜ

ΚΛΕΙΣΤΑ ΚΑΘΕ
ΔΕΥΤΕΡΑ - ΤΕΤΑΡΤΗ
& ΣΑΒΒΑΤΟ
ΑΠΟΓΕΥΜΑ



A. Vlandis

PHOTO STUDIO

Π.Α. ΒΛΑΝΤΗΣ, γρ. λαμπρακή 63-18534 Πειραιας

τηλ. 4122411 - τλx. 218269 SPA

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις
υποθέσεων με Αντικείμενα Φορολογίας
ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ
ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.

ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Οικονομολόγος

ΚΥΘΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. 31390 - 31490 - 31274

Αφιέρωμα Για τις Μικρές Πατρίδες μας (τα Τσιριγώτικα χωριά μας)



ΠΟΤΑΜΟΣ

Δεν είν' ο Ήλιος π' όλη την ημέρα
τον σκλαβώνει
μήτ' η Σελήνη που τις νύχτες
τον χρυσώνει,
ούτε να πεις ο ουρανός, ο γαλανός,
που τον σκεπάζει
κι η φύση που ολόγυρα του
οργιάζει.
Είναι εκείνο το γιοφύρι που τον χρόνο
τον μετρά με τον αιώνα,
είν' η πλατεία με τα πεύκα που φιλούν
τον Παρθενώνα,
τα μαγαζιά που είν' ολούθε απλωμένα,
όλο χρώμα,
τα εκκλησάκια γύρω-γύρω τα παλιά,
που ζουν ακόμα,
τα σκεπασμένα με την πέτρα τη μαβιά,
την οχελιώτισσα.
Και παν' απ' όλα είν' η Παναγιά
η Ιλαριώτισσα.
Αμφιθεατρικά τα σπίτια του χτισμένα
στην πλαγιά,
κυττάζει πάντα προς το μέλλον
κι όλο τρέχει,
την προκοπή πυξίδα του κρατά,
κάνει φτερά
και την πρωτιά σ' όλα αυτός
την έχει.
Στον Ποταμό κι αυτήν την Κυριακή,
όλο καμάρι,
θα τρέξω, θα βρεθώ, θ' αγαπηθώ,
μες στο παζάρι.

Γιώργης Π. Κασσιμάτης

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) - Τηλ. 4126.551, 4133.394
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9) - Τηλ. 3243.423

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ



Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:
1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις
Εσωτερικού-Εξωτερικού
2. Παρακολουθήσεις
3. Τηλεφωτογραφήσεις
4. Επιτηρήσεις ανηλικών
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 5235 373, 5235 376
8ος όροφος, Γραφείο 12 Τηλ. νυκτός: 9026 043

Το Διακόφτι

Με αφορμή την πρόσφατη επιστολή στην «Κ.Ι.» του κ. Παναγ. Τσιτσιλίου, την σχετική με την λιμενοποίηση του Διακοφτίου, που δημοσιεύθηκε στο προηγ. φύλλο, η «Κ.Ι.» επανέρχεται στο θέμα και τονίζει τα παρακάτω:

Το θέμα της Λιμενοποίησης του Διακοφτίου έχει ξεκαθαριστεί πλήρως και από πλευράς της Πολιτείας, η οποία έχει διαχειτευτεί αρκετές πιστώσεις για το σκοπό αυτό. Η συμβολή του Γρηγ. Κασσιμάτη, στην όλη υπόθεση υπήρξε πολύ μεγάλη. Σήμερα εξακολουθεί να υπάρχει το ενδιαφέρον και διατίθενται αρκετά χρήματα αλλά είναι ένα μεγάλο έργο. Ήδη, μέχρι στιγμής έχει κατασκευαστεί η γέφυρα που ενώνει το κυρίως Τσιρίγο με το μικρό νησί των Μακρυκυθήρων και παράλληλα έχει ασφαλοστρωθεί και ο δρόμος που βρίσκεται στο νησάκι. Από την πλευρά των κατοίκων του νησιού μας έχει πλέον καταστεί σαφές και αποτελεί συνείδηση ότι το ασφαλές Εμπορικό Λιμάνι είναι μόνο ένα. Αυτό είναι ικανό να αντιμετωπίσει όλες τις καταστάσεις, με όλους τους καιρούς. Ενώ τα λιμάνια Αγ. Πελαγία και Καβαλίου θα εξακολουθούν να επιτελούν το ρόλο τους κα' να επιχορηγούνται ανάλογα για κυρίως τουριστικές ανάγκες και έχουν να επιτελέσουν μεγάλο έργο εκεί, άλλωστε αυτό θα αποβεί προς το συμφέρον και των περιοχών αυτών.

Όμως για να θεωρηθεί το Διακόφτι Λιμάνι έχει άμεση ανάγκη, από τα παρακάτω, διαφορετικά δεν συζητείται:

α) Χρειάζεται να γίνει ένας έστω μικρός αλλά ασφαλής μώλος (προβλήτα) πάνω στο νησάκι με μικρές εγκαταστάσεις.

β) Απαιτείται μια άμεση κατ' αρχήν βελτίωση της βατότητας του δρόμου προς το Διακόφτι και στη συνέχεια η πλήρης ασφαλοστρωση.

γ) Πρέπει να τεθεί άμεσα σε λειτουργία το σχέδιο διάνοιξης και ολοκλήρωσης του μήκους μόνο 6 χιλ. δρόμου Αγ. Πελαγίας - Διακοφτίου με σωστή αντιμετώπιση του θέματος της λίμνης Παληόχωρας, (κακής λαγκάδας).

Αν δεν γίνουν αυτά δεν μπορούμε να συζητούμε. Ας στραφούμε προς ολοκλήρωση αυτών των προσπαθειών, ώστε να έχουμε τακτική ακτοπολική συγκοινωνία.

Για το θέμα εκλογής Νομαρχιακού Συμβούλου

Πριν λίγες μέρες έφθασε στα γραφεία της «Κ.Ι.» η παρακάτω διαμαρτυρία η οποία υπογράφεται από 36 Κοινот. Συμβούλους, σχετική με την διαδικασία εκλογής Νομαρχιακού Συμβούλου Κυθήρων, η οποία έχει ως εξής:

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ

Εμείς οι παρακάτω που υπογράφουμε σαν Κοινοτικοί Σύμβουλοι της Επαρχίας Κυθήρων, εκφράζουμε την αγανάκτησή μας για τις διαδικασίες που ακολουθήθηκαν στις εκλογές για την ανάδειξη Νομαρχιακού Συμβούλου της Επαρχίας μας για την διετία 1993-1994 και την έκπληξή μας για το εκλογικό αποτέλεσμα που εμφανίστηκε, γιατί εμείς ψηφίσαμε τον κ. Μηνά Μαλακό.

Οι υπογράφωντες

Παράλληλα με το θέμα έφθασε στην εφημερίδα μας ανακοίνωση της τοπικής επιτροπής ΠΑΣΟΚ Κυθήρων η οποία έχει ως εξής:

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ Τσιριγώτες, Τσιριγώτισσες,

Μ' αυτή την ανακοίνωση-καταγγελία θέλουμε να επικοινωνήσουμε μαζί σας, να σας ενημερώσουμε και να καταγγείλουμε τις Υπηρεσίες της Νομαρχίας Πειραιά, τον ίδιο το Νομάρχη και τον Επαρχο, κι όλους όσοι συμμετείχαν στη μεθοδευση της διαδικασίας που ακολουθήθηκε για την ανάδειξη Νομαρχιακού Συμβούλου της Επαρχίας μας.

Κύριοι, είμαστε ένα μικρό μέρος, κι όλοι γνωρίζουμε πρόσωπα και πράματα. Οι εκλογές αυτές δεν είχαν τίποτα να ζηλέψουν από το ΝΑΙ και το ΟΧΙ του Παπαδόπουλου. Φαίνεται ότι ζηλέψατε τη δόξα του... Τώρα εξηγούνται τα ερωτηματικά που μας δημιουργήθηκαν την ημέρα της ψηφοφορίας... Αλήθεια, γιατί, κύριε Επαρχε, δεν αφήσατε να μονογραφηθούν οι φάκελοι, όπως γίνονταν στις προηγούμενες εκλογές; Ποιος ο λόγος της περιοδείας σας κατά την ώρα της ψηφοφορίας; Τη σκυτάλη των περιεργών διαδικασιών παρέλαβε η αρμόδια Υπηρεσία της Νομαρχίας. Πώς αλλιώς να εξηγηθεί το γεγονός ότι ενώ μπροστά σε τριάντα πέντε άτομα στο Επαρχείο συσκευάστηκαν οι 13 φάκελοι σε ένα δέμα, με χαρτί και ταινίες ασφαλείας, την ώρα της καταμέτρησης στη Νομαρχία το δέμα αυτό δεν υπήρχε και αντ' αυτού θρέθηκαν 13 μεμονωμένοι και κακοποιημένοι φάκελοι;

Η δικαιολογία που διοχετεύσατε ότι δήθεν ανοίχθηκε ο φάκελος για να μετρηθούν αν είναι 13, είναι τουλάχιστο εστιά. Αραγε κανένας από τους 35 που παρευρίσκονταν στη συσκευασία δεν ήξερε να μετρά, ούτε και σεις ακόμη κύριε Επαρχε, που είσατε και μαθηματικός, αλλά έπρεπε να ανοιχτούν στη Νομαρχία για να μετρηθούν; Πώς αλλιώς να εξηγηθεί το γεγονός, ότι ενώ ο φάκελος της Κοινότητας Αντικυθήρων ήταν συσκευασμένος, μέσα σε ειδικό σάκο, με δική σας εντολή θρέθηκε κι αυτός εκτός του ειδικού σάκου;

Τσιριγώτες, Τσιριγώτισσες,

Πιστεύουμε ότι τέτοιου είδους μεθοδεύσεις αλλοιώνουν την πραγματικότητα και τη θέληση του Κυθηραϊκού Λαού, λειτουργούν πολιτικά και μόνο κακές υπηρεσίες προσφέρουν στη μικρή κοινωνία μας...

ΠΑΣΟΚ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ Ο ΚΥΘΗΡΙΟΣ

Συνέχεια από τα προηγούμενα

130

Στου δημοτικού σχολείου τὰ θρανία μάθαμε πώς ο Μέγας 'Αλέξανδρος είπε κάποτε πώς «Στους γονείς μου οφείλω τη ζωή μου, αλλά στο δάσκαλό μου την καλή μου ζωή». Δεν μάθαμε όμως ποτέ αν ήταν δική του σκέψη ή όχι, αν τὸ διάβασε καὶ πού, αν τὸ άκουσε κι από ποιόν κι όμως στην 'Ασία ξέρουμε πώς είχε βιβλία τοῦ Φιλόξενου μαζί του...

Πολλά χρόνια πρὶν τὴν γέννηση τοῦ 'Αλέξανδρου ο Φιλόξενος είχε πῆ, «παρὶναι προτιμῶν τῶν γονέων τοῦς διδασκάλους, ὅτι οἱ μὲν τοῦ ζῆν μόνον οἱ δὲ διδασκαλοὶ τοῦ καλῶς ζῆν αἰτίοι γεγονόσιν».

Ο SMITH λέγει πὺς εἰσάγοντας τὴ μονωδία μέσα στοῦ διθύραμβο, ο Φιλόξενος, ἐσυγχώνευσε τὸ εἶδος τῆς λυρικής ποιήσεως στοῦς μουσικούς νόμους πὺς εἶχαν κατατεθέν» ἢ τὸν ἢ μονωδία καὶ ἐπίσης ο 'Αντιφάνης λέγει πὺς ο Φιλόξενος στέκεται μόνος του σὲ ἕνα δικό του καινούργιο εἶδος. Κατ' ἀρχὴν, λέγει ἐαυτὸς (ὁ Φιλόξενος) χρησιμοποιοῦν καινούργιες λέξεις δικῆς του ἐμπνεύσεως παντοῦ καὶ εἴπειτα, ἀνακαταβῶν τὴ μουσική του σύμφωνα με τὸ χρόνο καὶ τὸ ρυθμό. Αὐτὸς, ἦταν ἕνας Θεὸς ἀνάμεσα στοῦς θνητοῦς, γιατί ἤξερε πραγματικὰ τί σημαίνει ἀληθινὴ μουσική. 'Ὡς πρὸς τοῦς σημερινούς ποιητὲς (δηλ. τῆς ἐποχῆς τοῦ 'Αντιφάνη) πὺς θάβουν μελωδίες ἄλλων πᾶνω σὲς ἀξιολύπητες καὶ ἐλεεινὲς λέξεις πὺς γράφουν, μοιάζουν διακλαδωμένες θερμοκλάδες, κρυστάλλινες, πηγές, λουλοῦ δια πὺς φτερουγίζουν, ἀλλὰ ἀξιολύπητο ὄλκός. 'Ο Πλάτωνος ἀναφέρει καὶ ο SCH MIDT συμφωνεῖ ὅτι τὸν Φιλόξενον τὸν εἶχαν συμπεριλάβει καὶ αὐτὸν εἰς τῆς ἐπιθέσεις τοῦς οἱ κωμικοὶ ποιητὲς πὺς

κατηγοροῦσαν ὅλους τοῦς μουσικούς τῆς ἐποχῆς γιὰ διαφθορὰ τῆς ἀπλότητος τῆς ἀρχαίας μουσικῆς καὶ ὑπάρχουν πολλὰ σημεῖα εἰς τὴν ἔρευνα πὺς ἔκανε ο Πλούταρχος πᾶνω σὲ τὴ μουσική, ὅπου περιγράφεται ἡ φύσις αὐτῶν τῶν νεωτερισμῶν πὺς ἀκολούθησε ο Φιλόξενος καὶ πὺς σὲ πολλὰ ἔρη τοῦς ξεπέρασε δημιουργῶντας ἑστὶ δικό του PARADIGM, δικό του πρότυπο. Σὲ μὴ δὲ καὶ τόσο ξεκάθαρη παράγραφο τοῦ POLLUX ἀναφέρεται, πὺς ἡ Λακρία 'Αρμονία εἶναι ἐπινόησις τοῦ Φιλόξενου, ἀλλὰ καὶ ἡ 'Υποδορία λέγεται πὺς εἶναι δημιούργημά του. 'Ο 'Αριστοτέλης κἀνοντας μὴ ἀ κόμη σύγκριση, λέγει, πὺς ο ρεαλιστικὸς Φιλόξενος ἦταν ἐντελὴς διαφορετικὸς ἀπὸ τὸν ἰδεαλιστικὸ Τυμόθεο. 'Ο Σουίτσας ἀναφέρεται ἐπίσης σ' ἕναν τραγουδιστὴ ἀπὸ τὴν ὀρχήστρα τοῦ Φιλόξενου πὺς ἔπαιζε τὸν αὐλὸ καὶ πὺς πρῶτος φόρεσε παπούτσια ἀπὸ τὴ Μίλητο. «'Αντιγεννῆς... Θηβαῖος Μουσικός, αὐλωδὸς Φιλόξενου, οὗτος ὑποδήμασι Μιλησίου πρῶτος ἐχρήσατο...».

(Συνεχίζεται)

Οι Κυθήριοι της Σμύρνης και οι Χαμένες Πατρίδες

Πραγματοποιήθηκε στις 15/2 στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθρίων η προγραμματισμένη από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών Ομιλία του αντιπροέδρου της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών κ. **Μαν. Καλλιγέρου** με θέμα «Οι Κυθήριοι της Σμύρνης και οι Χαμένες Πατρίδες».

Το ομιλητή παρουσίασε ο πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών κ. **Δημ. Κόμης** και στην συνέχεια ο κ. **Καλλιγέρου** αφού ανέφερε τους πρώτους Κυθήριους της Μικρασίας που κατ' αυτόν ἦσαν ο Λυκόφρων και Αμφιδάμας, αναφέρθηκε στις δραστηριότητες του Κυθηραϊκού στοιχείου της Σμύρνης, στην οικονομία, το Εμπόριο και την Ναυτιλία, στα ἤθη καὶ τὰ ἔθιμα, στην θρησκεία κ.λπ. που φαινόταν καθαρή ἡ Κυθηραϊκή επιρροή. Από το Κυθηραϊκό επιχειρηματικό δαιμόνιο μέχρι τὴ λατρεία τῆς Μυρτιδιώτισσας. Αναφέρθηκε ἀκόμη στο γιατί τῆς καταστροφῆς, στο γιατί τοῦ διχασμοῦ καὶ στον Ἑλληνισμό τῆς διασποράς καὶ κατέληξε με τὴν ἀποψη πὺς πρέπει να ἔχουμε μνήμη καὶ ἐνότητα καὶ να ἀποφεύγουμε τὰ λάθη τῆς διεθνῆς πολιτικῆς.

Η έκθεση ζωγραφικῆς του Γιώργου Δρίζου

Μια πολὺ ωραία ἐκθεση ἐγκαίνιασε ο Γιώργος Δρίζος ο α-γαπητὸς σὲ ὅλους, συμπατριῶ-της μας πλέον, ἀφού εἶναι μόνιμος κάτοικος τοῦ νησιῦ μας ἀπατὰ τοῦς Τσιρινγῶτες καὶ τὸν ἀγαποῦν καὶ ἔχει πάρει τὰ θέ-ματά του ἀπὸ τὸ νησί μας. Ἡ ἀ-πλότητα, ἡ ἀμεσότητα τῆς τέ-χνης τοῦ τοπίου τοῦ Δρίζου, μας φέρνει πιο κοντὰ σὲ τὴ φυ-σικὴ διάσταση τοῦ χώρου (τοῦ τοπίου), πὺς χωρὶς καμία ω-ραιολογία τὸ παρουσιάζει ὅ-σο μὲν πιο φυσικὸ, πιο ἀπί-στευτα πραγματικὸ πιο ἀνθρώ-

πινο. Ποιὸς μπορεῖ να ξεχάσει τῆς «Πιταϊνάδες» τοῦ πὺς νο-μίζεις πὺς τῆς φωτογράφησε με τὸ «ἀπλό» χέρι του. Αὐτὸς ο ἀπίστευτα πραγματικὸς, ο α-φάνταστα ἀνθρώπινος, ο συμ-μετρικὰ φυσικὸς Γιώργος Δρί-ζος, παρουσιάζεται σὲ τὴν ἐκ-θεση τοῦ μέσα ἀπὸ τὰ ἔργα του. Ἀν τὸν γνωρίζεις, ἐπιβε-βαιώνεσαι καὶ ἀν δὲν τὸν ξέρεις, ξεπροβάλλει μέσα ἀπὸ τὰ ἔργα τοῦ πὺς ὅλα ἔχουν τὴν «υπο-γραφὴ» Γιώργος Δρίζος. Τὶ ἄλ-λο θέλεις;

ΝΕΑ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ

ΔΥΟ ΑΠΩΛΕΙΕΣ εἶχαμε, μέσα στο Γενάρη τὴν πρώτη, μέσα στο Φλεβάρη τὴ δεύτερη τῶν ποιητῶν ἀπὸ τὸν Πειραιᾶ Γιάννη Μπαρ-παγιάννη καὶ Στέλιου Γεράνη. Ο Μπαρπαγιάννης ἀφῆσε περὶ-σσότερα ἀπὸ 50 βιβλία, με ποιήματα κυρίως βουκολικά, ἕνας σύν-χρονος τραγουδιστὴς τοῦ βουνοῦ καὶ τοῦ κάμπου.

Παλαιότερα, ἐκδότης τοῦ περιοδικοῦ «ΕΛΙΚΩΝΑΣ», εἶχε κα-μερικά χρόνια πρὸς τοῦς «Λογοτεχνικῆς Ἑστίας», ἐνὸς Συμ-τείου με δραστηριότητα καὶ φιλοδοξίες. Ο ἴδιος εἶχε ζήτησει να ταφεῖ σὲ μὴ βουνοκορφῇ τοῦ Ταύγετου. 'Ἐτσι κι ἔγινε. Θὰ πὺς θυμόμαστε πάντα.

Ο Γεράνης δημιουργοῦσε μέσα σὲ κλίμα διαφορετικὸ. Τραγοῦ-δώντας τὴν πόλη, τὴν ἐργατιά, τὴν καθημερινὴ βιοπλὴ με τ' ἀπεί-ρα κι ἀγιάτρετα προβλήματα. Κι αὐτὸς ἰδρυτὴς λογοτεχνικοῦ Σωματείου, ζοῦσε ἐντόνα τὴ λογοτεχνικὴ ζωὴ τοῦ Πειραιᾶ.

Ἡ ἀπουσία τοῦ θα εἶναι γιὰ τὴν πόλη μας μὴ ἐλλείψη κι ἐνὰ κ-νό. Ἐφυγε, μας εἶπαν, ἀπλὰ, ἀνώδυνα, χωρὶς να ταλαιπωρηθῇ κα-χωρὶς να ταλαιπωρήσει τοῦς δικούς του με μὴ μακροχρόνιη σθε-νεία. Εἶθε, ἐκεῖ πὺς πῆγε, να βρεῖ τὴν πολυπόθητη γαλήνη.

ΟΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ τῆς Βαρκελώνης τοῦ 1992 εἶχαν ἕνα ἄλλο πρόσωπο· σὲ τὴ διάρκεια τοῦς ἐγίναν παράλληλα καὶ αὐ-βολικά «ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΠΟΙΗΣΗΣ» με διοργανωτὴ τὸν ποιητὴ Victor Durin καὶ τὸ Σωματεῖο «ΦΙΛΟΙ ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΠΟΙΗΣΗΣ». Ο **Ω. Οθριν**, ρωσικῆς καταγωγῆς, ἐπ-μόνιμος σὲς Η.Π.Α. Ορατὸ ἀποτέλεσμα τῆς πρωτοβουλίας τοῦ πῆρξε ἡ ἐκδοση τῆς πολυσέλιδης «Ανθολογίας τῶν 100» ποιη-τῶν, οἱ ὁποῖοι εκπροσωποῦν 74 χώρες.

Μεταξύ τοῦς, περιλαμβάνονται 7 Νομπελίστες, ο Πάβ-λωνης-Παύλος, ἐπίσης ποιητῆς, ο τ. Πρόεδρος τῆς Σενεγάλης Λεοπόλδος Σεντάρ Σεγκόρ κ.ά.

Απὸ τὴν Ἑλλάδα, φιλοξενοῦνται οἱ ποιητὲς: Διονύσης Κου-ντιανός, Μαρίνα Σκουλά-Περιφερᾶκη, Δανάη Παπαστράτου καὶ ο συνθέτης Διονύσης Κωστάκης. Ἀς σημειωθεῖ ὅτι ἡ Ἀνθολο-γία ἀρχίζει με τοῦς στίχους καὶ τὰ βιογραφικὰ τῶν παραπάνω ἑλ-λων. Ἐπίσης, σὲ τὸ τέλος τῶν εἰδικῶν Διπλωμάτων ἀναφέρονται ἑ-ἑδρες τῆς πρωτοβουλίας οἱ πόλεις: ΑΘΗΝΑ - ΒΑΡΚΕΛΩΝΗ - Ν. ΥΟΡΚΗ.

'Ἐνα Φεστιβάλ Ποίησης προετοιμάζεται ἀπὸ τὸν V. Durin γιὰ νὰ λάβει χώρα σὲ τὴν Ἑλλάδα τὸ 2000. Ἐχομε ἀκόμη θαυμαστὲς φιλους...

Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΛΗΝΩΝ ΛΟΓΟΤΕΧΝΩΝ (Δ.Ε.Ε.Λ.) εἶναι μὴ καινούργια κίνηση πὺς ἐπιδιώκει, ἐνεργώντας ὡς ἀπὸ-λεύθερη ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΟΙΗΣΗΣ, νὰ ἐπεκταθεῖ καὶ πέραν τοῦ ἑλ-λονα ἐλλαδικοῦ χώρου. Τὴν ἐνδιαφέρει, λοιπόν, ζωηρὰ τόσο ο ἑλ-λονισμὸς τῆς Διασποράς, πὺς ἀσχολεῖται με τὰ Γράμματα, ὅσο καὶ τὰ Φιλέλληνες λογοτέχνες καὶ ἑλ-λονιστὲς καὶ χρώματος.

Ἐπειδὴ ζοῦμε σὲ μὴ περίοδο ἀνάπτυξης τῆς ἑνωμένης ἑλ-λων καὶ το χάος πὺς δημιουργεῖ τὴν διάσπαση καὶ τὴν χωρὶς τὴν Δ.Ε.Ε.Λ. ἔχει ἀγκαλιάσει τῆς αἰώνιες ἀρχές τῆς συνεργασίας, τῆς ἀδελφότητος, τῆς εἰρήνης.

Ψυχὴ τῆς Εταιρείας, ἡ δυναμικὴ ποιήτρια Χρυσούλα Βαρβέρη Βάρρα, ἐνὸς μεταξύ τῶν στενῶν συνεργατῶν τῆς συγκαταλέγεται κι ο Κυθήριος λογοτέχνης Διονύσης Κουλεντιανός.

Βιβλία που λάβαμε

Κατερίνας Ν. Στρατηγού - Ιωάννη Τριπιδάκη «Κώδικας Φο-ρολογικῆς καὶ Διοικητικῆς Δικονομίας. Ἐκδόσεις Σάκκουλα Αθήνα-Κομοτηνῆ 1992. Ἐνα ογκώδες βιβλίο σὲ τὸ ὁποῖο ἔχει θέσει τὴν σφραγίδα τῆς, ἡ ἐκλεκτὴ συμπατριώτισσά μας νομικός ὅπου περιέχει τὴν διαδικασία σὲ τὸ Συμβούλιο τῆς ἐπικράτειας ἀναφορὰ καὶ με τὴν ἐκδίκαση τῶν φορολογικῶν διαφορῶν ἀλλὰ καὶ τὴν αὐ-λογὴ τῆς σχετικῆς Νομολογίας.

Τὸ βιβλίο αὐτὸ εἶναι ἀφιερωμένο σὲ τὸν κ. **Νικόλαο Γ. Στρατηγὸν** Ἀκινήτων» Αθήνα-Κομοτηνῆ 1991. Ἐκδόσεις Σάκκουλα. Αθήνα-Κομοτηνῆ.

'Ἐνα βιβλίο πὺς περιέχει ουσιαστικὰ μὴ ολοκληρωμένη καὶ τεκμηριωμένη κωδικοποίηση τῆς νομοθεσίας σχετικὰ με τὴν ταξίβαση Ἀκινήτων, τὸ αὐτόματο υπερέτιμημα καὶ τὴν ἀκίνητη περιουσία πὺς ἀναφέρονται σὲ τὸ Ν. 1242/82. Περιέχει ἀκόμη ἐπι-νευτικές παρατηρήσεις ἀπὸ τὴν Νομολογία καὶ τῆς σχετικῆς συ-φορῆς τοῦ Υπουργείου Οικονομικῶν.

Φ/Β «ΜΑΡΘΑ» Τακτικές αναχωρήσεις

Απὸ Γύθειο γιὰ Κῦθηρα
Τηλ.: (0733) 22996 - 22410
Απὸ Νεάπολη γιὰ Κῦθηρα
Τηλ.: (0734) 22214, 22940
Απὸ Κῦθηρα πρὸς Νεάπολη
Τηλ.: (0735) 33490 - 33321
Απὸ Κῦθηρα πρὸς Γύθειο
Τηλ.: (0735) 33490 - 33321

Τηλ. Πειραιῶς 4174.459-4532.222



ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00) - Τη. (0735)-33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ:

- ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82) ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185.33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4117.265 - 4133.563

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΣΤΑΔΙΟΥ 41 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3213.813
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4120.898

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέπτες
Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια

Ατθίδων 38, Καλλιθέα, τηλ. 9513144 - 9581913
Τοποθετήσεις καὶ σὲ Κῦθηρα
τηλ. (0735) 33569
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

Ο χορὸς Διακοφτίου

Στῆς 7/3 πραγματοποιήθηκε με ἐπιτυχία ἡ πρώτη χοροε-σπερίδα τοῦ Συλλόγου Επαγ-γελματιῶν Διακοφτίου σὲ τὸ κέντρο Διγενῆς σὲ τὸν Πειραιᾶ.

Μία κατὰμεστη αἰθουσα ἀπὸ φίλους τοῦ Διακοφτίου ὅπου γλῆντησαν μέχρι τὸ πρωῒ Συγ-χαρητήρια σὲ τὸ ΔΣ τοῦ Συλλό-γου καὶ τοῦ χρόνου.



Μυρτώων
RESTAURANT - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ - Τηλ. (0735)31705



ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ
ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιᾶς
Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826
Ευλεία παντός εἶδους - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις ταίχων - Ταβανίων - Πατώματα

ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ



ΡΑΔΙΟΚΑΣΕΤΟΦΩΝΑ

PIONEER
KENWOOD
BLAUPUNKT
roadstar

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ

SPAL
ELECTRIC

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ • ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΙΔΩΝ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Εἰδικὰ Ἀξεσουάρ γιὰ ὅλα τὰ αὐτ/τα

Μάσκες με προβολείς
Αεριοτόμες

Κουκούλες
Πατώματα
Καλύμματα

Παιδικὸ
Κάθισμα
ασφαλείας

Γρ. Λαμπράκη 249
Κορυδαλλός

4908059
4936007

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ
ΔΡΕΦΑΝ

Κώστας Νικολόπουλος

ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ
TOP



- 1) Ελ. Βενιζέλου 52 - Ν. Σμύρνη - Τηλ. 9335.345
- 2) Σοφοκλέους 49 - Καλλιθέα - Τηλ. 9569.199
- 3) Κῦθηρα (Χώρα) - Τηλ. 31.126
- 4) Αλκυόνης 23 - Π. Φάληρο - Τηλ. 9816.090

Σωστή ἐκπαίδευση, ἐξασφαλισμένη ἐπιτυχία.

Εἰδικές τιμές γιὰ τοῦς Τσιρινγῶτες.
Εξυμνητοῦμε καὶ τὴν Κυθηραϊκὴ Παροικία τῆς Αθήνας.

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ



Κυθηραϊκό Καρναβάλι '93

Αγωνία των καιρών...

του Γιώργου Λευθέρη

ΜΟΡΦΩΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΤΗΣ ΕΟΚ ΓΙΑ ΝΕΟΥΣ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Η ακαδημαϊκή αναγνώριση των διπλωμάτων και των περιόδων σπουδών

Η Επιτροπή προς το παρόν εξετάζει το ευρύ πρόβλημα της σύγκρισης κοινής συμφωνίας όσον αφορά τις προϋποθέσεις της εισόδου στα πανεπιστήμια ή άλλα ιδρύματα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, λαμβανομένων υπόψη των τίτλων που έχουν αποκτήσει προηγουμένως σε άλλο κράτος μέλος.

Για να προετοιμάσει την εξέταση αυτή η Επιτροπή πραγματοποιεί συγκριτική μελέτη που θα της επιτρέψει να προχωρήσει σε συγκεκριμένες προτάσεις.

Στο ίδιο πλαίσιο θα εξετασθούν, οι δυσκολίες που συναντούν οι σπουδαστές που μεταβαίνουν για σπουδές στο εξωτερικό, μόνιμο ή με την οικογένειά τους, καθώς και το πρό-

βλημα των διδασκόντων εγγράφων και των προϋποθέσεων σπουδών.

Εξάλλου, το πρόγραμμα ERASMUS (βλ. σελ. 4) αφορά την ακαδημαϊκή αναγνώριση των διπλωμάτων και των περιόδων σπουδών.

Το πρόγραμμα επιβάλλει τη δημιουργία ευρωπαϊκού συστήματος ακαδημαϊκών μονάδων μεταφερόμενων σε όλη την Κοινότητα (ECTS) που θα επιτρέψει να επιτευχθεί συνολική κατοχύρωση των μαθημάτων που έχουν πραγματοποιηθεί στα πανεπιστήμια άλλων κρατών μελών.

Το σύστημα αυτό άρχισε να ισχύει το 1989-90 για μια πειραματική περίοδο 6 ετών και λειτουργεί σε εντελώς εκούσια βάση.

Για περισσότερες πληροφορίες

σχετικά με το θέμα αυτό απευθυνθείτε στη διεύθυνση: όσον αφορά την αναγνώριση διπλωμάτων επαγγελματικής φύσης: Commission des Communautés Européennes, Direction Générale III, Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles

όσον αφορά το σύστημα ECTS (ακαδημαϊκή αναγνώριση): ERASMUS Bureau, Rue d'Arion 15, B-1050 Bruxelles

Αναγνώριση των διπλωμάτων για επαγγελματικούς λόγους και αναγνώριση των διπλωμάτων για ακαδημαϊκούς λόγους

Συχνά αυτοί οι δύο τύποι αναγνώρισης των διπλωμάτων συγχέονται ή δεν διακρίνονται σαφώς. Ως εκ τούτου κρίνεται σκόπιμο να δοθούν ορισμένες διευκρινίσεις.

Η ακαδημαϊκή αναγνώριση των διπλωμάτων σκοπό έχει να διευκολύνει ή να επιτρέψει την ενσωμάτωση προσωπών, το οποίο έχει διανύσει μερικά στάδια σε ένα εθνικό εκπαιδευτικό σύστημα και το οποίο θέλει να διανύσει και άλλα στάδια στο εκπαιδευτικό σύστημα σε άλλο κράτος μέλος. Ως εκ τούτου σκοπός είναι να καθορισθεί ποια αξία δίνει το εθνικό εκπαιδευτικό σύστημα της χώρας υποδοχής στο μέτρο της εκπαίδευσης που έχει ληφθεί στο εθνικό σύστημα της χώρας καταγωγής.

Όσον αφορά την αναγνώριση των διπλωμάτων για επαγγελματικούς λόγους, αυτή έχει σαν σκοπό να επιτρέψει σε ένα πρόσωπο που διαθέτει επαγγελματικούς τίτλους, που τους έχει αποκτήσει σε δεδομένο κράτος μέλος, να ασκήσει την ίδια αυτή επαγγελματική δραστηριότητα σε άλλο κράτος μέλος στο οποίο η εν λόγω δραστηριότητα ρυθμίζεται νομοθετικά και εξαρτά την πρόσβαση στην εν λόγω δραστηριότητα ή την άσκηση αυτή είναι ως εκ τούτου να καταστεί γνωστό ποια αξία δίνει το σύστημα επαγγελματικού δικαίου της χώρας υποδοχής στους τίτλους που έχουν αποκτήσει από το διακρινόμενο υποψήφιο στο επαγγελματικό σύστημα της χώρας καταγωγής.

Στην Ευρώπη

Οι γίγαντες της «παρέας» αδμονούν να μοιράσουν «δικαιοσύνη»

στους μικρούς «συμπατριώτες» τους, δείχνοντας όλο και πιο πολύ τη γύμνια της υποκρισίας τους.

Πιο κείθε, ο υπερπόντιος «πόντιος πλάτος»

με τη φανταστική πανοπλία και τα πολλά αστέρια στη σημαία του, ζητά αφορμή

να στεριώσει πιο βαθιά το πόδι του στα απλάνα της πολυδαίδαλης ηγείρου, χαϊδεύοντας συγχρόνως, τους «σκλάβους της ημισελήνου»...

Αιώνες κύλησαν. Εκατομμύρια άνθρωποι εσφαγιάστηκαν

ποιήματα και ύμνοι αφιερώθηκαν στα δίκαια και τους αγώνες του ανθρώπου

αδίκαια ξανά όλα χάνονται μπροστά της τραγικής ανάγκης

στην πολιτική σκοπιμότητα, όλα θυσιάζονται

στο αδιόριστο καμίνι της ανθρώπινης ματαιοδοξίας. Όσο για τους αυτοδιοριζόμενους αντιπροσώπους του Θεού πάνω στη γη,

στην ελπίδα των ψυχών, «κουρελήδες»

μέσα στις χρυσαστόλιτες φορεσιές τους, ακολουθούν κι αυτοί το κοπάδι των καιροσκοπών...

Οι πρώτοι Θεοί της «αιώνιας πόλης»

σκαρφαλωμένοι πάνω στα καλλίγραμμα μάρμαρα της Ρώμης

διαμαρτύρονται για το χάλι της «Αγίας Έδρας»

κλαίει για το πνευματικό κατάντη των ανθρώπων.

Προς την ανατολή, του Παρθενώνα η αναλαμπή δε φτάνει πιά

στον τυφλωμένο «γερασμένο» Έλληνα τα μάτια.

Αλίμονο. Οι ξακουστοί φάροι του κόσμου σβήνουν ο ένας πίσω από τον άλλον.

Τα Κρυστάλινα κανάλια του ανθρώπινου νου σκετεινιάζουν.

Οι ισχυροί «υλιστές» της γης μεθυσμένοι από τη πρόσκαιρη δόξα της θωριάς τους

σέρνουν τον ολέθριο χορό της ίδιας της καταστροφής τους...

Μοναδική ελπίδα παραμένουν Οι πεινασμένοι αγωνιστές

όσοι καταφέρνουν και σωθούν απ' τους πολέμους των «χορτάτων»

όσοι κρατήσουν μέσα τους τη πνευματική σπιθαμή αναφής,

δαμάζοντας τα κτηνώδη ένστικτά τους, όσοι μπορέσουν κι ανεβούνε πιο ψηλά

να συναντήσουν το Θεό τους. Όμως θα πρέπει να βιαστούν

πρωτού ο χρόνος κουραστεί και η ελπίδα ξεθωριάσει. Αλήθεια. Κανείς δεν ξέρει πια ο εικαστός αιώνας

σε τι λογής κόσμο θα τελέψει, κανείς δεν μπορεί να φανταστεί τον άνθρωπο

με πια μορφή θα επιβιώσει...

Μάρτης 1993

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συμμετέχοντες είτε με την ενεργή βοήθειά τους είτε με την απλή συμμετοχή

στο Ταιριγώτικο Καρναβάλι '93 στο Λιβάδι.

Γιώργος Λευθέρης Πρόεδρος Κοινότητας Λιβαδίου

Παναγιώτης Γ. Στρατηγός Αγροτικός Ιατρός στο νησί μας

Συγχαίρουμε από τη θέση αυτή τον εκλεκτό νέο ιατρό κ. Παναγιώτη Στρατηγό υιό του εγγονού συμπατριώτη μας ιατρού πρώην Δημάρχου Πειραιά κ. Γεωργίου Στρατηγού ο οποίος ανήκει στο Αγροτικό του ως αρωγό προσφέρει τις υπηρεσίες του στο Νοσοκομείο Κρήνης. Οι πληροφορίες μας μας εξοικονομεί ως χειρουργό, ένας κατ'εξοχήν δύσκολος κλάδος της ιατρικής.

Συγχαρητήρια

Συγχαίρουμε θερμά την ηλικίας 11 ετών πιανίστα Ελένη Παπαγιάννη η οποία επέλεξε επάξια το Β' Βραβείο του Πανελληνίου διαγωνισμού πιάνου της Χ.Ο.Ν. Όπως είναι γνωστό η Ελένη είναι εγγονή της κ. Ελένης Παπαγιάννη - Ψωμά.

ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ

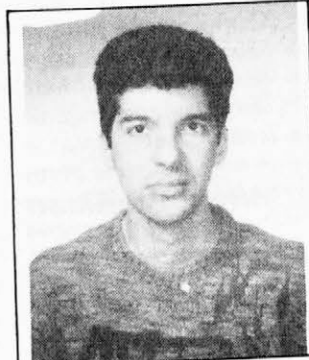
Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

Παραδοσιακός Ξενώνας επιπλωμένων διαμερισμάτων "ΟΙ ΚΑΜΑΡΕΣ" ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ



Λειτουργούν όλο το χρόνο στα Αρωνιάδικα Κυθήρων Τηλ. Πειραιώς: 4132512 Τηλ. Αρωνιαδίκων: 0735-33420

Νέος Επιστήμονας



Στις 19/2/93 ο νεαρός Σπύρος Πέρρης απεφοίτησε από το Φυσικό Τμήμα του Πανεπιστημίου Αθηνών και έλαβε το πτυχίο του και μάλιστα με «Λίαν Καλώς». Ο Σπύρος είναι γιός του αγαπητού μας συμπατριώτη λογοτέχνη και εκλεκτού συνεργάτη της «Κ.Ι.» Γιάννη Πέρρη. Σύντομα δε αναχωρεί για μεταπτυχιακές σπουδές στο Πανεπιστήμιο «ΙΜΠΙΡΙΑ» του Λονδίνου. Η Δ/ση της «Κ.Ι.» συγχαίρει τον εκλεκτό νέο επιστήμονα και του εύχεται και σε ανώτερα.

Συγχαρητήρια

Η «Κ.Ι.» συγχαίρει θερμά τον εκλεκτό συμπατριώτη μας ιατρό και εξαιρετο επιστήμονα κ. Μανώλη Καλοκαιρινό για την νέα του θέση ως μέλος του Δ.Σ. για το ΕΙΤΣ και του εύχεται και σε ανώτερα.

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΥΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»

Ακτή Θεμιστοκλέους 8 — Φρεαττύδα - Πειραιά Τηλ.: 4280.001

Ν. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ Πολιτικού Μηχανικού ΠΣ.Π.Π. ΜΕΛΕΤΕΣ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ & ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΤΟΠΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ Ηρώων Πολυτεχνείου (Βασ. Κων/νου) 8 — 185 31 Πειραιάς Τηλ. Γραφείου: 4176.215 - Τηλ. Οικίας: 4119.310 Τηλ. Κυθήρων 0735-33 770

ΚΑΤΕΡΙΝΑ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΟΛΟΓΟΣ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 29 106 73 ΑΘΗΝΑ FAX 3644.424 ΤΗΛ. 3605.033 3602.790 ΓΕΩΡΓΙΑ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 32 & ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΥ (1ος ΟΡΟΦΟΣ) 106 72 ΤΗΛ. 3631.255

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ Τηλ. ΑΘΗΝΑΣ: 4964148-4952196 Τηλ. ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0735-33252

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΟΠΑΙΔΗΣ

ΚΑΡΑΟΛΗ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 20 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. ΟΙΚ. 9934.181 ΤΗΛ. ΜΑΓ. 4221.778

ΤΩΡΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΥΓΡΑΕΡΙΟ

Η AGIP GAZ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ - ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ - ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΤΗΛ. 31730 - 31330

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: ΠΟΤΑΜΟΣ: Β. ΠΡΙΝΕΑΣ - ΤΗΛ. 33227 Agip ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ: ΓΡ. ΒΑΡΔΑ - ΤΗΛ. 31570

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: 31517

Α. ΚΑΛΦΑΣ Κοσμήματα - Ωρολόγια Τηλ.: 3211.562 Πανεπιστημίου 73 - Αθήνα

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

Τήρηση βιβλίων Α', Β' Κατηγορίας Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά Εταιρικά - Δάνεια - Μεταβιβάσεις Φωτοτυπίες - Δακτυλογραφήσεις

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ "SHARP" ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE



ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

Λογοτεχνική Σελίδα

Συνταξη-Επιμελεια στηλης

Διονύσης Κουλεντιανός

Παιδική Λογοτεχνία

Τ' αστέρια

Βλέπω γύρω μου τ' αστέρια
λάμπουν πανέμορφα φωτεινά.
Μέσα στη νύχτα, μες τον αγέρα
τ' αστέρια τα γλυκά

Μια λάμψη μέσα στη νύχτα
κοντά στο φεγγάρι το μικρό,
βλέπω την Πούλια, το Γαλαξία
και τον ολόλαμπρο Αυγερινό.

Τι αστροντυμένη Θεέ μου η νύχτα,
η νύχτα η σημερινή,
Χίλια αστέρια και ένα φεγγάρι
στον ουράνιο θόλο εκεί.

Βλέπω τ' αστέρια και το φεγγάρι το χλωμό
τα μάτια δακρύζουν σταγόνα κυλάει στο χώμα
μια σκέψη θολή τώρα ανάμεσά μας
θα μας θυμίζει τη νύχτα αυτή

Σαν πινελιά ενός ζωγράφου
τ' αστέρια λάμπουν στον ουρανό
πότε τη λύπη και τη χαρά σου
σου φέρνουν στο πρόσωπο το χλωμό.

Σαν μια ύπαρξη μέσα στον κόσμο
είναι τ' αστέρια τα φωτεινά
σαν χίλιες ουράνιες μελωδίες
που φέρνουν στον κόσμο ομόνοια, χαρά.

Μαρία Καλλιγέρου

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ



Πρόσφατα κυκλοφόρησε το νέο βιβλίο της **Μάρως Στασινοπούλου** με τίτλο «ΤΟ ΣΤΙΓΜΑ ΚΑΙ Ο ΜΟΝΟΚΕΡΟΣ».

Η ποιήτρια, με το έκτο της αυτό βιβλίο, μας ξεναγεί σ' ένα κόσμο ονειρικό, εξωπραγματικό, αλλά όχι αδιάφορο. Η σάρκα και το πνεύμα συμπρωταγωνιστές στο παιχνίδι. Ο μονόκερος «που επελαύνει» είναι ο έρωτας; ο θάνατος; η ίδια η ζωή; Πρέπει ο αναγνώστης να το αναζητήσει.

Δεν πρόκειται, βέβαια, για εύκολη ποίηση, χρειάζεται να την ψάξεις σε μια ευρύτερη και βαθύτερη θεώρηση. Και μετά από αυτές τις έρευνες, σίγουρα θα κατακτήσεις την αλήθεια και τα μυστικά τους. Που αναντίρρητα υπάρχουν.

Η δεύτερη γυναίκα παρουσία μας τοποθετεί μπροστά «ΣΤΟΝ ΚΑΘΡΕΦΤΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ», όπως ονομάζει το νέο της βιβλίο η **Έλπα Σπηλιωτοπούλου**, που συνεχίζει ακούραστη να γράφει πάντα με τους γνωστούς τρόπους της παράδοσης.

Εικόνες διαυγείς, συναισθήματα που όλους έχουν βασανίσει, εδώ αποκτούν ένα ιδιαίτερο βάρος και μια ξεχωριστή οντότητα. Νοσταλγικοί στίχοι δεν προβληματίζουν αλλά και δεν απωθούν. Ο αναγνώστης, κουρασμένος από τη ζωή και τις σκέψεις του, κοντά τους θα βρει ένα τρυφερό μαξιλάρι να ξεκουραστεί. Να ξεκουραστεί και να ονειρευτεί. Έχουμε όλοι την ανάγκη αυτής της πολυτέλειας ενός ονείρου.

Ιδιαίτερα μας ενδιαφέρει η Ελληνική επαρχία. Γι' αυτό καλοδεχόμαστε τη «ΣΤΥΓΙΑ», το νέο ποιητικό δημιούργημα του **Σταύρου Μίχα**, από τη Λαμία. Ο ποιητής, με σεμνές μικρές φράσεις, μας ξεναγεί σ' ένα κόσμο που κι εμείς αποδεχόμαστε, επειδή ακριβώς διατηρεί πολλά από τα στοιχεία που αγαπάμε. Ιδιαίτερα τα μικρά του λένε τόσα με δύο μόνο λόγια: Παράδειγμα:

«Ο γείτονάς μου / τη νύχτα / τρελάθηκε. / Πέταξε για τον ουρανό / μαζί με το σπίτι».

Σήμερα τόσο η παράδοση όσο και οι νέες μορφές έκφρασης δικαιούνται την προσοχή μας. Αρκεί να είναι γνήσια δημιουργήματα. Το έργο του Μίχα είναι και ενδιαφέρον και γνήσιο.

Δύο βιβλία του μας έστειλε από την Ιταλία ο καλός φίλος και ποιητής Francesco Romeo Guzzetta. Οι τίτλοι τους: "Io e te" και "Con Rabbia e Amore". Οι στίχοι είναι στα Ιταλικά και Αγγλικά, ενώ τα θέματα τους αγκαλιάζουν την αγάπη, την πατρίδα, το θάνατο, τα νειάτα και τα γειρατιά, το Θεό.

Ο ποιητής με λέξεις απλές προσπαθεί να μιλήσει στην καρδιά του αναγνώστη, λιγότερο στο μυαλό, και το κατορθώνει. Και ο λόγος του ξεπερνά τα εθνικά σύνορα, στοχεύοντας την παγκοσμιότητα. Κάτι που κι εμείς πιστεύουμε και υπηρετούμε.

Διονύσης Κουλεντιανός

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Filoxenia Apartments
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία
μέσα από το άνετο και παραδοσιακό
περιβάλλον του Filoxenia Apartments.
Αγία Πελαγία, Κύθηρα.
Τηλ. κρατήσεων (0735) 33610 - 33100
(01) 4173.542 - 4133.573
Fax.: 4133.548

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας
σε παγκόσμιο επίπεδο

Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό
χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή
και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:
αξιοπιστία - ακρίβεια - ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας, ελάτε σε επαφή με την:
**ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ
ΜΕΛΕΤΩΝ**

Δρ. Σ. Δουκάκης

Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) ή τηλ. (01)
8030822

AUTOMATED SURVEING UNIT

The best integrated and computerised Surveying Unit is
already in **Kithira**, with

- Electronic Total Stations
- Automated Data Logging Systems
- Computer Analysis and Processing
- Plotter Drawing and, of course
- Great Experience

Reliability, effectiveness and accuracy are matched
with speed and customer satisfaction.

Come in contact now... with the **AUTOMATED
SURVEYING UNIT**

...the Surveying of the next century!
Prof. Dr. S. Doukakis

Potamos (Just above the Post Office)
or call (01) 80.30.822

TIGER SPORT WHEEL



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.

Ιερά Οδός 54 - 104 47 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 3422.138 - 3422.268



ZANTEΣ ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΤΩΝ
ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ



ΙΑΤΡΕΙΟ
ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΙΑΣ ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΜΕΤΑΒΟΛΙΣΜΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΑΝΔΡΙΑΝΟΣ
ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ - ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΟΣ

ΕΠΙΚΟΥΡΟΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ
ΣΧΟΛΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΥΓΕΙΑΣ & ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 153
4ος ΟΡΟΦΟΣ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΕΝΑΝΤΙ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ)

ΠΑΝΤΕΒΟΥ
ΣΤΟ ΤΗΛ.: 4126.115

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ - ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ
ΣΚΛΑΒΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Εγκαταστάσεις Αυτονομίας - Επισκευές
Τοποθετήσεις Καυστήρων - Λεβητών

Συντήρηση - Βλάβες

Προικονήσου 72 - Κερασίνη

Τηλ.: 4329.210 - 9522.745

Εξυπηρέτηση όλο το 24ωρο



Ποίηση

ΣΤ' ΑΠΟΗΧΟ ΤΟΥ ΠΟΙΗΤΗ

Εσβήσανε τ' αηδόνι οι φωνές,
της λύρας οι χορδές ξεκουρδιστήκαν,
απόηχο σαλεύει τις ψυχές,
στον ψίθυρο οι νότες βολεψήκαν!

Απόηχο π' απλώνει απαλό
σαν της γυναίκας το γλυκό το χάδι,
σαν το γιομάτο απ' αστέρια ουρανό
π' αντιφεγγίζει στον ορίζοντα το βράδι.

Απόηχο π' αγγίζει την καρδιά,
βαθιά τα φιλοκάρδια πασπαλεύει
και που για κείο δε θάρρει λησμονιά,
μα σε κατάβαθο θρόνι θα βασιλεύει.

Τη ραγισμένη λύρα του κρατά
τ' αηδόνι μας που φεύγει λαβωμένο,
να τραγουδά, να τραγουδά, να τραγουδά
της καλοσύνης τ' όνειρο, το ξεχασμένο!

Κύθηρος

ΠΡΟΔΟΣΙΑ

Διάλεξαν το αδιαπέραστο της σιωπής.
Ξέραναν τη γη των αναμνήσεων
μαζί και τα δάκρυ της άνοιξης.
Παραμέρισαν το πάθος της του ευγενικό.
Ηουχάστε!

Για για τύψεις δεν μιλά.
Οι χτύποι της καρδιάς είναι από ένα ρολόι.
Πουλήθηκαν τα τριαντάφυλλα με το κιλό.
Πάει κι αυτή του λουλουδιού η μαγεία.
Κι ο δίσκος κόλλησε στη λέξη
Προδοσία!

Κ. Μαρσέλλου - Αυλωνίτου

Μάνα, Βασίλισσα και Σκλάβο!

Του γιου ο πρώτος έρωτας
στερνό της καρδιοχτύπι,
ο τελευταίος της καϊμός,
η πρώτη του αγάπη.
Γάλα τον πότισε αγνό
και την ψυχή, σαν ρόδο,
την χάρισε απλόχερα
στον πρώτο της λεβέντη.
Κι αυτός, σαν πήρε το φιλί
της κόρης π' αγαπάει,
η μάνα του ευχήθηκε
καλότυχη την στράτα...

Μάνα ο πρώτος έρωτας
του γιού σου, οι φτερούγες
για ν' αναμώσει της ζωής
το μέγα σκαλοπάτι.
Μάνα, τρανή βασίλισσα,
Μάνα θλιμμένη σκλάβο,
ίδιος ο πόνος του παιδιού,
ίδια ευχή στο διάβα!

Χρυσούλα Βερβέρη - Βόρρα

ΑΠΛΗ ΖΩΗ

Πέρ' από την πόλη μας
και τον μαύρο αγέρα
μαύρη πέτρα έρριξα
κι έκανα πιο πέρα.

Το τσαρδί μου τό 'στησα
στον γιαλού την άκρη
να στεγνώσει μια σταλιά
το πικρό μου δάκρυ.

Μ' ένα πιάτο αθερινό
στη φτωχή μου τράτα

δυό νεροπαξιμάδα,
μια μικρή ντομάτα

κάνω το κολάι μου
και περνά τη μέρα
έχοντας στο πλάι μου
τον Χριστό Πατέρα!

Ρίχνω κόντρα τα μαλλιά
στον βοριά το στόμα
ν' ανεμίζουν λυγρότερα
κι όσο ζήσω ακόμα!

Γιάννης Πέρρας

Η ΑΜΥΓΔΑΛΙΑ

Κοντά στο ποταμάκι εκείνο
στον πίνακα του ζωγράφου που ζωγραφίζει
στην πένα του ποιητή που γράφει
σκύβει το κεφάλι ταπεινωμένα.
«Εγώ μες στους αιώνες είμαι χαμένη
σηκώνω το κεφάλι μπρος στην κερασιά τη ζηλιάρα
που τον πλούτο του ωραίου δεν γνώρισε
που την ομορφιά δεν την είδε
και στο θάνατο τώρα πηγαίνει.
Όμως σ' εκείνο που με ύμνησε
που κοιτάει το κορμί μου και χαίρεται
που χαϊδεύει τ' άνθη μου απαλά
που προσπαθεί να μάθει αυτό που εγώ
γνωρίζω και κρατώ μυστικό
εγώ που από μούσα έχω αγαπηθεί
που το ταίρι μου έχει μαθευτεί
που είμαι προάγγελος της άνοιξης
λέω ένα ευχαριστώ».

Μαρία Καλλιγέρου

GIRL FROM KYTHIRA

Αυτά τα μάτια
—υπογραφή του πόθου—
σαν με κυττούν:
χαράζω αφετηρίες
όνειρα.

Μάρκος Φάρος



ΑΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

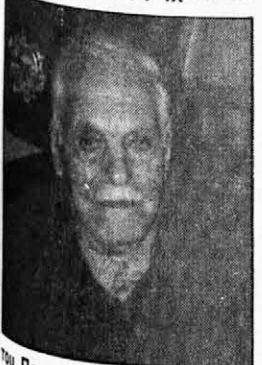


Γεροντολογία ζώντων φυσιογνωμίες μεγάλων ηλικιωμένων

από τον ΒΙΚΤΩΡΑ ΠΑΝΑΡΕΤΟ

ΠΑΝΑΓ. Κ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Εγεννήθη στο Πετρούνι στις 2-7-1899 (ταυτότητα) το 1913 τελείωσε το Σχολαρχείο με σχολάρχην τον Γεώργιο Τσιγγούννη και καθηγητές τους Μανουσάκη από Ναυπλίου και Παναγ. Σούλην από Ζάκυνθο. Το 1914-1915 πήγε στη σχολή μηχανικών



του Πειρ. Συνδέσμου για 4 χρόνια: πήρε το δίπλωμα αεροναυτικού μετά, υπηρέτησε στο Ναυτικό τη θητεία του ως ναύτης και όταν απελύθη μπήκε σε βαπόρι ως Γ' μηχανικός. Τους 10 πρώτους μήνες εργάστηκε στο βαπόρι «Διαμαντής Πατέρας» το οποίο τον έφερε στη Βορ. Ιρλανδία. Μετά ταξίδευσε με πλοίο του Λιβανού, έδωσε εξετάσεις και έφθασε Α' μηχανικός στα πλοία ειργάσθη επί 36,5 χρόνια όταν πήρε την σύνταξη. Το 1935 παντρεύθηκε Κουσουνάρι καταγωγή. Έκασαν 2 κόρες τη Σταματίνα και Μαρία — η ζωή κύλησε

κανονικά — σήμερα ζει στην Καλλιθέα και είναι 94 ετών: μέχρι το 1990 κοιμόταν καλά χωρίς πολλές ώρες ύπνου — τελευταία, είχε μερικές απνίες — στη ζωή του υπήρξε συντηρητικός και όλα με μέτρο — το μεσημέρι πέφτει στο κρεβάτι όχι πάντα — ταιγάρο κάπνιζε σπάνια — πότης δεν ήταν. Τρώει κρεμμύδι και σκορδαλιά: εγκεφαλικά, ημιπληγίες, πάρκινσον ή καταρράκτη όχι. Προστάτης όχι. Στομάχι καλό και δεν τον πειράζει η σκορδαλιά. Η καρδιά εντάξει. Έχει πέσει αρκετές φορές χωρίς να σπάσει κόκκαλο: του έκαμε καλό η αλοιφή Musco Ril: γάλα σπανίως πίνει: φάρμακα σπάνιας μόνον όταν του συστήσει γιατρός: δίνει καμμία δεν έχει κανένα πρόγονο μεγάλης ηλικίας: το βράδυ τρώει ό,τι έχει: μίζερος δεν είναι. Το καλύτερο φαγητό του ήταν η καλή όρεξη, όνειρα βλέπει αλλά δεν τον επηρεάζουν: υπήρξε κυνηγός στο νησί με σκύλους και εξαρτήματα: τακτικά κατεβαίνει στον Πειραιά στα καφενεία του Μπάμπη και του Σοφίου. Είναι μετρίου αναστήματος ή αδύνατος, νεώτερος ήταν υψηλότερος. Θυμάται πολλές ιστορίες για τα αποκαλυπτήρια του στρατηγού Κορωναίου στον Ποταμό και άλλες έχει μνήμη καλή, ακούει καλά τα έχει 400.

Εγράφει 11-1993

Κυθήριοι για τα Εθνικά θέματα Ανοικτή Επιστολή

Προς τον κ. Κ. Γκλιγκόροφ
Σκόπια

Κε Γκλιγκόροφ,

σε κυριακάτικη εφημερίδα εδημοσιεύθη μόλις χθες 24-1-1993 συνέντευξη που δώσατε στον δημοσιογράφο κ. Θ. Λουκόπουλο.

Ύστερα από τις απαντήσεις που δώσατε, αισθάνομαι την ανάγκη να σας κάνω κι εγώ με τη σειρά μου κάποιες ερωτήσεις. Σήμερα θα περιοριστώ σε απορίες που αυθόρμητα εκπηγάσουν από τις απαντήσεις που δώσατε στις δύο πρώτες ερωτήσεις του Έλληνα δημοσιογράφου, επιφυλασσόμενος να επανέλθω για τις υπόλοιπες απαντήσεις σας.

Από τις απαντήσεις λοιπόν που δώσατε κ. Γκλιγκόροφ στον δημοσιογράφο συνάγεται ότι η ιστορία για σας αρχίζει από τον 6ο-7ο αιώνα όταν, σύμφωνα πάντα με σας οι Σλαύοι κατηφόρισαν στη Βαλκανική. Και καθαρά δηλώνετε ότι εσείς και οι συμπολίτες σας αισθάνεστε σαν «Σλαβικός Λαός». (Αυτά από την απάντησή σας στη 2 ερώτησή).

Η πρώτη λοιπόν ερώτησή που σας κάνω είναι τούτη:

— το ένα και πλέον εκατομμύριο Αλβανών της περιοχής σας αισθάνονται σαν... «Σλαβικός Λαός»; Οι Τσέκοι και Γκέκοι δεν τι λένε σχετικά; Εκάνατε σχετική ερώτηση στην αλβανική... μειονότητα; Εάν ναι, σας έδωσαν κάποια σχετική απάντηση; Και ποια είναι ακριβώς αυτή;

Σαν επόμενη ερώτησή μου στην ίδια πιο πάνω απάντησή σας είναι τούτη:

— αφού όπως λέτε είστε Σλαύοι και αισθάνεστε σαν Σλαύοι κατά ποια λογική θα πρέπει να ονομάζεστε... Έλληνες; Γιατί, όπως ίσως δε θα γνωρίζετε κ. Γκλιγκόροφ, οι πρώτοι που εγκαταστάθηκαν μετά τους Αχαιοί στην περιοχή ανάμεσα στα ποτάμια Λουδία και Αλιάκμονα ήταν Δωριείς.

Ποιοί ήταν αυτοί οι Δωριείς; Ένα μεγάλο κύμα νεοελλήνων για κείνη τη μακρινή εποχή που πλημμύρισε την κάτω άκρη της Βαλκανικής.

Όλους τους Αχαιοί, τους παλιότερους δηλ. κάτοικους της περιοχής, σ' όποιους ελληνικούς τόπους εγκαταστάθηκαν οι Δωριείς, εκτός εκείνους του βορρά, τους έκαναν δούλους. Ποιούς, τους Αχαιοί που δημιούργησαν τον Μυκηναϊκό Πολιτισμό! Έτσι, για παράδειγμα, στη Θεσσαλία οι Αχαιοί έγιναν «Πενεστοί», στην Αργολίδα «Γυμνήσιοι», στη Λακωνία «Είλωτες», στην Κρήτη Μίνωες κ.λπ. κ.λπ.

Αχαιοί και Δωριείς στη γλώσσα, ίδιοι! Στη θρησκεία, επίσης ίδιοι. Ακόμα και στις συνήθειες, σχεδόν σ' όλες, ίδιοι! Μόνο που οι καμμένοι οι Δωριείς δεν ήταν έμμοιροι. Αντίθετα μάλιστα ήταν πολύ ενδοτικοί. Έτσι σιγά-σιγά γίνανε ίδιοι με τους παλιούς, τους Αχαιοί. Που τούτοι ήταν φοβερά αφομοιωτικοί!

Στον χώρο λοιπόν ανάμεσα στα ποτάμια Λουδία και Αλιάκμονα εγκαταστάθηκε ένα μέρος από το μεγάλο κύμα των Δωριέων. Τούτους τους έλεγαν Μακεδόνες, που στη δωρική διάλεκτο της αρχαίας ελληνικής γλώσσας σημαίνει ψηλόλεκοι, (όπως οι λεύκες). Έτσι και η περιοχή που εγκαταστάθηκαν οι Μακεδόνες δηλ. οι Μακεδόνες πήρε το όνομα Μακεδονία.

Τούτοι οι Μακεδόνες τους παλιότερους κάτοικους που βρήκαν στην περιοχή, τους Αχαιοί, δεν τους έκαναν δούλους, αλλά τους απώθησαν προς διάφορες κατευθύνσεις. Άλλους απ' αυτούς, τους Βοττιαίους, τους απώθησαν ανατολικά άλλους, τους Μυθώνες, βορειοανατολικά, τους Παίονες στα βόρεια κ.ο.κ. Κι έτσι έμειναν στην περιοχή μόνο οι Μακεδόνες, δηλ. ένα μέρος των Δωριέων Ελλήνων.

Μακεδόνες λοιπόν σημαίνει Έλληνες γι' αυτό και παραξενεύτηκαν όταν άκουσα από σας να λέτε ότι εσείς οι Σκοπιανοί αισθάνεστε «Σλαβικός Λαός» κι από την άλλη να επιμένετε να λέγεστε Μακεδόνες, δηλ. Έλληνες. Ούτε καν Σέρβοι, ούτε καν Βούλγαροι, ούτε καν Δαρδάνιοι, ούτε καν Βαρδάρηδες...

Κύριε Γκλιγκόροφ,

είναι αναλγηθές αυτό που υποστηρίζετε στην απάντησή σας στην 1 ερώτησή, δηλαδή ότι τάχα η επαρχία των Σκοπίων έφερε το όνομα Μακεδονία «εδώ και μια 50ετία» (από το 1942), με άλλα λόγια από την πρώτη διετία της γερμανικής κατοχής.

Την εποχή εκείνη η γερμ. πολεμική μηχανή ήταν ακόμη πανίσχυρη, το δε αντιστασιακό γιουγκοσλαβικό κίνημα δεν είχε τότε ανδρωθεί.

Μετά τον πόλεμο ήτοι από το 1947 η «Βρετανική Εγκυκλοπαίδεια» (στον Παγκόσμιο Άτλαντα), δημοσίευσε χάρτη της περιοχής Σκοπίων με την ονομασία Vardarska (= Βαρδάρη).

Το όνομα τούτο αναφέρεται στον χάρτη με κεφαλαία γράμματα σαν ονομασία της όλης περιοχής και λίγο πιο πάνω από το όνομα των Σκοπίων (Σκοπίων). Η πληροφορία επιβεβαιώθηκε από Έλληνα καθηγητή με δημοσίευμα της 20ης 1/1993 σε απογευματινή εφημερίδα των Αθηνών, όπου και φωτοτυπία του χάρτη, που είχε τυπωθεί στις Η.Π.Α. το 1947.

Το όνομα Vardarska το έχει πάρει η περιοχή από τον ποταμό Αξιό τον οποίον οι Σέρβοι αποκαλούν Vardar (= Βαρνάρ).

Κατά την αρχαία εποχή ένα μεγάλο μέρος της περιοχής σας γύρω από τα Σκόπια ονομαζόταν Δαρδανία. Το όνομα το είχε πάρει η περιοχή από τους τότε κατοίκους Δαρδάνους, ιλλυρικής καταγωγής. Το 335 π.Χ. τους κατέλαβε ο Μεγαλέξανδρος και αυτοί αναγνώρισαν την κυριαρχία των Μακεδόνων. Από το τέλος του 1ου π.Χ. αιώνα οι Δαρδάνοι ετέθησαν κάτω από την κυριαρχία των Ρωμαίων και αφομοιώθηκαν. Σα ρωμαίοι στρατιώτες συχνά διακρίνονταν. Ο αυτοκράτορας Κλαύδιος ο Β' (268-270) ήταν δαρδανός στην καταγωγή.

Σχετικά λοιπόν με την ονομασία που θέλετε να δώσετε στους Σκοπιανούς κ. Γκλιγκόροφ υποστηρίζετε στην απάντησή σας (στην 1η ερώτησή) ότι τούτη «συνδέεται και με το όνομα του λαού». Μα αυτό είναι το ζητούμενο, ποίο δηλαδή όνομα ΠΡΕΠΕΙ να δοθεί.

Κάθε περιοχή παίρνει το όνομά της από τον λαό που κατά πλειοψηφία την κατοικεί. Δείτε τι γίνεται γύρω σας. Τη Σερβία κατοικούν οι Σέρβοι, τη Βουλγαρία οι Βούλγαροι, τη Ρουμανία οι Ρουμάνοι, την Ελλάδα οι Έλληνες.

Το ίδιο θα δείτε σ' όποια χώρα της Ευρώπης κι αν κοιτάξετε. Εσείς έρχεστε τώρα να ανατρέψετε ένα φυσικό νόμο, πούγινε αποδεκτός εδώ και 100ετίες. Και τα 40 ή 50 έστω χρόνια δεν είναι αρκετά για να γεννηθούν ενιαία εθνική συνείδηση ή ακόμα και άλλα τόσα χρόνια, αν θελήσετε στο εξής ν' αλλάξετε με κάθε τρόπο τη συνείδηση των μειονοτήτων της περιοχής σας. Έπειτα, μη το ξεχνάτε, ονομαστήκατε «Μακεδόνες» όπως ο ίδιος λέτε, όταν η επαρχία σας ήταν αναπόσπαστο μέρος της πρώην Γιουγκοσλαβίας. Με ονομασία κατά συνθήκη στο εσωτερικό της χώρας, μακριά από τους φυσικούς νόμους. Τα ρυθμίσατε τότε σαν εσωτερικό γιουγκοσλαβικό ζήτημα και χωρίς να έχετε την εξώθεν καλή μαρτυρία. Και σ' εποχή και από το τότε καθεστώς, όταν οι αληθινοί Μακεδόνες Έλληνες δεν είχαν τη δυνατότητα ουσιαστικής αντίδρασης, αφού σε κάθε περίπτωση προβάλλοταν το επιχείρημα ότι εκείνη η ονομασία ήταν εσωτερικό γιουγκοσλαβικό ζήτημα. Αυτό τότε προβαλλόταν. Ούτε αυτό δεν πρέπει να ξεχνάτε. Σεις λέτε πως είστε Σλαύοι, μα με τον όρο Μακεδόνες δε νοείται Σλαύος. Κι ακόμη ζητάτε να λέγεστε Μακεδόνες χωρίς να κατοικείτε σε μακεδονικό χώρο. Γιατί από την εμφάνισή σας στη Βαλκανική κατοικείτε στη Δαρδανία ή κατά άλλη μεταγενέστερη ονομασία στη Βουλγαρία.

Και όπως κάποτε η περιοχή σας ονομαστήκε Βαρδάρη με την ίδια ευκολία και με σωβινιστικά κίνητρα, «επεξέτειναν», κάποιον τα φυσικά όρια της Μακεδονίας. Αν όμως οι πολιτικές σκοπιμότητες έδωσαν την ευκαιρία για λόγους καθαρά σωβινιστικούς να ονομάζεστε Μακεδόνες, δεν έπεται με τούτο ότι η ιστορική επιστήμη μπορεί ποτέ να υιοθετήσει τέτοιου είδους σε βάρος της ιστορίας ανακρίβειες.

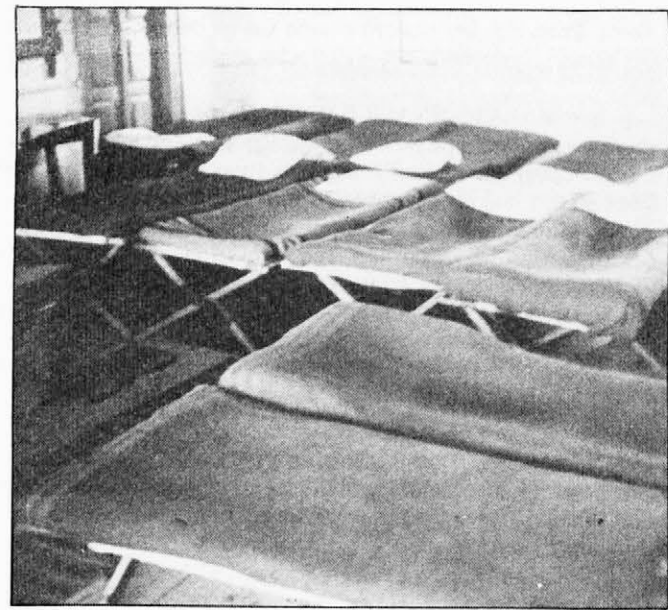
Και είναι αλήθεια κ. Γκλιγκόροφ ότι στα νότια της περιοχής σας παραμένουν ως μάρτυρες της άλλοτε πολιτισμικής δημιουργικότητας των Ελλήνων, τα απομεινάρια των αρχαίων χρόνων (στο Μοναστήρι, στην Ηράκλεια, στην Αχρίδα κ.ά.), μα που πηγές της ιστορικής γεωγραφίας γέμουν αμφιβολιών, αν και πόσο πρέπει να θεωρείται αυτό το μικρό νότιο τμήμα της επαρχίας των Σκοπίων, σαν

Έργα και... Ημέρες του ζεύγους Κόκσμα στα Κύθηρα

(συνέχεια από προηγούμενο)

Τότε αυτή η σχολή ήταν ένα βρωμερό παλιό κακοδιατηρημένο, υγρό και κακοαεριζόμενο κτίριο σαν μια μικρή τρύπα. Τον Χειμώνα δέκα κορίτσια άρρωστα ήταν κάτι το φυσιολογικό. Κοιτάζτε αυτά τα κρεβάτια. Τα κορίτσια έπρεπε

περάσει μέσα από αυτά. Και να θεωρηθεί πως αυτό ήταν το καλλίτερο ίδρυμα του νησιού. Πως αυτό ήταν το κέντρο για τέτοιου είδους μόρφωση στο νησί αλλά και μακριά μέσα στην ορεινή κεντρική Πελοπόννησο.



να συρθούν η μία πάνω στην άλλη για να βγουν, πρέπει να πιστούν η μία δίπλα στην άλλη και να αναπεθούν η μία τα χνώτα της άλλης.

Μέρος για πλύσιμο δεν υπήρχε. Μια πεσμένη κάτω του-αλέτα που δηλητηρίαζε το δικτυο του νερού σε ακτίνα 100 μέτρων. Πατώματα τόσο παλιά και σπασμένα που ακόμη και ανθρώπινο πόδι μπορούσε να

Αναρωτιόμουν αν αυτό το σχολείο θα μπορούσε να γίνει η μεγάλη έγνοια της Άννας Κόκσμα. Ευχαριστούμε όμως το θεό που η βοήθειά άρχισε να φθάνει ακριβώς τότε από τους νέους από την Ολλανδία. Έτσι είμαστε πλέον σίγουροι ότι θα εγίνοντο πολύ περισσότερα σιγά-σιγά για το σχέδιο Ν. 17, που αποτελούσε η σχολή αυτή.

Συνεχίζεται

Τμήμα της Μακεδονίας. Πάντως η θετική άποψη επί του θέματος επαφίεται στην ιστορική έρευνα του μέλλοντος.

Το όνομα κάθε λαού εκφράζει την ομοιογένειά του, τον τόπο όπου αδιάλειπτα διαβιώνει, την εθνική του συνείδηση που τούτη διατηρείται στο πέρασμα των αιώνων και με εμπειρικό τρόπο, με την αντίληψη κοινών προγονικών αγαθών, (όπως μύθων, θρύλων, θρήνων, παραδόσεων κ.λπ.). Έτσι δημιουργείται το «γνώθι σ' αυτό» κάθε λαού, κάθε έθνους. Αυτά εκφράζει και το όνομά του.

Τέτοιες προϋποθέσεις υπάρχουν στη δική σας περίπτωση κ. Γκλιγκόροφ. Αυτό πρέπει να δείτε και μη προσπαθείτε να δικαιολογήσετε τα πράγματα με «επιχειρήματα» σαν αυτό της «ανάμιξης του πληθυσμού» (2η απάντησή σας).

Η ιστορία κι εδώ έχει τον λόγο. Είδαμε λαούς (και μάλιστα μερικούς ομοιογενείς) να εξαφανίζονται στις πρώτες τρικυμίες των καιρών. Και είδαμε άλλους λαούς (πάντα ομοιογενείς εδώ) ν' αντέχουν κάτω από μακράς διάρκειας καταγίδες. Είναι κι αυτό χαρακτηριστικό του εσωτερικού κόμμου ενός λαού, ενός έθνους, εκτός πληθώρας άλλων, που διατρανώνει τη σαθρότητα της θεωρίας περί... αιμομιξίας κ.λπ.

Μπορείτε να μου υποδείξετε κ. Γκλιγκόροφ κάποιο σημείο του πλανήτη μας όπου διατηρήθηκε η... αυθεντικότητα του είδους;

Πιστεύω κύριε, ότι η θεμελίωση ενός κράτους θα πρέπει να στηρίζεται πάνω στην ιστορική αλήθεια, αλλά ακόμη και σε αρχές ικανές να βοηθήσουν τη διατήρηση στη ζωή αυτού του κράτους. Με μεθοδεύσεις αδυναμίες (μία απ' αυτές είναι κι αδιαφορία στην ιστορική αλήθεια), δε γίνεται τίποτα.

Η κρίση της ιστορίας κάθε στιγμή μπορεί να ορθωθεί αντιμετώπιση μπροστά μας.

Όσοι σήμερα πρωταγωνιστούν στη διάλυση της Γιουγκοσλαβίας, όπως πιο μπροστά και οι υπαίτιοι της διάλυσης της πρώην Σοβιετικής Ένωσης, δεν αυτοανααιρούνται με το να υποστηρίζουν τη δυνατότητα κοινής διαβίωσης των διαφόρων μειονοτήτων της επαρχίας σας;

Αθήνα 25 Ιανουαρίου 1993

Μετά τιμής
ΚΥΘΗΡΙΟΣ

- ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
- ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο...

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627 360

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



Δικηγορικό Γραφείο

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος
(1ος όροφος) Πειραιάς 185 35

(όπισθεν Δημαρχείου). Τηλ. 4127646, 4126230

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

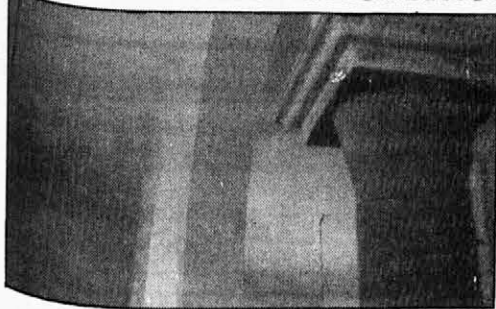
ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313

Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40
Τηλ. 4131.853

**Οικοδομικές
κατασκευές**

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΤΣΟΛΑΚΟΣ



Αναλαμβάνουμε

υπεύθυνα παντός τύπου σχέδια

Ταχεία εξυπηρέτηση και λογικές τιμές

Τηλ.: 0735-31389

ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

«ΙΛΙΓΓΟΣ»

RENT A MOTORBIKE

ΑΡΤ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΝΙΚ. ΧΑΡΟΣ Ο.Ε.

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

LIVADI - KITHIRA

TEL. (0735) 31053

Dr. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Κολοκοτρώνη 36 - Πειραιά

Τηλ. Ιατρείου 4176.216

Τηλ. Οικίας 4176.524



Νέες Δραστηριότητες

— Το τεχνικό γραφείο του στο Πειραιά εγκαινίασε ο αγαπητός **Γιώργος Κουλεντιανός** Πολιτικός Μηχανικός (υιός του εκλεκτού συνεργάτη μας **Διονύση Κουλεντιανού**) στην Λεωφ. Ηρώων Πολυτεχνείου (πρώην Βασιλ. Κων/νου) 8 5ος όροφος τηλ. 4176.215. Παρόντες στα εγκαίνια οι συμπατριώτες μας **Γεωρ. Στρατηγός** (πρώην Δήμαρχος Πειραιά), ο δικηγόρος **Σπύρος Στρατηγός**, ο γιατρός **Κοσμάς Μεγαλοκονόμος** κ.ά. Ευχόμαστε στον αγαπητό Γιώργο καλές δουλειές.

— Η «**Λοκάντα**» των αγαπητών **Γιάννη και Ειρήνης Καλλιέργου** άνοιξε στις Καρβουνάδες. Προσφέρει από έναν καφέ μέχρι ένα πλήρες γεύμα και είναι ανοιχτό όλη την ημέρα μέχρι την νύκτα. Ετοιμάζει και φαγητά έτοιμα για το σπίτι, η δε αίθουσα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εκδηλώσεις μέχρι και 120 άτομα.

— Ένα νέο ΚΑΦΕ-SNACK BAR ανοίγει στην Αγία Πελαγία είναι το γνωστό «**Μουράγιο**». Δεν γνωρίζουμε αν θα κρατήσει την ίδια εμπορική επωνυμία. Γνωρίζουμε όμως ότι διευθύνεται και διαχειρίζεται από τον αγαπητό νέο από τις Πιταινάδες **Γιάννη Γεωργίου Μαυρομμάτη**. Ο κ. **Μαυρομμάτης** προτίθεται να κάνει ριζική ανανέωση στο κατάστημα. Πρόκειται να προσφέρονται πρωινό, ποικιλίες και πολλές λιχουδιές, αλλά θα γίνουν πολλές καινοτομίες με σωστή εξυπηρέτηση από τον αγαπητό στη νεολαία **Γιάννη Μαυρομμάτη**.

Μια νέα δραστηριότητα στο θέμα της μεταφοράς επιβατών προς και από τα Κύθηρα προτίθεται να αρχίσει ο αυτοκινητιστής και εκλεκτός φίλος **Γιώργος Κασσιμάτης** (Βαρελάς). Ο οποίος σκέφτεται να χρησιμοποιήσει το ταξί του, να παίρνει τους επιβάτες από οποιοδήποτε σημείο της Αθήνας και του Πειραιά και να αναλαμβάνει να τους μεταφέρει μέχρι το σπίτι τους στο Τσιρίγο, χωρίς να κουβαλούν πράγματα κ.λπ. και αφού πληρώνουν ένα ενιαίο λογικό ποσό. Το κόστος αυτής της διαδρομής πιστεύεται ότι θα είναι πολύ οικονομικότερο δεδομένου ότι οι επιβάτες ξοδεύουν περισσότερα χρήματα αλλά και καταβάλουν πολύ ταλαιπωρία μέχρι τον προορισμό τους. Η ίδια διαδρομή θα γίνεται από το νησί μας μέσω Πελοποννήσου.

Οι ευκαιρίες των Κυθρηίων

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

οικόπεδο γωνιακό 912 τ.μ. στη θέση **Σαμιάδικα** Ανω Λιβαδίου διασταύρωση οδού Λιβαδίου Χώρας με οδό προς **Στραπόδι** τιμή 7.000.000 δρχ.

Πληροφορίες:

Δικηγ. κ. Α. Φετοκάκη - Αθήνα τηλ. 3628061 και Χαρ. Φατσέα - Λιβάδι Κύθηρα τηλ. 31277

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικοπέδα στα Κύθηρα με πρόσωση σε δρόμο ασφάλτο και με πανοραμική εκτεταμένη θέα. Άρτια και Οικοδομήσιμα. Τιμές προσιτές και με ευκολίες πληρωμής. Πληρ. τηλ. 4120.898 ώρες 8-10 π.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΙΑ με οικόπεδο και οπωροφόρα δέντρα στον Καραβά Κυθρήων. Τηλ. 5719.704 και 0296/51722.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ έκταση συνεχόμενη 50 στρεμμάτων σε κεντρικό μέρος στα **Φράτσια**. Μπορεί να δοθεί και τμηματικά πληρωφ. στα γραφεία της εφημερίδας.

Πωλείται

Είς Άνω Λιβάδι (Κέντρον) διάφορος οικία επιφανείας μετρ. τετρ. 220 (άνω όροφος 90 τ.μ. και ισόγειον 130 τ.μ.) μετά συνεχόμενου μεγάλου αγροκτήματος, εκτάσεως 15 περίπου στρεμμάτων μετά ελαιόδένδρων, οπωροφόρων δένδρων, περιβόλιου και τριών πηγαδιών. Τιμή 53.000.000. Πληροφορίες: Αντώνη Κουέλλη τηλ. 9335.891 και Χαράλαμπο Φατσέα τηλ. 31277

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

διαμέρισμα 100 τ.μ. 3ος όροφος στη Νέα Σμύρνη. Ευκολίες πληρωμής τηλ. 9343.219.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα

υποδημάτων κα: φιλικών με εμπόρευμα στον Ποταμό Πληροφορίες κ. Σοφία Γκίκα τηλ. 33133 - 33273

Πωλείται αυτοκίνητο AUDI 2200 Κυβικών μοντέλο του '88 για αλλοδαπό, ανοίγει και η οροφή. Πληρωφ. τηλ. 5441.777 Κ. Καραμπίνης Εμμαν.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία (παλαιό κτίσμα) με 11 μέτρα πρόσωση 165 μ. με οικοπεδικό χώρο άρτιο και οικοδομήσιμο σε τιμή λογική. Πληροφορίες κ. Αλέξ. Κονταξή. Τηλ. 3616.332 και Κύθηρα 0735-33686.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικοπεδική έκταση την Αγία Πελαγία Κυθρήων 14 στρέμματα με απεριόριστη θέα προς θάλασσα, οικοδομήσιμη. Πληροφορίες κ. Κώστα Κορωναίο τηλ. 0735-31490.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα εντός σχεδίου στο Διακωφτί. Πληροφορίες 5619.504

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΚΑΦΕΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ SNACK BAR ΟΥΖΕΡΙ ΣΤΟΝ ΑΥΛΕΜΟΝΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 0735-33238 ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Στο προηγούμενο φύλλο είχαμε γράψει ότι υπάρχουν τέσσερις θεωρητικοί περιορισμοί στην ανάπτυξη των εταιρειών που συνοπτικά είναι: α) ο περιορισμός της ζήτησης, β) ο διαχειριστικός περιορισμός, γ) ο χρηματοδοτικός περιορισμός και δ) οι επιδιωκόμενοι στόχοι των μάντζερς και είχαμε αναφερθεί διεξοδικά σε κάθε ένα απ' αυτούς τους περιορισμούς. Αλλά το τι συμβαίνει στην πραγματικότητα διαψεύδει κατά κάποιον τρόπο την πιο πάνω θεωρία. Υπάρχει μια παγκόσμια τάση εξαγοράς επιχειρήσεων LBO (Leveraged buyouts). Το LBO είναι ένας μηχανισμός που οδηγεί πλεονασματικά περυσιακά στοιχεία και ρευστό σε πιο παραγωγικούς σκοπούς με το να παίρνει αποφάσεις πως να τις χρησιμοποιεί έξω από την επήρεια της εταιρείας και να επιστρέψει ολόκληρη την αξία στους μετόχους. Ένας λόγος γι' αυτές τις εξαγορές είναι τα μεγάλα ποσά χρημάτων που καταδιώκουν τέτοιες συμφωνίες. Τα LBO προσφέρουν την ευκαιρία τεραστίων κερδών για τους επενδυτές όταν οι εταιρείες που επενδύουν πωλούνται αργότερα σε υψηλότερη τιμή — φυσικά αν το αξίζουν. Πολλές εταιρείες βλέπουν τα LBO απλά σαν χρηματοδοτικές ασκήσεις. Συνήθως μιλούν για «νίκη» όταν έχουν καταφέρει ν' αγοράσουν μια εταιρεία. Αλλά αυτό είναι μόνο η αρχή: όταν ασχολείται με LBO κερδίζεις μόνον όταν πουλάς την εταιρεία με κάποιο κέρδος.

Το πλεονέκτημα ενός LBO σαν μέσο ανακατανομής κεφαλαίων αγνοείται πολλές φορές διότι δίδεται ιδιαίτερη προσοχή στην προβολή εξαγοράς εταιρειών από αρπακτικές εταιρείες που δεν έχουν κανένα κίνητρο εκτός από το γρήγορο κέρδος. Οι εχθρικές εταιρείες, όμως, μπορεί να έχουν περισσότερες πληροφορίες για την εξαγοράσιμη εταιρεία, εν αγνοία της τελευταίας. Ωστόσο, ένα LBO μπορεί να υποδηλώνει ένα κλίμα στο οποίο οι τωρινόι μάντζερς δεν είναι και τόσο αποδοτικοί.



Η τελευταία δεκαετία συνοδεύτηκε από επιθετικούς μαύρους ιππότες (black knights) που επεδίωκαν τον έλεγχο άλλων εταιρειών. Ένα παράδειγμα το οποίο συνέβη στα τέλη του 1988 όταν η Kohlberg Kravis Roberts που έπαιξε τον ρόλο του μαύρου ιππότη πήρε τον έλεγχο της RJR Nabisco για \$ 21 δις. Άλλα παραδείγματα εξαγορών εταιρειών, είναι όταν η Hong Kong & Shanghai Banking Corporation εξαγόρασε την 10 Ιουλίου 1992 την Βρετανική Τράπεζα Midland, έπειτα από πολύμηνη διαπραγματεύσεις, και πιο πρόσφατα την 5 Ιανουαρίου 1993 η CS Holding η τρίτη μεγαλύτερη Ελβετική τράπεζα εξαγόρασε την πέμπτη μεγαλύτερη τράπεζα της χώρας την Volksbank για \$ 1.1 δις. Τα πιά παραδείγματα αποδεικνύουν ότι καμία εταιρεία δεν είναι αρκετά μεγάλη για να μην εξαγοραστεί και δείχνει πόσο έξω είχε πέσει ο Singh που υποστήριζε ότι το κύριο χαρακτηριστικό που ξεχωρίζει μια επιχείρηση από μια άλλη είναι το μέγεθός τους το οποίο θεωρείται σαν ένα είδος προστασίας για τα μάντζερς των εταιρειών. Αλλά αυτή η τακτική των εξαγορών κάνει τους μάντζερς να σκέφτονται πιο ανοιχτά και μακροπρόθεσμα έτσι ώστε να προστατευθούν από τα αρπακτικά νύχια άλλων εταιρειών. Ακόμα καλλίτερα όταν δοθεί ένα μικρό κομμάτι της εταιρείας στους μάντζερς, τους δίνει ακόμη περισσότερα κίνητρα για να βελτιστοποιούν την κατάσταση τους.

Άρα στην απάντηση του ερωτήματος: «Υπάρχουν θεωρητικοί περιορισμοί στην ανάπτυξη μιας επιχείρησης;» μπορούμε να απαντήσουμε θετικά, αλλά αυτό δεν συμβαίνει σχεδόν καθόλου στην πράξη. Και πως μπορούν να προστατευθούν οι εταιρείες; Στην Ευρώπη ακούγονται για τακτικές όπως επιβολή νέων νόμων για τις συγχωνεύσεις, εξαγορές που να εξαναγκάζουν τις ξένες (που δεν ανήκουν στην ΕΟΚ) να μην μπορούν να πάρουν τον έλεγχο Ευρωπαϊκών εταιρειών. Επίσης ακούσθηκε κάποιος να ομιλούν για συγκρότηση μιας λίστας που θα περιλαμβάνει «στρατηγικές βιομηχανίες», που θα έχουν μεγαλύτερη προστασία ενάντια στις ξένες επιδρομές ή όπως όποιο επενδυτές αγοράζουν μετοχές κατά τη διάρκεια μιας προσφοράς να μην αποκτούν το δικαίωμα ψήφου.

Αλλά οι πιο πάνω ανησυχίες των μάντζερς αντικρούονται στη φράση: το τι είναι καλό για τον καταναλωτή δεν πρέπει και να σημαίνει και αθέμιτος ανταγωνισμός. Αποτελεσματικός ανταγωνισμός από εισαγωγές δεν είναι και αθέμιτος ανταγωνισμός. Μπορεί ο κίνδυνος εξαγοράς μιας εταιρείας να είναι μεγάλος αλλά είναι και το πιο δυνατό κίνητρο για να μείνει μια εταιρεία ανταγωνιστική.

Μηνάς Κ. Παυλάκης
Οικονομολόγος

Βιβλιογραφία

Industrial Economics by Hay & Morris.
Journal of Industrial Economics Vol. 28.
Journal of Industrial Economics Vol. 33.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ-ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

- ★ ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
- ★ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
- ★ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
- ★ ΚΑΜΠΙΝΓΚ



ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 4Α - ΠΕΙΡΑΙΑ - ΤΗΛ.: 4121.378

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά τους κατοίκους του νησιού μας για την θερμή υποστήριξη που μας έδειξαν στα πρώτα μας βήματα. Ένα θερμό ευχαριστώ στους ανθρώπους που καθ' οιονδήποτε τρόπο, ηθικό ή υλικό μας βοήθησαν να κάνουμε το ξεκίνημα της **Λοκάντας**.

Το μαγαζί θα παραμένει ανοικτό καθ' όλη την διάρκεια της ημέρας μέχρι αργά τη νύχτα, σερβίροντας **από ένα καφέ μέχρι ένα πλήρες γεύμα**. Συγχρόνως, θα παρέχεται η δυνατότητα να δίνονται φαγητά έτοιμα για το σπίτι. Η αίθουσα επίσης, ενοικιάζεται για εκδηλώσεις μέχρι 120 άτομα.

Ευχαριστούμε θερμά
Γιάννης Ειρήνη Καλλιέργου

Πολιτική Κίνηση

Ο γνωστός στους συμπατριώτες μας πολιτευτής του Πειραιά και γιατρός που επισκέπτεται συχνά το νησί μας και εξετάζει τους ασθενείς εντελώς δωρεάν κ. **Παναγ. Μελάς** μίλησε στις 19/2 σε πολυπληθή συγκέντρωση στην αίθουσα AMADEUS στον Πειραιά.

Την εκδήλωση διοργάνωσε ο ίδιος για Οικονομική Ενίσχυση της νεολαίας της παράταξής του, και στην ομιλία του αναφέρθηκε στα εσωτερικά (οικονομικά κ.ά.) καθώς και στα εξωτερικά (κρίση



Ο κ. **Μελάς** με τον Υπουργό Επικρατείας κ. **Ανδριανόπουλο** λίγο πριν ο κ. **Μελάς** πρόσφερε επιταγή 1.280.000 για της ανάγκες της νεολαίας του κόμματός του στον Πειραιά.

ρίως εθνικά) θέματα που αντιμετωπίζει η χώρα μας που έχει μισθεί η παράταξή του που κυβερνά. Την εκδήλωση αυτή και την ομιλία του κ. Μελά τίμησαν ανάμεσα στους άλλους και ο Υπουργός Επικρατείας κ. **Ανδρέας Ανδριανόπουλος**, και ο Γεν. Γραφ. του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας κ. **Χρηματόπουλος**.

ΦΡΕΣΚΑ, ΑΦΘΟΝΑ, ΣΕ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ



ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ
ΒΑΡΔΑΣ
50 χρόνια εξυπηρέτηση

Λειβάδι - Κύθηρα
0735-31011

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



ΜΕΒΑ
ΒΛΑΝΤΗ
έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
8653800

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθρήων
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592

Παραδοσιακός Ξενώνας

«ΠΟΡΦΥΡΑ»

Θ. Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για ολόκληρο το χρόνο
γιατί διαθέτει κεντρική θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, 0735-33329, 01-4531404



«Η Ζωή εν Αυστραλία»

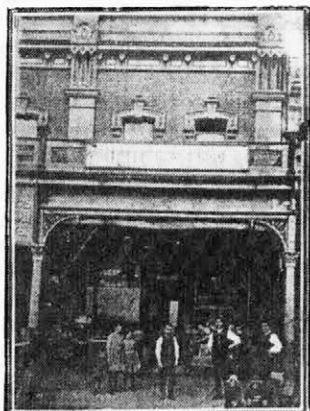
Η «Κ.Ι.» δημοσιεύει αποσπάσματα από ένα βιβλίο που εκδόθηκε το 1914 στην Αυστραλία στα ελληνικά με τίτλο «Η Ζωή εν Αυστραλία» που αναφέρεται στη ζωή και την εξέλιξη επιχειρηματιών της εποχής και που είχε την καλωσύνη να μας το αποστείλει ο ανταποκριτής μας στο Σύνδεύ κ. Μηνάς Καμάρης. Το βιβλίο αυτό σήμερα σπανίζει στην Αυστραλία και κυκλοφορεί το περιεχόμενό του σε Κυθηρίους που έφθασαν στην Αυστραλία μέχρι το 1910.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΑΝΟΣ ΚΑΙ ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΖΕΡΒΟΥ

Μία εξαιρετική δμόνοια και άγίαλη χαρακτηρίζει τους συμπαθείς εν Newcastle δμογενείς κ. κ. Πάνον και Ιωάννην Σπ. Ζερβού, καταγομένους εκ του χωρίου "Αγ. Σαράντα της Ίθάκης.

Είπε ιδιοκτήτης και διευθυντής ενός των επιχειρηματιών, κατέχοντων δλίγον εξω-αποικιακή δδου της πόλεως, τούτο ίδρυσε· πρό-ε-των δ πρεσβύτερος αδελφός Πάνος Ζερβός, και μετά παρέλυσιν δλίγου καιρού προσέλαβεν ως συνεργάτη τον νεώτερόν του αδελφόν Ιωάννην.

—Οι κ. κ. αδελφοί Σπ. Ζερβού διάγουν εν πλήρει υγεία, φημιζόμενοι διά τήν απάντα αυτών προτερήματα, ως και διά τήν ζείποτε αιδούσων και πρόθυμον άρωγήν των ήν δι' ολονδήποτε Ιερών ή ευγενή σκω-πών προσφέρουσιν.



ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

Βορείως του Sydney εύρεσεται ή μεγάλη κομόπολις Armidale εν ή και τό πρώην σπουδαίον κατάστημα των αδελφών Κορδάτου ή Θεοδωρακάκη, και νυν του κ. Γεωργίου Π. Κομηνού εκ Κυθήρων καταγομένου.

Ο κ. Γεώργιος Π. Κομηνός άφίκετο εις Αυστραλίαν εξ Αθηνών, κατά τό έτος 1906, και μετ'



Ο πάτερ Ευθύμιος στην Αυστραλία

Ο ανταποκριτής μας στο Σύνδεύ κ. Μηνάς Καμάρης μεταδίδει

Στο τέλος Ιανουαρίου έφθασε για 4η φορά στην Αυστραλία ο αγαπητός και σεβάσιμος Αρχιμανδρίτης **Ευθύμιος Καλλιέργος**. Ο πάτερ Ευθύμιος λειτούργησε στον Ιερό Ναό Αγίου Γεωργίου (Rose Bay) και πολλές φορές στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα (Kogarah) αλλά και σε πολλές άλλες. Του Αγίου Χαράλαμπος (10/2)



Στην φωτογραφία ο Πάτερ Ευθύμιος με τον ανταποκριτή μας στο Sydney κ. Μηνά Καμάρη.

όπου οι Καραβίτες εορτάζουν κάθε χρόνο ελειτούργησε βοηθούμενος από τον πάτερ Ιωάννη Βαρβάρη. Ύστερα από την λειτουργία οι Καραβίτες εόρτασαν στο ωραίο Le sands Restaurant στο Brighton. εκεί, παραβρέθηκαν και ο Υπουργός κ. Γεώργιος Σουρής καθώς και η αφιχθείσα στην Αυστραλία γνωστή Κυθήρια Δημοσιογράφος της «Κ.Ι.» κ. **Ελένη Τζωρτζοπούλου**.

ΑΦΙΞΕΙΣ

Η κ. Μαρία σύζ. Ιερέως Κυριάκου Ποτήρη από το Insfield, ο κ. Γεωργ. Κασσιμάτης (Βαρελάς) με την σύζυγό του, ο κ. Μηνάς Σουρής από Σύνδεύ.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Η κ. Ευθυμία Καστελλάνου για την Νέα Υόρκη, ο κ. Μηνάς Μαρέντης για Αυστραλία.

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ
Δικηγόρος

Οικία: Ρόδου 5
Αγία Βαρβάρα - Αιγάλεω
Τηλ. 5440.947

Πρακτορείο Ταξιδίων
CONOMOS TRAVEL
Εισιτήρια με F/B «ΜΑΡΘΑ»
Ventouris Ferries
ANEK Lines - Minoan Lines
Adriatica - Mini Cruises
Δ/ντής: ΛΙΑ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
80 200 ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (0735) 33490 - Fax.: 33321

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
«ΚΥΘΕΡΕΙΑ»
ΜΙΧΑΗΛ ΕΥΑΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Αγ. Πελαγία - Κυθήρων
Τηλ. (0735) 33321

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας & Ξενίας 1
Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ

γράφει ο Γιάννης Μανέας

Από εδώ και πέρα

Την ορεινή Γραμμή που υπερίστανται της ευρύτερης περιοχής του Διακοφτιού αποτελούν τα βουνά της Βόρειας πλευράς του νησιού πουχάν τέσσαρες διαδοχικές κορυφές, η κάθε μία με κάτι ξεχωριστό δικό της και χρωματίζουν τη νησιώτικη εικόνα του. Το ως εκ του σχημάτός του **Το κουτσόκεφαλο βουνό** με το εκκλησάκι του πάντα ψηλορείτη Αγ. Ηλία στην κορυφή του. Το **βουνό του Διγενή** με το τηλεπικοινωνικό σταθμό. Το **βουνό της Αγίας Μόνης** από την ομώνυμη Μονή. Και τα αναλτικότερα του Αγίου Γεωργίου με την Εκκλησία του. Γι' αυτά τα εξωκκλήσια και άλλα της περιοχής άλλοτε, τώρα για την αγία Μόνη μόνο.

Είναι το τρίτο κατά σειράν με υψόμετρο υπέρ την θάλασσαν 343 μ. εις την κορυφήν του οποίου ντυμένος πάντα και ευδιάκριτος από μακριά στα κάτασπρα, επικάθεται ο άγιος οίκος που στεγάζει το θρόνο της θεϊκής νύμφης, το Κυθηραϊκό Ιεροφυλάκειο (Shrine) **Η μόνη πάντων ελπίς** όπως αναφέρεται στην ανευρεθείσα εικόνα της, **Η Αγία Μόνη**.

Το ύστατο χαιρε και δάκρυ του άγνωστου μισεμού. Η δακρυσμένη ευχαριστία στο πρώτο όραμα καπνού ανωθρόσκοντος. Προσευχή και βοήθεια των διαπλεόντων συνεχώς την θάλασσά της.

Παρακάμπτοντας τον Μαλέαν επιλάθου των οίκαδε, αλλά και γλυκύτατο το άγγιγμα της πρώτης αχτίδος όρασης που νευραλγικά έρευνα τον ορίζοντα και πρώτο συναντά τον ουράνιο αυτό θόλο. Είναι η Ιερή ακρόπολις πάνω στο φυσικό ουρανοξύστη που στο υποβαθρό του απλώνεται το φυσικό πανέμορφο Διακόφτι, αδιαχώριστη δυάδα του λαμπρού πίνακα της φύσης.

Η αξιοποίηση και ανάπτυξη του Διακοφτιού, επιτρέπει και την του Ιερού προσκυνηματος. Για το κάθε επισκέπτην τούτο υπερκείμενο σαν μετέωρο ίδρυμα θα προκαλεί την από κοντά γνωριμία του. Για το κάθε προσκυνητή η πανέμορφη φυσική εικόνα του θερέτρου θανά παρόμοια πρόκληση. Αμοιβαία η κλήση.

Το ιστορικό ερειπωμένο μοναχικό Κοινόβιο ήρθε στην επικαιρότητα με την εύρεση μέσα σε σχοίνο από το βιόρο βουκό την 23/9/1766 την εικόνα στην θέση του επί τούτω σημερινού εικονοστασίου, η δε εντός του ναού εντοχισμένη μαρμαρίνη επιγραφή αποτελεί την μετά ταύτα μαρτυρία. «Ανίδρυνται ο περικαλής αυτός Ναός, μετά οικημάτων και δεξαμενών, ζήλω θεοσπερεί των σεπτιών αρχιεπισκόπων Κυθήρων, τούτε μακαρία τη λήξει Πανιερωτάτου Προκοπίου Καλλονά και του επάξίως αυτόν διαδεξαμένου Ευγενίου Μαχαιριώτη κεκοσμηται και καθωραίσταται τη συνδρομή των οικητόρων χριστιανών, τη ακαμάτω ενεργεία, των επιτρόπων της Μονής εν έτει 1888». Προς δε ως λέγεται ο Θεόδωρος Κολοκοτρώνης διαπεραιωθείς αναγκαστικώς εις Κύθηρα, παρέμεινε εκεί και προσέφερε επίσης δια την ανακαίνισήν της.

Οι εκκλησιαστικές ώρες είναι η επικοινωνία με το θεϊόν, οι ελεύθερες τόσον το βαρύ χειμώνα έχουν φυσική μεγαλειότητα όσον και τα μεταεσπερινά βράδια με τη μαγευτική θέα της θάλασσας, των Κυθήρων, με το θρυλικό Κάβο Μαλέα και το φωταγωγημένο κοσμικό Διακόφτι φυσικό φαντασμαγορικό πίνακα. Η Αγία Δέσποινα ποτέ δεν άφησε τον όικόν της χωρίς αφιερωμένο υπηρέτη του.

Νέος και δραστήριος τώρα λειτουργός της ο παπά Γιώργης Αδίκημενδάκης με τα εκάστοτε εργατικά μέλη της διοικήσεως θα προσφέρουν πλούσια απόδοση.

Η πρώτη και αναγκαία, πλην βέβαια της συνεχώς εσωτερικής μέριμνας είναι η πρόσκληση σύμφωνα με παλαιότερο σχέδιο με υψηλό τοίχωμα του έξω της βορεινής πλευράς χώρου για μεγάλο πεδίο στάθμευσης οχημάτων και η έξωθεν της βορείας επίσης πύλης περιοχής μετατρεπομένη σε επιπεδο τσιμεντοστρωμένο χώρο με τσιμεντένια καθίσματα σαν τεράστιο μαλκόνι μ' όλη τη μαγική εκτεινόμενη άποψη του.

Αγία Μόνη: Το πολύτιμο από την Αγία παράδοσή του, και το πανοραμικό από τη φυσικότητά του, Κυθηραϊκό ορόσημο. — Ω πανύμνητε Μήτηρ! Αγνή Παναθήν θεόνυμφε Δέσποινα. — Έπεται συνέχεια.

Αλληλογραφία

Pinas Tom and Antigoni (USA), Venardos Anthony (Chicago), Tzannes Kosmas - Kythera Association (N. York), Dianna Poulos (USA), Emm. Cassimatis (Brisbane), Michelaki Antonia (N. York), Perena Mauromatis (USA). Σας ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας. Αποδείξεις λαβαίνετε.
Zaniotes Telis (NSW), Coroneos George (NSW), Theo Kastriotes, — Cass (NSW), Minas Castrisios (NSW), Dennys Pratt (Sydney), Stellios Stai (A.C.T.), Vasiliki Simos (NSW), Minas Poulos (NSW). Σας ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας τις οποίες ελάβαμε μέσω του ανταποκριτή μας ο Σύνδεύ κ. Μηνά Καμάρη.
Helania Kypristes, Con Andreatides, Hellen Marendy, Betty Vlachogiannis (QLD). Σας ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας τις οποίες ελάβαμε μέσω του ανταποκριτή μας στο Brisbane κ. Harry Londy.
Simios Athas (Dubbo). Ελάβαμε τις συνδρομές σας μέσω του ανταποκριτή Γιώργου Κασσιμάτη.
Klokerinos Spyros (Sydney). Ελάβαμε την συνδρομή σας μέσω του ανταποκριτού μας φίλου κ. Νίκ. Πετρόχειλου.
Venardos (QLD). Ελέγχουμε το λάθος μας αγαπητέ μας ανταποκριτή και παράλληλα αποστέλλουμε τις προηγούμενες ε-πικοινωνίες. Ζητούμε συγγνώμη.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΝ SERVICE

ΤΜΗΜΑΤΑ

★ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ★ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΝ
★ ΒΟΥΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ ★ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ
★ ΕΥΘΥΓΡΑΜΙΣΕΙΣ ★ ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΕΙΣ

ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΞΗΡΑΣ-ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΓΡ. ΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 31770

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043
ΠΕΙΡΑΙΑ: (01) 4515.375
Πρακτορείο: Αριστείδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη
Τηλ.: 4128.072 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ



ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 993.0540



Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

Ενοικιαζόμενα Διαμερίσματα

Ιωάν. Σ. Αυγερινός
Καψάλι, Κύθηρα
Τηλ. (0735) 31189
Πειραιάς 4115.956



ENGLISH SECTION

KYTHERA: KYTHERIAN MODE OF PRODUCTION

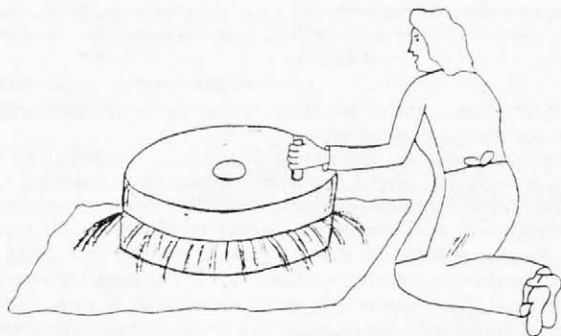
22°

by Elias Marsellos

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

As to the ownership, the inheritance laws (from father to son) have aggravated the situation by fostering property division among heirs. Both son and daughters share in the distribution, because dowries in rural areas are frequently in the form of land.

The twins cities still exist as it used to be during the antiquity when there were Kythera (capital) and Scandia (the nearby main port). Today Chora, or Kythera is the capital and less than 2km away is the main port Kapsali. The second largest town is Potamos with also its own port (Ayia Pelagia). Moreover in



the island there are a general hospital, a house for the old age three banks two post offices, an electricity station, a Meteorological station, very good water supply, and good communication with the outside world. Kythera is a place with a lot of imports and almost without exports, therefore a big deficit exists which is covered by the foreign flow as every Kytherian family has at least one member outside Kythera who sends money or other means of production. Population problem is at the top of the Kytherian problems and creates all the others. Here is a chronological table and diagram which shows the population of the island during the centuries.

Συνεχίζεται

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ηλεκτρολόγος Μηχανικός

Τηλ.: 4111.174, Πειραιάς

(0735)33505, Κύθηρα

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω

Γραφ. Καλλιδρομίου 54 - Α' όροφος Αθήνα
Τηλ. πρωί 2523.527
Απόγευμα 3631.778 — 6010.343

Γενικών Εμπορίων
Νυφικά - Βαφτιστικά - Είδη Γάμου και Βαπτίσεων - Είδη Αλυσίας - Ποδήλατα - Μοτοποδήλατα - Ενταλλακτικά - Ελαστικά - Κυθηραϊκές Στολές - Είδη Κυνηγίου
ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ & ΥΙΟΣ
Λιβάδι
Ποταμός-Κύθηρα
Τηλ. 31053

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιπλα Κουζίνας
Κουφώματα
ΛΥΟΜΕΝΑ

ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ

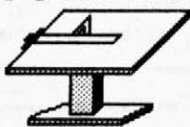
Γεωργίου 30, Αιγάλεω 122 44
Τηλ. 5451169

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Ηφαίστου &
Γρ. Ξενοπούλου 56,
Περιστερί
Τηλ. Οικίας: 4112.529

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Ο.Ε. Γ. ΓΕΩΡΓΟΥΛΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.



ΕΜΠΟΡΙΟ • ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ • ΜΕΛΕΤΕΣ • ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΙ ΨΥΞΕΩΣ - ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΣ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ

Ελ. Βενιζέλου 27 - Πειραιεύς - Τηλ.: 4174.724
Ζωσιμάδων 17 (Εργαστήριο) - Τηλ.: 4115.620
Fax.: 4124.094

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

iously await the Bishop's response to the motions of the Pan Kytherian committee as published in last month's local press. Kytherians are very proud of the fact that Kythera has its own Mitropolis and it would be a pity if this were jeopardised as it has been rumoured for some time now that Kythera will be incorporated into the Mitropolis of Laconia. We can be sure that if such an event is indeed precipitated by the trivial scandals that we are currently experiencing there will be much discontent throughout the internationally scattered Kytherian communities to say the least.

On the 14th February Karavites simultaneously in Athens and Sydney celebrated their patron saint's day, Agios Haralambos. In Athens, an apokritiko dance was held at the nightclub "TUNNEL" attended by over 400 people whilst in Sydney, a smaller number — some 120 Karavites — gathered for their annual KARAVITIKO

SYMPOSIUM many of the guests having travelled interstate (and from overseas!) in order to attend. Guest of honour at the luncheon was Mr. George Souris, N.S.W. Minister for Finance — who as a true son of Kythera, proved to be a very personable fellow.

Australia is in the throes of a federal election campaign. It's interesting to see that Australian politics are becoming a little more exciting. Obviously there has been some foreign infiltration — touches of corruption, bribery and mudslinging. Australian politics has almost come of age! Where are the plastic flags and mass rallies?

My promise of a report on Kytherian activities in Australia will have to go on hold for one more month pending my return to Greece. However, on cannot and must not neglect to mention at this point the Kytherian hospitality which has been the hallmark of Kytherians in Australia. A big thank you to all!

NATIONAL & CAPODISTRIAN UNIVERSITY OF ATHENS

Summer Course in Modern

Greek Studies

21 June - 31 July 1993

INFORMATION

Application forms for the Summer Course in Modern Greek Studies are available at the following address:

Secretariat for the Greek Summer Programme)

ΘΥΕΣΠΑ

UNIVERSITY OF ATHENS

Dept. of Public Relations

30, Panepistimiou Ave.

Athens, 106-79 Greece

Tel. (30 - 1) 3601184

THE PROGRAMME

I.

The duration of the course is six weeks (21 June to 30 July 1993) and is directed towards graduate, post-graduate students and teaching staff from departments in the fields relative to Greek studies.

The programme has been organized on two levels and participants may choose either one. Upon completion of the course, participants will receive a certificate of study.

LEVEL 1

Modern Greek

(Requirement elementary knowledge of Modern Greek)

Intensive study of the language together with the analysis of various texts characteristic of modern greek literature, especially chosen to implement language study.

Total hours of instruction: 120 (30 x 4 hours, 9.00 - 13.00).

LEVEL 2

Modern Greek

(Requirement intermediate knowledge of Modern Greek)

1. Modern Greek (advanced level).

2. Modern Greek Literature.

PORTRAIT OF UNCLE NICK

A Biography of
Sir Nicholas Laurantus, MBE

JEAN MICHAELIDES

2

The Crowded Years

30η Συνέχεια

Nicholas stepped in. Although he had only been in Narrandera a few months at the time of the Smyrna disaster and had a wife and a two-year-old daughter to support in a small, rented cottage, he said firmly that Katos should come to him. He would pay their fares to Australia. This money he had saved with the intention of starting a joint business with his sister Helen's husband. However, Nicholas, as the eldest son, felt he should be the one to help all members of his family; this was his responsibility.

Once it was decided that the Katos would come to Australia, Mary and her sister Despina, now twenty-one and unmarried, to join them if Nicholas could pay her fare too. Despina, a gentle, amiable girl, was quite happy to remain on the island but Sophia, two years her junior, kept urging to go.

Sophia had lived in Smyrna with Mary for a while and longed for brighter lights than those of their village of Karvounades. If Despina went to Australia, she reasoned, her turn would follow. It need not be long for their sister Catherine had already suggested that both Despina and Sophia should join her in Pretoria; the important point for Sophia was to leave the village for a wider and more stimulating world.

John, their deaf brother, now seventeen years old, shared her desire for travel. Intelligent and musical — he was devoted to his violin, holding it close to his good ear as he played — but frustrated and isolated because of his handicap, he had tried bootmaking in the workshop attached to the Laurantos' house. He was a competent bootmaker but could not settle; he kept wanting to go to Athens. The family tried to dissuade him, saying that it was a bad time with all the refugees in the city and no work available, but he was determined to go. After a short time he came home again. Then the longing for fresh air and for bright, young company returned and he was off once more. John's departure was not last long. Each time he came back to Karvounades his parents tried to persuade him to remain in the village where everyone knew him. He understood that he was deaf and where they could look after him. He had but later the village would prove too quiet and he would be off to Athens again to become the centre of another young, laughing group.

Nicholas knew of John's comings and goings from the letters he received. He always wanted to know what everyone was doing, how they were and whenever he could afford it he sent his mother a few pounds. In Pretoria, Catherine's husband also wrote regularly to Mrs Laurantus enclosing money.

3. Modern Greek History.

4. Modern Greek Art.

Total hours of instruction: 120 (30 days x 4 hours, 9.00 - 13.00).

II.

SCHOLARSHIPS

In response to the increasing interest in Modern Greek Studies abroad, the University of Athens will be offering 100 scholarships for this year (50 for each of the two levels) of 120.000 drchs. each, in order to partially assist in maintenance expenses. These scholarships will be awarded to the most qualified applicants, following the approval of the selection committee of the University of Athens.

THE IMPERIO INSURANCE CO LTD

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς

Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4174.889

Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36



ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

INTERAMERICAN

ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ



ΑΧΑΡΝΩΝ 282 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ 8657500

ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΜΕ ΕΥΘΥΝΗ

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Επιστολή

Πειραιάς 18-2-1993

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ
ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ
1992
Λεωφόρου 6 Πειραιάς
Τηλ. 4124.088 - Fax. 4171892

Πάρεδρε Αγ. Πελαγίας Κυθήρων
Το φύλλο Ιανουαρίου 1993 της εφημερίδας «Κυθηραϊκή Ιδέα» στην 12η σελίδα της, δημοσιεύεται επιστολή σας από το περιεχόμενο της οποίας διαφαίνεται, ότι έχετε ενοχληθεί σοβαρά από δημοσίευμα του αυτού εντύπου (Δεκεμβρίου '92) σύμφωνα με το οποίο, όπως γράφετε: «**Ζητείται η προσέγγιση του πλοίου ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ και στο Καψάλι**». Έτσι αόριστα... παραλείποντας να αναφέρετε χάριν των αναγνώστων (που δεν τον εννοώ), ότι το αίτημα προέρχεται από την Συντονιστική Επιτροπή Κυθηραϊκών Σωματείων, με την παράλληλη ενεργοποίηση του Σωματείου μας. Το οποίο:

Αποφασίζοντας, για λόγους τακτικής, να σχολιάσει δυσμενώς την ατομική προδιάθεση που εκδηλώνετε με τον τρόπο σας για την προβολή των προσόντων του ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ (προκειμένου να τα συνδυάσετε αναπόσπαστα με τις γεωγραφικές αρετές της Αγ. Πελαγίας, έτσι ώστε να πηγαίνουν «πακέτο», διερωτάται το Σωματείο μας κ. Πάρεδρε επιστρέφοντάς σας το αφοπλιστικό, ερώτημά σας: «**Τι μας πειράζει λοιπόν**» παρά το οποίο ωστόσο δομείται ένα μέρος της επιχειρηματολογίας

Τίνας πειράζει λοιπόν, κ. Πρινέα που μπορεί να έρχεται τακτικά κάποιο πλοίο της Γραμμής και στο Καψάλι;

Πιστεύετε σ' αλήθεια ότι μία τέτοια προοπτική μπορεί ν' αποφέρει βάρος του ΤΟΠΟΥ, όπως υπαινίσσεσθε; Και πώς;

Η μήπως άραγε έχετε υψή σας κάποιον (ή κάποιους) από τους οποίους που νοιάζονται για την βελτίωση του Συγκοινωνιακού ΠΛΗΘΙ ΜΑΣ, να απεργάζονται το κακό σας, εποφθαλμιώντας τα εκπαιδευμένα της περιοχής σας όπως οι τέσσερις προσεγγίσεις αεροπορικού του πλοίου «**που σας εξυπηρετεί κατά τον καλύτερο τρόπο**» όπως παραδέχεσθε;

Και μ' αυτό το τελευταίο (ως επιχείρημα) μας προτρέπετε: «**να μη μας ενδιαφέρει που θα πιάσουν (τα πλοία) αρκεί να ΚΥΘΗΡΑ**» επιφυλάσσοντας όμως το προνόμιο μονοπωλίου της έννοιας ΚΥΘΗΡΑ «**στο κοντινότερο σημείο με την απέναντι**» όπως υποστηρίζετε με έμφαση;

Διηλώνει το υπόλοιπο ΝΗΣΙ κι όσο απομακρυνόμαστε από την απέναντι στεριά» γίνεται όλο και λιγότερο... ΚΥΘΗΡΑ κ. Πάρε-

Εάν το βλέπετε κάπως έτσι, θα ήταν ενδιαφέρον να μάθουμε τι αλήθεια έχετε και για την τύχη των Αντικυθήρων, τα οποία εκτός από την ομφάλιο —θα λέγαμε— συγκοινωνιακή εξάρτηση που έχουν με το Νοτιώτατο άκρο του Νησιού μας, αποτελούν ατυχώς και το μακρυνότερο σημείο με την «**απέναντι στεριά**». Αυτά, δηλ. Αντικυθήρα, είναι καταδικασμένα «από χέρι» κατά την λαϊκή παράδοση, αγαπητέ Συμπatriώτη.

Επιδιώκουμε πάντοτε, να αποφεύγουμε κατά το δυνατόν τις αντιπαράθεσεις, ιδίως με Συμπatriώτες μας (όπως εν προκειμένω) και έως ένα σημείο πιστεύουμε ότι το επιτύχαμε. Σε σας απομένει κ. Πρινέα, να μην εξακοντίζετε με τόσο κατηγορηματικό τρόπο αφορισμούς του είδους: «**μακριά από τοπικισμούς**» όπως επιγραμματικά τελειώνετε την επιστολή σας. Μπορείτε και να εκτεθείτε κάποτε.

Το πως, θα πρέπει ήδη να το αντιληφθήκατε. Εάν όχι, τότε ξαναπαράστε με αντικειμενικότητα την επιστολή σας και κάντε σας να διορθώσετε την αυτοκριτική σας.

Θα διαπιστώσετε ότι, χωρίς να το θέλετε ίσως, παρασυρθήκατε και από το ανελέητο **Τοπικιστικό Σύνδρομο**, που δυστυχώς ακολουθεί να διακατέχει πολλούς —καθ' όλα αξιόλογους και σεβαστούς— συμπatriώτες μας.

Εάν, για να ολοκληρώσετε τις (όχι και τόσο εύστοχες) νοουθεσίες που μας την θερμή παράκληση να την εκλάβετε σαν μια από καρδιάς, να το καλό όλου του Νησιού, πρέπει να τα καταλά-

Με κάθε τιμή
Για το Διοικ/κο Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Ιωάν. Ξηνταράκος
Ο Γεν. Γραμματέας
Δημ. Βασιλόπουλος

Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών
Γενική Συνέλευση

Πραγματοποιήθηκε στις 3/3 στα γραφεία του Τριφ. Ιδρύματος Αθηνών η ετήσια Γεν. Συνέλευση της εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών. Σ' αυτήν έγινε απολογισμός του Διοικητικού Συμβουλίου για τη χρήση 1992, από τον πρόεδρο της εταιρείας κ. Δημ. Κόμη, παρουσία μελών του Δ.Σ., ιδρυτικών μελών, και πολλών συμπatriωτών μας.

Όπως φαίνεται και από τον απολογισμό που μοιράστηκε στη Γενική Συνέλευση, πλούσιο ήταν το έργο της εταιρείας στο χρόνο που πέρασε. Κυρίως έγιναν ομιλίες, υπήρξε δραστηριοποίηση της εταιρείας σε έργα αναστηλώσεων όπως το Καστέλι Αυλέμωνα, η διάσωση και διατήρηση του Αρχαϊκού Υλικού στο Ιστορικό Αρχείο, το θέμα της διασώσεως του Γεφυριού Ποταμού, η αξιοποίηση της Αιολικής Ενέργειας, η διάσωση της Παλιόχωρας, το



Λεξικό του Κυθηραϊκού Γλωσσικού Ιδρύματος καθώς και οι προσπάθειες για συνέχιση των ανασκαφών στον **Αγ. Γεώργιο στο βουνό**. Επίσης η Γεν. Συνέλευση ενημερώθηκε και για τα Οικονομικά της εταιρείας.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ
ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Καλούνται τα μέλη του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών», σε τακτική Γενική Συνέλευση στις 22 Μαρτίου 1993, ημέρα Δευτέρα και ώρα 6 μ.μ. στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθηριών» (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος) για συζήτηση και λήψη αποφάσεων στα παρακάτω θέματα της ημερησίας διάταξης:

ΘΕΜΑ 1ο: Απολογισμός του Δ.Σ. για το έτος 1992.

ΘΕΜΑ 2ο: Ανακοίνωση και έγκριση Εκθέσεως της Ελεγκτικής Επιτροπής.

ΘΕΜΑ 3ο: Έγκριση Ισολογισμού - Απολογισμού χρήσεως 1992 και απαλλαγή από ευθύνες του Δ.Σ.

ΘΕΜΑ 4ο: Έγκριση Προϋπολογισμού 1993.

ΘΕΜΑ 5ο: Διάφορες Ανακοινώσεις.

Αν δεν υπάρξει απαρτία κατά την παραπάνω ημερομηνία, η Γενική Συνέλευση θα συνέλθει, χωρίς άλλη πρόσκληση, την επόμενη **Δευτέρα 29 Μαρτίου 1993**, στον ίδιο τόπο και ώρα, με τα ίδια θέματα και θα θεωρηθεί ότι βρίσκεται σε απαρτία, οποιoσδήποτε και αν είναι ο αριθμός των Μελών που θα παρευρεθούν σ' αυτήν. Με πατριωτικούς χαιρετισμούς

Ο Πρόεδρος
Νικ. Φατσέας

Ο Γεν. Γραμματέας
Δημ. Κόμης



Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβης ηλεκτρικών μηχανών -
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ
MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. (0735) 31226 - 31081. FAX (0735) 31633



FRATSIA Ltd.
TRAVEL AGENCY

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

Αεροπορικά - Ατμοπλοϊκά
Εσωτερικού - Εξωτερικού

Κρουαζιέρες

(πληρώνονται στην Ελλάδα)

ΤΑΣΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιά

Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4537.678

Tlx. 241102 MARS - Fax: 4531927

ΔΕΛΤΙΑ ΤΥΠΟΥ
ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ 12/2/93

Την Τετάρτη 10/2/93, ημέρα της εορτής του Αγίου Χαραλάμπους, ο Έπαρχος Κυθήρων μετέβη στην Κοινότητα Καραβά και παρηκολούθησε τη Θεία Λειτουργία στον Ιερό Ναό Αγίου Χαραλάμπους της Κοινότητας Καραβά. Το βράδυ της ίδιας μέρας ο κ. Έπαρχος επήγε πάλι στην Κοινότητα Καραβά για να παρευρεθεί στο χορό που οργάνωσε η Κοινότητα στο Παλιό Δημοτικό Σχολείο.

Την Πέμπτη 11/2/93 στα πλαίσια των επισκέψεών του στις Κοινότητες ο κ. Έπαρχος Κυθήρων επισκέφθηκε την Κοινότητα «Φριλιγκιάνικα, όπου στο Κοινοτικό Κατάστημα συναντήθηκε με τους κατοίκους και συζήτησε τα προβλήματα της Κοινότητας».

Η καθηγήτρια των Αγγλικών Γυμνασίου - Λυκείου Κυθήρων κ. Λύτρα Αντιγόνη που είχε διοριστεί στην Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση δωδεκανήσου και επρόκειτο να φύγει από τα Κύθηρα, τελικά παρέμεινε στο Γυμνάσιο - Λύκειο Κυθήρων. Αυτό επετεύχθη μετά από επίμονες προσπάθειες του κ. Επαρχού και συνεχή διαβήματα προς το ΥΠΕΠΘ. Αξίζει να ειπωθεί ότι την ευτηχή λύση έδωσε τελικά ο κ. υφυπουργός Παιδείας κ. Κούρτης Θωμάς, προς τον οποίο εστάλησαν ευχαριστήρια τηλεγραφήματα από τον κ. Έπαρχο και από τους Συλλόγους γονέων Κηδεμόνων.

ΕΚ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΥΠΟΥ
ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΥΘΗΡΑ 28/2/93

Την Παρασκευή 26/2/93 το πρωί πήρα την είδηση ότι το ΚΙΜΩΛΟΣ είχε ένα ατύχημα και ότι το δρομολόγιο προς τα ΚΥΘΗΡΑ δεν θα γινόταν. Συγχρόνως άρχισαν τηλεγραφήματα τα πρακτορεία μεταφορών, οι έμποροι αλλά και πολλοί κάτοικοι του νησιού, ότι έπρεπε το τριήμερο (Αποκρία - Καθ. Δευτέρα) και το νησί να εφοδιασθεί και οι επισκέπτες (λίγοι βέβαια) να μπορέσουν να έλθουν. Εδώ βέβαια θα πρέπει να σημειωθεί ότι η Πολιτεία έχει κάνει σύμβαση με την εταιρεία του ΚΙΜΩΛΟΣ, για τη συγκοινωνία της άγονης γραμμής, αλλά σε έκτακτες περιπτώσεις (όπως αυτή) άντε να βρει κανένας την άκρη. Έχω δε ακούσει πολλές φορές, ότι στο παρελθόν το νησί βρέθηκε επί 2-3 μήνες χωρίς συγκοινωνία. Άρχισα λοιπόν προσπάθειες να βρεθεί λύση και το δρομολόγιο να μην αναβληθεί. Μπορώ να πω χωρίς κανένα ενδοιασμό ότι από την πρώτη στιγμή βρήκα κατανόηση από το Υ.Ε.Ν. και από τον Γενικό Γραμματέα του κ. Χρηματούχου. Αποτέλεσμα ήταν το πλοίο ΣΙΦΝΟΣ το οποίο (απ' ό,τι έμαθα) είχε προορισμό τις Δυτικές Κυκλάδες να παρεκκλίνει από το δρομολόγιο του και μετά τη Μήλο να έλθει κατ' ευθείαν στα ΚΥΘΗΡΑ με αποτέλεσμα το νησί να εφοδιασθεί το Σάββατο (27/2/93) το βράδυ.

Επειδή (και πάλι απ' ό,τι ακούω γιατί προσωπική αντίληψη δεν έχω) αυτό συμβαίνει για πρώτη φορά, θα παρακαλέσω τον Κυθηραϊκό τύπο να γράψει λίγα ευχαριστήρια λόγια προς την ηγεσία του ΥΕΝ. Υπάρχει όμως και κάτι άλλο. Το νησί μας εφέτος εφοδιάστηκε με καύσιμα με το ΚΙΜΩΛΟΣ και μάλιστα χωρίς να χρειασθεί να αυξηθεί η τιμή λιανικής πώλησης λόγω μεταφοράς. Απ' ό,τι ακούω, πρώτη φορά το πλοίο της γραμμής εφοδιάζει με καύσιμα. Και πάλι εδώ το ΥΕΝ έδειξε κατανόηση που αξίζει για ένα «ευχαριστώ» πράγμα το οποίο έκαναν σαν Έπαρχος αλλά θα ήθελα να το κάνει και ο Κυθηραϊκός τύπος.

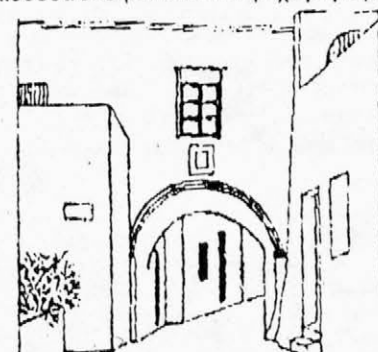
Για όλα τα ανωτέρω μπορώ να δώσω περισσότερες λεπτομέρειες αν ζητηθούν και μάλιστα προθυμότητα.

Με φιλικούς χαιρετισμούς
Θ. Καϊράκης
Έπαρχος Κυθήρων

Παραδοσιακό
Ξενοδοχειακό Συγκρότημα
«ΚΑΡΝΩ»
ΚΥΘΗΡΑ - ΧΩΡΑ

Ενοικιάζονται επιπλωμένα διαμερίσματα με βεράντες στα Κύθηρα: Χώρα (Πανόραμα - Καμάρα) Καψάλι (villa Regina) δίπλα στη θάλασσα και στην εξοχή.

Διαθέτει αίθουσα εκδηλώσεων και ψυχαγωγία με βιβλιοθήκη,



κη, τηλεόραση, μουσική, τηλέφωνο, επιτραπέζια παιχνίδια και εκθεσιακούς χώρους.

Στις βεράντες θ' απολαύσετε καφέ και στο μπουφέ θα δοκιμάσετε παραδοσιακά γλυκά και ποτά δωρεάν.

Κύθηρα: 0735/31.138 - 31.684 - 31.463

Αθήνα: (01) 6396.032 - 5140.183 - 8812.558 - 2844.962.

ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ
ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ

**MILOS
EXPRESS**

ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900

ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33372

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ
ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ.

Τηλ. (0735) 31.448 — (0735) 31.576

ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Νέα των Αντικυθηρίων

Γράφει ο Γιάννης Γλυτσός

Κοπή πίτας εμάδος Αντικυθηρίων Κυριών

Την Κυριακή 7-2-1993 η ομάδα Αντικυθηρίων κυριών πραγματοποίησε ημερήσια εκδρομή και κόψιμο πίτας στον Άγιο Ιωάννη το Ρώσσο.

Μετά από το καθιερωμένο προσκύνημα στον Ιερό Ναό οι εκδρομείς έφαγαν διασκέδασαν και χόρεψαν σε παρακείμενη ταβέρνα.



Την πίττα η οποία ήταν προσφορά του Ζαχαροπλαστέιου Φλαϊνός του κυρίου Τριαντάφυλλου Κατσιπατάκη έκοψε η αρχηγός της ομάδας κυρία Ευαγγελία Γαλανάκη.

Ευχόμεθα και του χρόνου σε όλους.

Οι οικοδομικές άδειες και πάλι από την Κοινότητα

Μόλις αυτή τη στιγμή πληροφορηθήκαμε ότι υπογράφηκε και στάλθηκε στην Κοινότητα το έγγραφο που θα χορηγεί οικοδομικές άδειες ο εκάστοτε κοινοτάρχης όπως ισχύει και παλαιότερα, δεν γνωρίζουμε πόσα θα είναι τα μέτρα που θα μπορεί να υπογράψει ο Κοινοτάρχης.

Η έκδοση των οικοδομικών αδειών είχε αναφερθεί στον κ. Πρωθυπουργό από το Κοινοτικό Συμβούλιο κατά την επίσκεψή του στο Νησί μας. Στη συνέχεια κατόπιν ενεργειών και παραστάσεων του Δ. Συμβουλίου της Ενότητας, προς όλους τους αρμοδίους έγινε πραγματικότητα. Ήδη τα προβλήματα που εξέθεσαν στον κ. Πρωθυπουργό πραγματοποιούνται συνεχώς, αυτή τη στιγμή παραμένει άλυτο η σύνδεση της ΔΕΗ μετά ηλιακά του οικισμού Μπατουδιανών που καθόλου το χειμώνα παρουσιάζουν σοβαρά προβλήματα ως ελπίσουμε και αυτό σύντομα να πραγματοποιηθεί. Μεγάλη είναι η χαρά των Αντικυθηρίων για την έκδοση των αδειών όπου ελπίζουμε να υπάρξει μεγάλη προθυμία γιατί πολλοί είναι οι συμπατριώτες μας που επιθυμούν να οικοδομήσουν στο Νησί, και να παύσει πλέον η ταλαιπωρία με την πολεοδομία Πειραιώς.

Άλλα προβλήματα των Αντικυθηρίων

Κατά την επίσκεψη του Επάρχου κ. Καϊράκη στα Αντικύθηρα του εκθέσαμε τα κάτωθι προβλήματα που δυστυχώς μέχρι σήμερα ουδέν πραγματοποιήθηκε και αυτά είναι τα κάτωθι.

- 1) Επίσκεψις στο Νησί ενός μελισσοκόμου να εξετάσει τις μέλισσες όπου υπήρχε αρρώστια στο Νησί.
- 2) Επίσκεψις στο Νησί ενός κτηνιάτρου κατά διαστήματα.
- 3) Επίσκεψη ενός γεωπόνου στο Νησί κατά διαστήματα.
- 4) Ο.Τ.Ε. τοποθέτησις 10 νέων τηλεφωνικών συσκευών στο Νησί εδώ και 8 ολόκληρα χρόνια έχουν εγκριθεί 10 νέες συσκευές, με το υπαρ. 928/37 επιστολή του Ο.Τ.Ε. Λακωνίας της 5-1-93. Προς την Ένωση Αντικυθηρίων αναφέρει ότι θα τοποθετηθούν 7 νέες τηλεφωνικές συνδέσεις ιδιωτών και θα περατωθούν το Α' έτος 1993. Παρακαλούμε τους αρμόδιους των Κυθήρων να ερμηνήσουν.

Κύριε Έπαρχε γνωρίζουμε το ενδιαφέρον σας δια το Ακρικό αυτό Νησί και παρακαλώ όπως εξετάσετε με μεγάλη προσοχή τα Ανωτέρω προβλήματα των Αντικυθηρίων.

Σας ευχαριστώ
Γλυτσός Ιωάννης

CHROLIN
ΧΡΩΜΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.Β.Ε.
ΧΡΩΜΑΤΑ - ΒΕΡΝΙΚΙΑ - ΜΟΝΩΤΙΚΑ



ΚΑΜΠΟΥΡΗ 5 ΜΟΣΧΑΤΟ ΤΗΛ. 94.24.823
FAX: 3217041

Νέα των Αντικυθήρων

Γράφει ο Μαθιός Αγγελιουδάκης

1. Μετά από διάστημα δύο (2) ετών ικανοποιήθηκε το πάγιο αίτημα της Κοινότητας Αντικυθήρων, για την χορήγηση αδειών Οικοδομών από το εκάστοτε πρόεδρο της Κοινότητας.

Σύμφωνα με το αριθ. Οικ. 183/673/12-1-1993 έγγραφο της Γενικής Δ/σης Πολεοδομίας του Υπ. ΠΕΧΩΔΕ απευθυνόμενο προς τον κ. Νομάρχη Πειραιά, τον κ. Έπαρχο Κυθήρων και την Κοινότητα Αντικυθήρων, τροποποιήθηκε η αριθμ.: 60885/4983/27-9-1990/ΦΕΚ 656 β, (Υπουργ. απόφ. Υπ. ΠΕΧΩΔΕ και έτσι το σχετικό δικαίωμα χορήγησης Κοινοτικών αδειών επεκτείνεται κατ' εξαίρεση και στην Κοινότητα Αντικυθήρων).

2. Με την αριθ. 9/1993 απόφαση του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων ψηφίστηκε και εγκρίθηκε ο Προϋπολογισμός της Κοινότητας Οικον. έτους 1993, ο οποίος ανήλθε στο ποσό των 59.976.305 δρχ. έναντι του αντίστοιχου του προηγούμενου Οικον. έτους που είχε ανέλθει στο ποσό των 9.450.000 δρχ.

Το κύριο βάρος στον φετινό προϋπολογισμό δόθηκε από το Κοινοτικό Συμβούλιο στα έργα οδοποιίας (Ασφαλτοστρώσεις) καθώς επίσης και στα έργα ύδρευσης.

3. Δέκα τρεις κτηνοτρόφοι κάτοικοι Αντικυθήρων υπέβαλαν δηλώσεις επιδότησης αιγοπρόβειου κρέατος.

4. Φόρο δρχ. 64.746 κατέβαλε η Κοινότητα προς Δημόσιο από την Είσπραξη αστικών ενοικίων των διαμερισμάτων της που ευρίσκονται στον Πειραιά.



Ο ΝΕΟΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Κεντρικά κυρίαρχο βρίσκεται στημένο στην ομώνυμη αίθουσα. Το χάλκινο αγάλμα του νεού ανδρός είναι από τα λιγότερα μεγάλα χάλκινα αρχαία αγάλματα που σώθηκαν. Βρέθηκε το 1900 σε πολλά κομμάτια από βουτηχτάδες στο βυθό της θάλασσας των Αντικυθήρων, μαζί με πλήθος μαρμαρίνων αγαλμάτων και λιγότερων χάλκινων αγαλματιών. Τον είπαν Περσέα που κρατάει το κεφάλι της Μέδουσας, Πάρι που κρατάει το μηλό, αθλητή που πετά σφαίρα. Έχει τον τύπο του κλασικού αγάλματος που μόνοι και πρώτοι οι Έλληνες από τους λαούς του αρχαίου κόσμου μελέτησαν και πέτυχαν.

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

TAKIS

Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ. 4171.615

Ειδικές τιμές στους Τσιγγιώτες.

Εκτυπώσεις διαφημιστικών δώρων



Χρυσοτυπίες
Μεταξοτυπίες

Γεώργιος Σκλάβος

Καραολή & Δημητρίου 20, Πειραιάς, 185 31.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομόνοιας)
Τηλ. 5249.973

Αποχέτευση Ποταμού

Συνεχίζοντας την έρευνά μας γύρω από το θέμα της αποχέτευσης Ποταμού παρουσιάζουμε σήμερα: α) το έγγραφο της απάντησης της Νομαρχίας Πειραιά προς τα Υπουργεία Πολιτισμού (1η Δ/ση Εφορίας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων) και προεδρίας Κυβερνήσεως (Δ/ση Σχέσεων Κράτους Πολίτη) που αναφέρει:

Σε απάντηση εγγράφων σας, σας γνωρίζουμε ότι:

1) Το έργο που κατασκευάζεται αφορά το εσωτερικό δίκτυο περισυλλογής ακαθάρτων για το οποίο υπάρχει και σχετική πίστη από τα ΜΟΠ Υπ. Εσωτερικών.

2) Ο χώρος εγκαταστάσεων καθαρισμού και τελικής διάθεσης θα αποτελέσει την β' φάση του έργου και είναι υπό μελέτη.

3) Σε ότι αφορά την απόφαση ΥΠΠΟ/ΑΡΧ/Β/Φ26/34971/668/31-7-91 με την οποία αποκλείεται η περιοχή της Παλαιοχώρας, αυτή ισχύει πάντοτε για την Ν. Πειραιώς και να δεδομένο ότι τα λύματα στην τελική του διάθεση δεν θα οδηγούνται εκεί.

β) Το έγγραφο του Υπουργείου Πολιτισμού (1η Εφορία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων) προς την Νομαρχία Πειραιά και την Κοινότητα Ποταμού με ημερομηνία 11-1-93 όπου αναφέρονται τα παρακάτω:

Σε συνέχεια του πιο πάνω σχετικού με το θέμα εγγράφου και την αρ. πρωτ. α) ΟΙΚ 1619/2-12-1992 και β) 1205/4-12-1992 εγγράφων της Νομαρχίας Πειραιώς και Κοινότητας Ποταμού: πιστοίως, επανερχόμεθα στο αίτημά μας για ενημέρωση της εφορίας σχετικά με την εκπονούμενη μελέτη αποχέτευσης (β' φάση) του έργου).

Η κατασκευή του εσωτερικού δικτύου περισυλλογής ακαθάρτων υποθέτουμε ότι συνδέεται άμεσα και με την επόμενη φάση του έργου. Για το λόγο αυτό επιθυμούμε να μας αποστείλετε συντομότερο όλα τα στοιχεία της μελέτης που αφορούν στην περιοχή του αγωγού εκτός του οικισμού της Κοινότητας Ποταμού.

γ) Το έγγραφο της ίδιας υπηρεσίας προς το Αστυνομικό Τμήμα Κυθήρων με ημερομηνία 28/1/93 όπου αναφέρονται:

Σας στέλνουμε αντίγραφο του πιο πάνω σχετικού με το θέμα εγγράφου μας και παρακαλούμε να διακόψετε κάθε εργασία εκτέλεσης των έργων αποχέτευσης, σε περιοχή εκτός Κοινότητας Ποταμού, δεδομένου ότι εκκρεμεί η υποβολή για έγκριση στην Ε.Ο.Κ. της β' φάσης του έργου που θα αφορά στην διάθεση του αγωγού ακαθάρτων λυμάτων.

Με την υπ' αριθ. ΥΠΠΟ/ΑΡΧ/Β1/Φ26/34971/668/31-7-91 Υ.Α. έχει απορριφθεί μελέτη κατασκευής έργου αποχέτευσης της Κοινότητας Ποταμού, που προέβλεπε τη διέλευση του αγωγού λυμάτων από το σημαντικό αρχαιολογικό χώρο της Παλαιοχώρας.

Είναι ευνόητο ότι μελέτη που θα προβλέπει τη διέλευση αγωγού λυμάτων μέσω άλλων περιοχών, όπως π.χ. του «Κέντρου» είναι απορριπτή, για το λόγο ότι τα λαγκάδικα του «Κέντρου» οδηγούν πάλι στον αρχαιολογικό χώρο της Παλαιοχώρας.

Από τα παραπάνω σε συνδυασμό με τα άλλα δύο σχετικά έγγραφα, που δημοσιεύσαμε στο προηγούμενο φύλλο μας (134 Ιανουαρίου 1993), ανακύπτουν ορισμένα ερωτηματικά, ποια και διατυπώνουμε πιο κάτω:

1. Για τα εκτελούμενα σήμερα, στον Ποταμό, αποχετευτικά έργα, υπάρχει σχετική τεχνική μελέτη, εγκεκριμένη από την Ε.Ο.Κ. και κατά τη νόμιμη διαδικασία ή αυτά εκτελούνται χωρίς μελέτη και χωρίς μελέτη. Σε περίπτωση ύπαρξης τέτοιας μελέτης πρέπει να μας γνωστοποιηθεί η απόφαση ανάθεσης και νοματεπώνυμο του μελετητή.
2. Είναι δυνατόν να κατασκευάζεται το εσωτερικό δίκτυο περισυλλογής των ακαθάρτων του Ποταμού, χωρίς να υπάρχει ολοκληρωμένη μελέτη του όλου έργου της αποχέτευσης;
3. Σε περίπτωση, κατά την οποία δεν συμφωνούν οι αρχαιολογικές υπηρεσίες (1η Εφορία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων) Κεντρικό Αρχαιολογικό Συμβούλιο — Υ.Π.Ε.ΧΩ.Δ.Ε.) ή οι δικές υπηρεσίες της Ε.Ο.Κ. για την πορεία και ολοκλήρωση έργου, ποιά η χρησιμότητα των εκτελουμένων

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ. 3251.556 - 3225.835

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εμπορία Υλικών Οικοδομών
Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ
Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526
Αθήνα: (Οικία): 2930.450
Κύθηρα: 0735-31095, 31002
Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ

Σύν/σμος Κυθρίων Αλίμου
Πρώτος Διαγωνισμός

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Οικοδομικός Συνεταιρισμός Κυθρίων «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙ-ΜΑΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ ΠΕ προκηρύσσει δημόσιο διαγωνισμό για την ανά-μνηση αναδόχου εκτελέσεως του έργου: κατασκευή σκελετού α-ποστασίου σκυρόδεμα του Πνευματικού του κέντρου στο ΟΤ 24 που βρίσκεται στο Δήμο Αλίμου, δαπάνης κατά τη μελέτη δρχ. 250.000.000 (χωρίς δαπάνη ΦΠΑ).

Ο διαγωνισμός θα γίνει δι' ευσφραγίστων προσφορών και θα διεξαχθεί την Τετάρτη 10 Μαρτίου 1993 στα γραφεία μας. Ώρα έναρξης διαγωνισμού 4.30 μ.μ. και ώρα λήξεως προσφορών 5 μ.μ.

Τα τεύχη δημοπράτησης και τα σχέδια κατασκευής του έργου κοινοποιούνται οι ενδιαφερόμενοι έναντι καταβολής της αξίας των να παραλαμβάνουν α) από τα γραφεία μας και β) το φωτοτυπείο Α-ΕΠΗΡ, Αμερικής 17 Αθήνα τηλ. 3625.741.

Πειραιεύς 29-1-1993
Ο πρόεδρος του Δ.Σ.
Ανδρέας Ιωαν. Κοκκώνης

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών διοργανώνει στις 5 Απριλίου 1993 ημέρα Δευτέρα & ώρα 8 μ.μ. διάλεξη στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθρίων» (Θεμιστοκλέους 5, 7ος ό-ροφος) με θέμα:

Αντώνης Φατσέας
έναν Κυθρίο Διαφωτιστή

Ομιλητής θα είναι ο δικηγόρος δρ. Γιώργος Κεντρωτής. Σας προσκαλούμε να τιμήσετε με την παρουσία σας την εκδή-λωση μας.

Για την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών
Πρόεδρος
Γεν. Γραμματέας
Γαβρ. Νικηφοράκης

«ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
Μηνιαία Εφημερίδα
ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ιδρυτής
ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ιδιοκτήτης
ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Διευθυντής
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία Πειραιώς
Πρώτων Πολυτεχνείου
(Παο. Κωνσταντίνου) 81
Πειραιάς
Τηλ. 4180.830-4531.927
Μακέτες-Επιμέλεια
ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ
Τηλ. 4956.955
Τυπογραφείο:
ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΗΛ: 3420851
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
Εσωτερικού 1900
Κυθρίων 1900
Οργαν. - Σωματ. 3000
Εταιρικών Δολ. 30
Εξωτερικού (αεροπορικός) 70
Τιμή Φύλλου δρχ. 70

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΛΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες-κατασκευές, οικοδ. αδειες
αναπαλαιώσεις, κτιριακές επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα: τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα: τηλ. 0735-31364

RESTAURANT - BAR

ΑΜΗΡ ΑΛΗ



Καραβάς - Κύθηρα
Τηλ.: 33513

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτεκτων Ε.Μ.Π.

-Αδειες οικοδομών - επισκευών
-Μελέτες επιβλέψεις

-Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
-Οικονομολογικές Μελέτες Ν. 1892/90

Τηλ. 78-81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ
4122348 - 4114008

Για την Ελληνική Σπηλαιολογική Εταιρεία

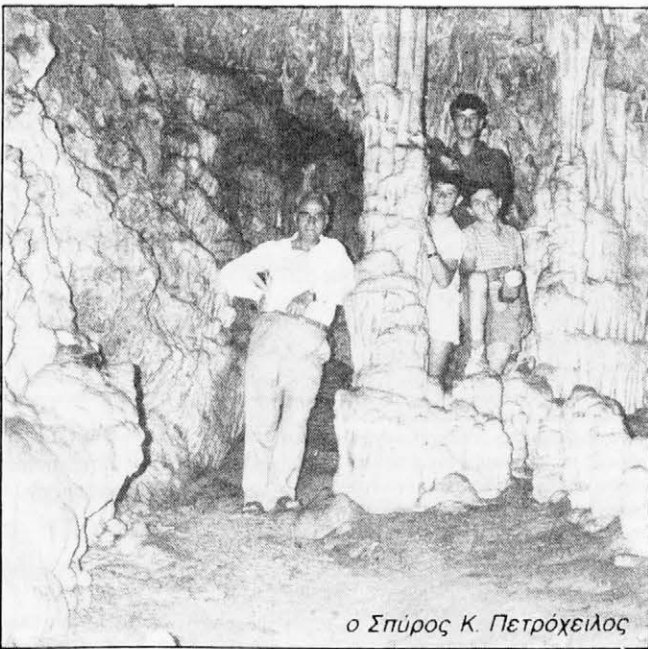
Γράφει ο Σπύρος Κ. Πετρόχειλος

Η Ελληνική Σπηλαιολογική Εταιρεία (Ε.Σ.Ε.) στις 27 του Γενάρη έκαμε μια γιορταστική εκδήλωση. Γίόρτασε τα εγκαίνια των νέων της γραφείων στην οδό Σίνα αρ. 32 και ταυτόχρονα έκανε και τ' αποκαλυπτήρια της προτομής του αείμνηστου Γιάννη Στεφ. Πετρόχειλου, ο οποίος έχει ονομαστεί πατέρας της Ελληνικής Σπηλαιολογίας.

Τα νέα αυτά γραφεία τ' αγόρασε η Ε.Σ.Ε. ύστερα από την ευγε-νική δωρεά με 16 εκατομμύρια δραχμές που προσέφερε η κυρία Άννα Ι. Πετρόχειλου.

Προσκεκλημένοι ήσαν τα μέλη της Ε.Σ.Ε. καθηγητάι πανεπι-στημίου κυρίως των γεωφυσικών επιστημών, εκπρόσωποι αθλητι-κών σωματείων, κρατικοί φορείς, πολλοί Κυθήριοι και πολύς κό-σμος φίλοι της Ε.Σ.Ε.

Η Ε.Σ.Ε. είναι πολύ επιστημονικό και ταυτόχρονα αθλητικό σω-ματείο που σκοπό έχει την εξερεύνηση και μελέτη των Ελληνικών σπηλαίων.



ο Σπύρος Κ. Πετρόχειλος

Η πατρίς μας η Ελλάδα από στρωματογραφικής απόψεως αποτε-λείται κατά τα 65% από ασβεστολιθικά πετρώματα, τα οποία υπό την επίδραση του διοξειδίου του άνθρακα της ατμόσφαιρας γίνον-ται υδροδιαλυτά και συντελούν στη δημιουργία των σπηλαίων, γι' αυτό η χώρα μας παρουσιάζει ένα πολύ μεγάλο αριθμό από σπή-λαια.

Τα σπήλαια ανέκαθεν διαδραμάτισαν ένα σημαντικό ρόλο στη ζωή του ανθρώπου. Ο πρωτόγονος άνθρωπος τα χρησιμοποίησε ως πρώτη του κατοικία και στη συνέχεια της πορείας του χρόνου χρησιμοποίησαν ως τόποι λατρείας, ως εργαστήρια, ως καταφύγια και κρυψώγια, ως κρυφό σχολειό και σήμερα προκαλούν μεγα-λό ενδιαφέρον και από τουριστικής πλευράς και από επιστημονι-κής μελέτης και από ιστορικής αξίας και γενικά συμβάλλουν στην πολιτιστική και οικονομική ανάπτυξη στα μέρη όπου βρίσκονται.

Η Ε.Σ.Ε. ιδρύθηκε το 1950 από τον σπηλαιολόγο Γιάννη Στεφ. Πετρόχειλο ο οποίος είναι Κυθρίος στην καταγωγή που εγεννή-θη στη Σμύρνη το 1900.

Το 1949 το Υπουργείο Παιδείας ανέθεσε στο Γιάννη Πετρόχει-λο να εκπροσωπήσει την χώρα μας στη Διεθνή Σπηλαιολογική Συ-γκέντρωση στη Βαλάνς της Γαλλίας.

Στο συνέδριο αυτό παρευρέθησαν 65 αντιπρόσωποι. Ο προέ-δρος του συνεδρίου Ζανέλ, Γάλλος καθηγητής πανεπιστημίου στη Βιολογία, δεν συμπεριέλαβε στη σύνοδο την Ελλάδα γιατί η Ελλάδα τότε δεν είχε να επιδείξει αξιόλογη σπηλαιολογική δρα-στηριότητα. Ο Γιάννης Πετρόχειλος εξήγησε τον λόγο και με μια εμπνευσμένη ομιλία ανεφέρθη στην πολυετή σκληράβια της χώρας μας και στους συνεχείς πολέμους αυτής και ότι η Ελλάδα της ο-ποίας τα εδάφη είναι κυρίως ασβεστολιθικά ταχέως θέλει καταλά-βει εξέχουσα θέση στη Διεθνή Σπηλαιολογία.

Επακολούθησε η απαιτούμενη ψηφοφορία και η Ελλάδα εξελέ-γη σχεδόν παμφηφεί μέλος της Διεθνούς Σπηλαιολογική Επιτρο-πής με 63 ψήφους υπέρ και δύο κατά. Οι μειοψηφούντες πρόε-δρος Ζανέλ και ο γραμματέας Αζερόν δικαιολόγησαν την συμπε-ριφορά τους, ότι η άρνηση των δεν πρέπει να θεωρηθεί ως αντιπά-θεια προς την Ελλάδα την οποία θαυμάζουν αλλά θεωρούν την χώρα μας ως πολύ νεαρή στη σπηλαιολογία. Μετά την ίδρυση της Ε.Σ.Ε. στο πρώτο Διεθνές Σπηλαιολογικό Συνέδριο που έγινε στο Παρίσι το 1953 ο Γιάννης Πετρόχειλος παρουσίασε την δράση της Ε.Σ.Ε. και τότε η Ελλάδα έχαρακτηρίσθη ως μία από τις πλέον εν-διαφέρουσες χώρες του κόσμου ως προς την σπηλαιολογία.

Το 1960 ο Γιάννης Στεφ Πετρόχειλος έφυγε από τον παρόντα κόσμο, το έργο του όμως παρέμεινε και θα παραμείνει γιατί είχε γερά θεμέλια και δικαία ονομάστηκε πατέρας της Ελληνικής Σπηλαιολογίας. Οι διάδοχοί του κατέβαλαν κάθε δυνατή προσπά-θεια να φανούν άξιοι της κληρονομιάς που τους άφησε, μεταξύ αυτών συμπεριλαμβάνεται και η σύζυγός του Άννα η οποία υπήρ-ξε καθ' όλα άξια συνεχιστής του έργου του ανδρός της.

Η Ε.Σ.Ε. πέραν από το ερευνητικό της έργο, δηλαδή την επί-σκηψη χαρτογράφηση και εξέταση κάθε προσδιορισμένου σπη-λαιού ή βαράθρου μέχρι του τελευταίου άκρου αυτών και την α-ξιοποίηση των όσων παρουσιάζουν τουριστική προβολή ή επιστη-μονικό ή ιστορικό ενδιαφέρον έχει αναπτύξει δραστηριότητα και προς όλες τις κατευθύνσεις της οργανώσεως. Εκδίδει τακτικά δελτία στα οποία δημοσιεύονται όλες οι εργασίες της. Έχει λάβει μέρος σ' όλα τα Διεθνή Σπηλαιολογικά Συνέδρια με αξιόλογες α-νακοινώσεις των μελών της. Έχει οργανώσει στον Ελλαδικό χώρο αρκετές Σπηλαιολογικές Συνόδους όπου προσέρχονται ξένοι α-ποστολικοί και ασχολούνται επιτοπίως με την λύση διαφόρων σπη-λαιολογικών προβλημάτων. Οργανώνει τακτικά διαλέξεις με ομι-λίες σε διάφορες πόλεις της Ελλάδας με προβολές εγχρώμων

ΑΤΥΠΗ ΠΑΓΚΥΘΡΑΪΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

Συντονιστική Επιτροπή

Κυθηραϊκών Σωματείων

Στις 3/2/93 συνήλθε η ολο-μέλεια της Συντονιστικής Επι-τροπής των Κυθηραϊκών Σω-ματείων. Παρόντες οι Μ. Μα-λακός, Γιαν. Γλυτσός, Μπ. Σούγιαννης, Κυρ. Μαλάνος, Μαν. Καλλιγερός, Ν. Νικολε-τόπουλος, Σπ. Αυγερινός, Δημ. Κεντρωτής, Γεωργ. Πρι-νέας, Ηλ. Μαρσέλλος, Γαβρ. Νικηφοράκης, Κων. Καλλιγε-ρός, Ι. Μαργέτης, Ε. Αρώνης.

Σ' αυτήν την σύσκεψη εξετά-στηκε το συγκοινωνιακό του νησιού μας ύστερα από τον ταυτόχρονο δεξαμενισμό των Ο/Γ «ΜΑΡΘΑ» και «ΜΗΛΟΣ EXPRESS». Ακόμη εξετάστη-καν οι διάφορες φήμες που κυκλοφορούσαν περί επικεί-μενης διοικητικής υπαγωγής του νησιού μας στον νόμο Λα-

κωνίας από τον νόμο Πειραιώς που ανήκει σήμερα. Γι' αυτό το θέμα αποφασίστηκε να σταλεί σχετική επιστολή προς τον Υ-πουργό Εσωτερικών κ. Γ. Κε-φαλογιάννη. Στην επιστολή αυτή αφού αναφέρονται ότι οι λόγοι που επέβαλαν και εδραί-ωσαν την υπαγωγή των Κυθή-ρων στο νομό Πειραιά παραμέ-νουν οι ίδιοι εδώ και 70 χρόνια, εκφράζεται η πεποίθηση πως αφ' ενός δεν ευσταθούν οι φήμες περί υπαγωγής και αφ' ετέρου ότι δεν θα αποφασίσει οποιαδήποτε, τέτοιου είδους μεταβολή η πολιτεία αν δεν ε-ρωτηθούν οι κάτοικοι του νη-σιού, οι κοινότητες και τα σω-ματεία. Ζητείται δε η διαβε-βαίωση του υπουργού ότι δεν αντιμετωπίζεται τέτοιο θέμα.

διαφανειών και με κινηματογραφικές ταινίες Ελληνικού Σπηλαιο-λογικού περιεχομένου. Οργανώνει τακτικά επισκέψεις σε διάφο-ρα Ελληνικά σπήλαια συμβάλλοντας με αυτόν τον τρόπο στην προβολή των υπόγειων θησαυρών της πατρίδας μας. Με μεγάλη επιτυχία έχει εφαρμόσει την διδασκαλία μαθημάτων σπηλαιολο-γίας με τρίμηνο διάρκεια για κάθε εκπαιδευτική σειρά, διδάσκο-ντας θεωρητικά και πρακτικά μαθήματα σπηλαιολογίας από διαφό-ρους επιστήμονες καθηγητάς και επιμελητάς πανεπιστημίου, παρακολουθούν πολλοί νέοι κυρίως από τον φοιτητικό κόσμο οι οποίοι στη συνέχεια γίνονται μέλη της Ε.Σ.Ε.

Μια από τις βασικές φροντίδες της Ε.Σ.Ε. είναι και η προστασία των σπηλαίων. Θεωρείται αδιανόητο, το έργο το οποίο επεξεργά-σθη η φύση για πολλές χιλιάδες χρόνια και το εσεβάσθη και το ελάτρευσε ως θεότητα ο πρωτόγονος άνθρωπος, ο σημερινός άνθρωπος να το καταστρέφει με μεγάλη απειροσκεψία. Χρειάζεται οι αρμόδιοι παράγοντες να λαμβάνουν τ' αναγκαία προστατευτικά μέτρα και παράλληλα να γίνεται η πρόβουσα διαφώτιση στο κοινό.

Η προσφορά της Ε.Σ.Ε. είναι πολύ μεγάλης σημασίας. Προτού να συσταθεί η Ε.Σ.Ε. τα γνωστά αξία λόγω σπήλαια ήταν ένας μικρός αριθμός, όπως της Αντιπάρου της Κύθνου και μερικά άλλα, μετά την σύσταση της Ε.Σ.Ε. αμέσως παρατηρήθη ένας ορ-γασμός έρευνας ο οποίος συνεχίσθη και συνεχίζεται ώστε σήμε-ρα η Ε.Σ.Ε. να έχει καταγράψει στο μητρώο της περί τις 8000 σπή-λαια. Από τα σπήλαια αυτά τα περισσότερα έχουν εξερευνηθη και χαρτογραφηθη. Ένας αριθμός περί τα 200 σπήλαια έχουν ανα-γνωρισθη ως τουριστικά, επιστημονικά και ιστορικά κατά περίπτω-ση ανάλογα με τα ευρήματα που παρουσίασαν, από αυτά αρκετά λόγω της μεγάλης των ακτινοβολίας έχουν αξιοποιηθη και έχουν αποδοθη στο κοινό συντελούντα στην ανάπτυξη της Εθνικής μας Οικονομίας. Όπως είναι:

Το Γλυφάδας Δυρού που έχει αναγνωρισθη ως το ωραιότερο λιμναίο σπήλαιο του κόσμου.

Το Αλεπότρυπα στο Δυρό της Μάνης, μεγάλης επιστημονικής αξίας.

Του Περάματος και των Πραμάντων στο νομό Ιωαννίνων.

Το Δρογκοράτης και της Μελισσάνθης στην Κεφαλονιά.

Το Αλιστράτη Σερρών.

Το Μααρά Δράμας υπόγειος ποταμός.

Το Κόκκινες Πέτρες Πετραλώνων Χαλκιδικής μεγίστης επι-στημονικής αξίας που ευρέθη ο Πετραλώνιος άνθρωπος.

Το Κουτούκι Παιανίας στην Αττική.

Το Λιμνών Καστριών Καλαβρύτων και πολλά άλλα στην Κρήτη στα νησιά και σ' όλο τον Ελλαδικό χώρο μεταξύ των οποίων συμπεριλαμβάνεται και το ευμεγέθες και ωραιότατο σπήλαιο της Α-γίας Σοφίας Μηλοποτάμου Κυθρίων. Όλα ως προς την εξερεύ-νησή τους και την αξιοποίησή τους είναι έργο της Ε.Σ.Ε.

Η έρευνα μέσα στα σπήλαια είναι και αυτή άξια προσοχής, είναι περισσότερο κουραστική από την ορειβασία. Ο εξερευνητής έχει να κάνει με το πυκνό σκοτάδι, με το γλυστερό και ανώμαλο έδα-φος, με τις στενές χαμηλές διαβάσεις, με το φόβο για το άγνωστο που απλώνεται μπροστά του με τους γκρεμούς και τις αναρριχή-σεις, με τη μοναξιά, με το διάβα από νερά σε λίμνες και ενεργά ποτάμια και τέλος τις περισσότερες φορές έρχεται η ικανοποίη-ση, ξαφνικά εκεί που φθάνει η ακτίνα του φαναριού μία άβυσσος όπου η υπόγειοι άνεμοι φυλοτέχνησαν φανταχτερούς σταλαγμί-τες. Έτσι οι πιστοί της Γεωλογίας ανακαλύπτουν τους θησαυρούς που κρύβει η Γη στα σπλάχνα της. Απ' εδώ και πέρα η μελέτη και η έρευνα ανήκει σ' ένα άλλο τομέα που λέγεται Σπηλαιολογία.

Ιανουάριος 1993

Δακτυλογραφήσεις
αναλαμβάνω πάσης φύ-
σεως

Ελληνικά & Αγγλικά
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΥΛΑΚΗ

Φράτσια, Κύθηρα
τηλ. (0735) 31443
Επιμελημένη εργασία



ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



Η κ. **Μαίρη Ραχούτη** (κόρη του αγαπητού μας συμπατριώτη κ. Δημ. Κομνηνού) γεννήθηκε στο «Μητέρα» κοριτσάκι. Να τους ζήσει.

Η κ. **Ελένη Θεοδωράκου** το γένος Κυριάκου Ιερέως Ποτήρη γεννήθηκε στις 19/2 στο 'Ηρα αγοράκι. Να τους ζήσει.

Η κ. **Ανέττα** σύζ. **Γεωργ. Καλοπαϊδη** γεννήθηκε στο «Μητέρα» αγοράκι.

Η κ. **Βασιλική** σύζ. **Θεοδ. Κουκούλη** γεννήθηκε στο «Μητέρα» στις 27/1 κοριτσάκι.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Αρραβωνιάστηκαν στη χώρα ο **Ιερόνυμος Μεγαλοκονόμου** και **Ειρήνη Ζερβού**.

Ο **Μιχ. Κυπριώτης** και η **Μαρία Ηλιοπούλου** αρραβωνιάστηκαν στο Σύνδευ.

Ο **Αντ. Γ. Καλλίγερος** και η **Μαρία Κορωνάου** αρραβωνιάστηκαν.

Στον Αυλέμονα αρραβωνιάστηκαν ο **Χαράλαμπος Πετρόχειλος** και η **Ελένη Θ. Τζάννη** από τα Τσικαλάρια.

Επίσης ο **Ηλίας Γρηγοράκης** από τα Αρωνιάδικα και η **Γεωργία Βενέτη** από το Δρυμόνα.

Ευχόμαστε σε όλους καλά στέφανα.

Κυθηραϊκή Ιδέα

Μια Τριμηνιαία επίσκεψη κάθε μήνα, σε κάθε Κυθηραϊκή οικογένεια



ΠΑΝΟΣ-ΣΑΦΩ

Έγιναν στις 25/2 στον Ιερό Ναό Μεταμορφώσεως του Σωτήρος στο Κεφαλάρι, οι γάμοι του εκλεκτού νέου **Πάνου Νικολετοπούλου** και της χαριτωμένης δ/δος **Σαφούς Αθανασίου**.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ-ΕΙΡΗΝΗ

Στις 26/2 στον Ιερό Ναό Αγίου Σπυρίδωνα Πειραιά ο Επίσκοπος Ιερόθεος ευλόγησε τους γάμους ενός εκλεκτού ζευγαριού του αγαπητού μας φίλου **Βαλέριου Χρ. Καλοκαϊρινού** και της **Ειρήνης Β. Πανταζίδου**. Τα νυφικά στέφανα αντάλλαξε ο νεαρός **Φάνης Ρήγας** γυιός του Αποστ. και της **Μαρίας Ρήγα** (το γένος Ιωάν. Καλοκαϊρινού).

ΝΙΚΟΣ-ΕΙΡΗΝΗ

Στις 27/2 έγιναν στην Αγ. Ελεούσα (Αγ. Βαρβάρα) οι γάμοι του αγαπητού **Νίκου Τζετζι** και της **Ειρήνης Βελούδη**.

Ευχόμαστε να ζήσετε ευτυχισμένοι.

Αυστραλοτσιριγώτικοι γάμοι

Στον Άγιο Γιάννη του Parramatta και στον Άγιο Σπυρίδωνα του Κίνγκσφορντ ευλογήθηκαν εναλλάξ οι γάμοι των **Γεωργίου Ν. Σταματάκου** με την **Ελένη Ι. Γκίκα**, και **Αντωνίου Γ. Κασσιμάτη** με την **Κυράνη Δ. Φυρού**. Γιορτασθέντες με μεγαλοπρέπεια πλουσιοπάροχα στο υπερπολυτελές Grand Ballroom του Ritz Carlton Hotel στο Double Bay.

Καλορίζκοι και πανευτυχείς Γιάννης Μανέας

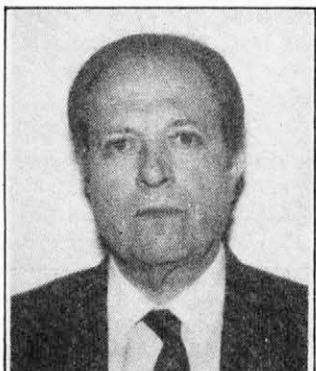
ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Π. ΜΙΧΑΛΑΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

Στις 14 Φεβρουαρίου πέθανε ξαφνικά ο εκλεκτός επιχειρηματίας **Θεόδωρος Π. Μιχαλαρογιάννης** από τον Ποταμό Κυθήρων ετών 65.

Ο μεταστάς γεννήθηκε στο Γύθειο και μινών ακόμη ήρθε στον Ποταμό όπου ο πατέρας του άνοιξε την πασίγνωστη ταβέρνα του «Μιχαλαρογιάννης». Μεγαλώνοντας έμαθε την τέχνη του ράπτη και εργάστηκε στην Αθήνα ιδρύσε μεγάλη βιοτεχνία ενδυμάτων γνωστή σε όλη την Ελλάδα.

Χαρακτηρίστηκε για τον πρόο και γεμάτο αισιοδοξία χαρακτήρα του τον πάντα καλό του λόγο. Στη σύζυγο του **Γεωργία** τα παιδιά του **Γιώτα** και **Λένα**



στον αδελφό του **Δημήτρη** οικογενειακά και στην οικογένεια του μακαρίτη αδερφού του **Ντίνου** εκφράζουμε τη βαθιά μας θλίψη και απευθύνουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Ι. Φαρδούλης

Ευχαριστήριο

Ο κ. **Κων. Ξ. Σαραντόπουλος** και η σύζυγός του **Κατερίνα** ευχαριστούν θερμώς τους καθ' οιονδήποτε τρόπον συμμετάσχοντας στο βαρύ πένθος τους από το θάνατο του πολυαγαπημένου τους αδελφού **Χαρίλαου Ξ. Σαραντοπούλου**, πρώην ανωτέρου υπαλλήλου του Ταμείου Εθνικού Στόλου.

ΓΕΩΡΓΙΑ ΓΑΛΙΑΤΣΗ

Η κ. **Γεωργία Γαλιατσά** σε ηλικία 74 χρόνων απεβίωσε στον Πειραιά. Επ' αλλε και ενταφιάσθη στο Νεκροταφείο της Ανάστασης Πειραιά. Ο Θεός να την αναπαύσει και στην οικογένειά της τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Γιάννης Γλυτσός

Μνημόσυνο

Την 28ην Μαρτίου ημέρα Κυριακή εις το καθολικό της Ιε-



ράς **Μονής Οσίου Θεοδώρου**, θα τελεστεί ετήσια αρχιερατική επιμνημόσυνη δέηση υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αείμνηστου αδελφού και θείου μας **Δημητρίου Ευαγγέλου Βαμβακάρη**.

Τα αδελφία **Παναγ. - Ευαγ. Βαμβακάρης** **Αλεξ. σύζ. Παν. Βαμβακάρη** **Ειρ. σύζ. Χρόνη Βαμβακάρη** **Τα ανήψια** **Ευάγγελος Χρόνης Βαμβακάρη** **Δημήτριος Χρόνης Βαμβακάρη** **Ελευθ. Χρόνης Βαμβακάρη**

ΕΛΕΝΗ ΣΤΑΘΗ

Πέθανε σε ηλικία 66 χρόνων η **Ελένη** σύζ. **Παν. Στάθη** (Κυβερνήτη) από τις Καρβουνάδες. Στην σύζυγό της αγαπητό μας **Παναγ. Στάθη** (Κυβερνήτη), τα παιδιά της **Νίκο** και **Νίκη Στάθη**, τους λοιπούς συγγενείς της. Τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΚΟΣΜΑΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ (Κοντοράτος)

Πέθανε σε ηλικία 80 ετών στο Λιβάδι ο **Κοσμάς Λουράντος** ή **Κοντοράτος**. Στην σύζυγό του **Χριστίνα** και τα παιδιά του **Ανδρέα** και **Τούλα** με τις οικογένειές τους. Τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
14 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

Οικιστικό Κυθήρων Τι ισχύει για την παληόπολη σήμερα;

συνέχεια από το προηγούμενο

Συνεχίζουμε σήμερα την έρευνα που αρχίσαμε στο προηγούμενο φύλλο σχετικά με την δόμηση, τις ζώνες προστασίας και γενικότερα την νομολογία για το οικιστικό πρόβλημα της παληόπολης.

Στις 20/6/80 εκδίδεται το ΦΕΚ 553 το οποίο αναφέρειται η κήρυξη ως αρχαιολογικού χώρου της περιοχής Παληόπολης σύμφωνα με αυτό το ΦΕΚ. Κηρύσσεται ως αρχαιολογικός χώρος:

α) Ολόκληρος ο λόφος του Παληόκαστρου, όπου σώζονται αρχαία αρχαίου τείχους της κλασικής εποχής, λείψανα αρχαίων κτισμάτων και όπου τοποθετείται το ιερό της Ουρανίας Αρσούς δίτης και

β) Η περιοχή της Παλαιόπολεως από το «Πλατύ Λαγκάδι» έως 1000 μ. βορείως του χειμάρου «βόθρωνος» και από την εκκλησία του Αγίου Παντελεήμονα προς δυσμάς έως την ακτή της Παλαιόπολεως προς Ανατολάς, όπως σημειώνεται με ερυθρό χρώμα στο συνημμένο τοπογραφικό διάγραμμα.

Όμως τοπογραφικό διάγραμμα δεν υπήρξε στο ΦΕΚ παρά μόνο στο σχέδιο του Υπουργού, το οποίο δεν έφθασε φαινοίται στην εφημερίδα της Κυβερνήσεως. Ψάξαμε στο Αρχείο και βρήκαμε το σχέδιο το οποίο έχει για τοπογραφικό ένα φωτοτυπημένο αντίγραφο του χάρτη που είχαν δημιουργήσει οι αρχαιολόγοι **McFadzean** και **K. Minto** της Ομάδας **Huxley** και **Goldstream** 1963.

Στο σχεδιάγραμμα αυτό έχει διαγράψει μια ελαφριά προέγγραμμή για οριοθέτηση.

Το ερώτημα που γεννιέται είναι α) γιατί δεν εξεδόθη το σχέδιο μαζί με το σχεδιάγραμμα, μήπως επειδή ουσιαστικά δεν κάλυπτε τις προδιαγραφές; β) γιατί το σχεδιάγραμμα να μην είναι επίσημο τοπογραφικό της περιοχής από Έλληνα Μηχανικό που να το σφραγίζει με το θέμα του ΦΕΚ και γ) Είναι δυνατόν με ένα τοπογραφικό του 1963 να εκδίδεται ΦΕΚ που να οριοθετεί μια περιοχή δεκαετία του '80;

Την 1η Ιουλίου 1980 εκδίδεται το υπ' αριθ. 595 ΦΕΚ το οποίο αναφέρεται σε Υπουργική απόφαση περί χαρακτηρισμού της περιοχής Παληόπολης και Κάτω Χώρας Μυλοποτάμου ως τοπικού διαίτηρου φυσικού κάλλους και ιστορικών τόπων.

Στο ίδιο ΦΕΚ χρησιμοποιείται ακριβώς το ίδιο σχεδιάγραμμα. Ερωτάται: Δεν είχε το Υπουργείο Πολιτισμού Τοπογράφος τοπογραφίσουν, αναλυτικά την περιοχή; γιατί αυτού του είδους ο χαρακτηρισμός χρειαζόταν κατά την γνώμη μας μεγαλύτερη κρίβεια στην αποτύπωση. Επειδή αυτή την στιγμή δεν γνωρίζουμε κανείς αναλυτικά που αρχίζει και που τελειώνει π.χ. «το 1000 μ. βορείως του Χειμάρου Πλατύ Λαγκάδι» ή το «1500 μ. από το Λόφο Καστρί».

Είναι λοιπόν ανάγκη να οριστικοποιηθούν τα μέτρα για την παληόπολη αλλά και να γνωρίζει ο κόσμος τι ισχύει στην περιοχή ΦΕΚ και διατάξεις πλήρεις όχι με νόμους «μυϊμούδες».

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. SC. BRISTOL UNIV.
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976
Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

ΓΒΚ Γεώργιος Β. Καλλιχέρης

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 327, ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52, ΤΗΛ. 4129.915

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

«ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ»

ΜΕΛΑΜΙΝΕΣ MDF ΚΟΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΡΑΦΙΩΝ ELEMENT SYSTEM
ΠΟΜΟΛΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΕΥΛΑ - ΙΔΕΕΣ ΓΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Όπισθεν ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 4922.197 - 4130.930
ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΚΥΡ. ΜΑΥΡΟΜΙΧΑΛΗ 21

ΧΑΡΑΛ. Ι. ΜΕΛΙΤΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Κολοκοτρώνη 92

Πειραιάς - Τηλ. 4112.728

FAX: 422.3277

Πωλήσεις και τοποθετήσεις πλακιδίων

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

Ποταμός - ΚΥΘΗΡΑ

Τηλ. 33106

ΔΕΛΚΑ

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

• ΛΑΔΙΑ • ΚΡΑΣΙΑ
• ΧΑΡΤΙΚΑ • ΑΠΟΡΡΙΠΤΑΝΤΙΚΑ

Η παραγγελία στο σπίτι σας μ' ένα μόνο τηλεφώνημα

Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 - ΠΑΙΑΝΙΑ - Τ.Κ. 190 02

ΤΗΛ.: 6642.705 - FAX: 6642.551

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΣΤΡΑΠΟΔΙ

ΤΗΛ.: (0735) 31730 - 31330

Λυχνάρι

Τα πάντα για το σπίτι

ΥΑΛΙΚΑ - ΠΟΡΣΕΛΑΝΕΣ - ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΟΙΚΙΑΚΟΣ ΜΙΚΡΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ - ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ - ΜΠΙΖΟΥ
ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ - ΣΧΟΛΙΚΑ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. 33178

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦ. 33.590

ΝΙΚ - ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ.: 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΟΕΥΛΑ

Κουρτίνες - Σεντόνια - Πετσέτες

Μοκέτες - Κουβέρτες

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΚΟΤΟΡΟΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9 - ΕΛΕΥΣΙΝΑ

ΤΗΛ. 5548.171

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΛΙΖΑ ΣΙΟΛΑ - ΑΛΕΚΟΣ ΤΑΒΛΑΡΙΔΗΣ

αρχιτέκτονες - πολεοδόμοι

Συνεργάτης: ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΟΛΑΣ,

αρχιτέκτονας επίκουρος/καθηγητής ΕΜΠ

ΜΕΛΕΤΕΣ: - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ -

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ

- ΑΝΑΣΤΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΟΤ - ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ

ΜΕΓΑΛΗ ΓΝΩΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΕΟΔΟΜΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Διεύθυνση: Ι. Δαμασκηνού 20 Αθήνα 114 71

Τηλ.: 6434.027 Fax.: 6435.387

Δωρεές Μηνός Δεκεμβρίου 1992

Νοταρά στη μνήμη Σταματίως Ζαγλανίκη δρχ. 100.000 — Μαρία Γεωργίου στη μνήμη του νονού της Μιχαήλ Ηλιάκη αντί στεφάνου δρχ. 5.000 — Εξωραϊστικός και εκπαιδευτικός σύλλογος «Πορτοκαλία» στη μνήμη Παύλου Χρήστου Δημόπουλου και Παναγιώτη Πασάκου δρχ. 30.000 — Λεωτερέβου στη μνήμη του πατέρα της Ιγντίου Αποστολάκη δρχ. 10.000 — Αναστασία Γκούβερη δρχ. 10.000 — Βασίλης Σ. Στάθης στη μνήμη των γονέων του δρχ. 20.000 — Δημήτριος Γ. Κομνηνός στη μνήμη της μητέρας του δρχ. 5.000 — Βασίλης Σ. Στάθης στη μνήμη Φρόως Ι. Τζάννη δρχ. 5.000 — Κυρία Ν. Τσαμπόπουλου και κυρία Γ. Μπουλούκου στη μνήμη Κυράνης δρχ. 100 δολ. Αμερικής.

Δωρεές μηνός Δεκεμβρίου 1992 σε είδος

Νοταρά στη μνήμη του συζύγου της, ένα πολυέλαιο για την εκκλησία του Γηροκομείου — Κώστας Αθανασίου το γεύμα της 19-12-1992 στη μνήμη Αλεξάνδρου Πετρόχειλος, ένα δοχείο λάδι — Ανδρέας Καλούτσος, 2 δοχεία λάδι — Νικόλαος και Κούλα Σουρή στη μνήμη του πατέρα τους, ένα δοχείο λάδι — Αικατερίνη Πρωτοψάλτη στη μνήμη Δημήτρη Γεωργίου στη μνήμη του πατέρα της, Τρόφιμα — Μαρίνος Γεωργίου, ένα δοχείο λάδι — Μαρίκα Π. Κασιμάτη, μία γαλοπούλα — Η καθεγήνη Κυρία Κιόρη με μαθητές του γυμνασίου Κυθήρων, γλυκά — Ο διευθυντής Γεώργιος Κομνηνός με μαθητές του Λυκείου, Τρόφιμα και γλυκά — Η διευθύντρια δημοτικού σχολείου Καλλιόπη Φατσέα με τα παιδιά του σχολείου, γλυκά — Η διευθύντρια δημοτικού σχολείου Ποταμού κυρία Αλεξάνδρα Λουράντου και ο δάσκαλος Γεώργιος Μπαβέας με τα παιδιά του σχολείου, γλυκά — Ιωάννης Κομνηνός στη μνήμη των γονέων του, ένα δοχείο λάδι — Νικόλαος και Κούλα Σουρή, το γεύμα των Χριστουγέννων — Ο διοικητής αστυνομικού Γραμμένος με τους άντρες του, γλυκά — Μαριάνθη Κουρά, φρούτα — Χρύσανθος Γκιουζένης, φρούτα, λαχανικά — Παύλος Κουρά, κρασί — Κούλα Γερακίτη, κρασί — Μαρούλη Σοφίου στη μνήμη των γονέων της, ένα αρνί για το γεύμα των Φώτων — Νικόλαος Χλέντζος στη μνήμη των γονέων του Δημήτρίου και Καλομοίρας και του αδελφού του, ένα αρνί — Η συντροφία Κυθηρίων Κυριών Δώρα στους Τρόφιμους και στο Γηροκομείο.

Δωρεές μηνός Ιανουαρίου 1993 σε είδος

Νοταράς Μητροπολίτης Κυθήρων κύριος Ιάκωβος, γλυκά — Βασιλάκης — Μαριάνθη Κασιμάτη, γλυκά, φρούτα — Μαρία Κομνηνός, γλυκά, φρούτα — Ειρήνη Μιχαλάκη, γλυκά, φρούτα — Αναστασία Μεγαλοκονόμου, φρούτα — Κομνηνός Ανέτα και Αλεξάνδρα, ένα δοχείο λάδι — Καλλιόπη Κουρά, ένα κιβώτιο γάλα — Μονή Μυρτιδιών, επτά δοχεία λάδι.

Δωρεές Ιαν. 1993 προς τον Οίκον Ευφηρίας Κυθήρων «Κασιμάτειον»

Ευφροσύνη, εις μνήμην της μητέρας Πιπίτσας δρχ. 30.000 — Ευφροσύνη Κουέλη, εις μνήμην του πατέρα της δρχ. 15.000 — Ευφροσύνη Κουέλη, εις μνήμην του πατέρα της δρχ. 10.000 — Αδαμα-ντία, εις μνήμην των γονέων της δρχ. 10.000 — Κούλα Στάθης δρχ. 10.000 — Γεωργίου Φατσέα εις μνήμην του πατέρα της δρχ. 10.000.

Δωρεές Ιαν. 1993 προς την Ευφηρία Κυθήρων «Κασιμάτειον»

Ελληνική Εταιρεία Εμφιαλώσεως Α.Ε. υπέρ των τροφίμων δρχ. 300.000 — Σύλλογος Φρατριστών «ΤΑ ΦΡΑΤΕΙΑ» υπέρ των τροφίμων δρχ. 100.000 — Esta Griffiths (Australia) υπέρ των τροφίμων 100 δολ. Αυστραλίας 15.000 — Μαρίας & Μιχάλη Βρούζη - Στρατηγού, εις μνήμην Δαμιανού Στρατηγού δρχ. 10.000 — Αντιζολέττας & Αλέκου Σταυρόπουλου υπέρ των τροφίμων δρχ. 10.000 — Βασ. & Ανθούλας Στρατηγού, εις μνήμην γονέων των & αδελφών των Δαμιανού & Νικολάου δρχ. 10.000 — Εμμ. & Σταματίας Στρατηγού, εις μνήμην γονέων τους & αδελφών τους Δαμιανού & Νικολάου δρχ. 10.000.

Εις μνήμην Χαριλάου Σαραντοπούλου

Αθαν. Ζουλούμη δρχ. 15.000 — Βασ. Δ. Στρατηγός δρχ. 5.000 — Αντζολέ-της

Δωρεές μηνός Δεκεμβρίου 1992

Νοταρά στη μνήμη Σταματίως Ζαγλανίκη δρχ. 100.000 — Μαρία Γεωργίου στη μνήμη του νονού της Μιχαήλ Ηλιάκη αντί στεφάνου δρχ. 5.000 — Εξωραϊστικός και εκπαιδευτικός σύλλογος «Πορτοκαλία» στη μνήμη Παύλου Χρήστου Δημόπουλου και Παναγιώτη Πασάκου δρχ. 30.000 — Λεωτερέβου στη μνήμη του πατέρα της Ιγντίου Αποστολάκη δρχ. 10.000 — Αναστασία Γκούβερη δρχ. 10.000 — Βασίλης Σ. Στάθης στη μνήμη των γονέων του δρχ. 20.000 — Δημήτριος Γ. Κομνηνός στη μνήμη της μητέρας του δρχ. 5.000 — Βασίλης Σ. Στάθης στη μνήμη Φρόως Ι. Τζάννη δρχ. 5.000 — Κυρία Ν. Τσαμπόπουλου και κυρία Γ. Μπουλούκου στη μνήμη Κυράνης δρχ. 100 δολ. Αμερικής.

Δωρεές μηνός Δεκεμβρίου 1992 σε είδος

Νοταρά στη μνήμη του συζύγου της, ένα πολυέλαιο για την εκκλησία του Γηροκομείου — Κώστας Αθανασίου το γεύμα της 19-12-1992 στη μνήμη Αλεξάνδρου Πετρόχειλος, ένα δοχείο λάδι — Ανδρέας Καλούτσος, 2 δοχεία λάδι — Νικόλαος και Κούλα Σουρή στη μνήμη του πατέρα τους, ένα δοχείο λάδι — Αικατερίνη Πρωτοψάλτη στη μνήμη Δημήτρη Γεωργίου στη μνήμη του πατέρα της, Τρόφιμα — Μαρίνος Γεωργίου, ένα δοχείο λάδι — Μαρίκα Π. Κασιμάτη, μία γαλοπούλα — Η καθεγήνη Κυρία Κιόρη με μαθητές του γυμνασίου Κυθήρων, γλυκά — Ο διευθυντής Γεώργιος Κομνηνός με μαθητές του Λυκείου, Τρόφιμα και γλυκά — Η διευθύντρια δημοτικού σχολείου Καλλιόπη Φατσέα με τα παιδιά του σχολείου, γλυκά — Η διευθύντρια δημοτικού σχολείου Ποταμού κυρία Αλεξάνδρα Λουράντου και ο δάσκαλος Γεώργιος Μπαβέας με τα παιδιά του σχολείου, γλυκά — Ιωάννης Κομνηνός στη μνήμη των γονέων του, ένα δοχείο λάδι — Νικόλαος και Κούλα Σουρή, το γεύμα των Χριστουγέννων — Ο διοικητής αστυνομικού Γραμμένος με τους άντρες του, γλυκά — Μαριάνθη Κουρά, φρούτα — Χρύσανθος Γκιουζένης, φρούτα, λαχανικά — Παύλος Κουρά, κρασί — Κούλα Γερακίτη, κρασί — Μαρούλη Σοφίου στη μνήμη των γονέων της, ένα αρνί για το γεύμα των Φώτων — Νικόλαος Χλέντζος στη μνήμη των γονέων του Δημήτρίου και Καλομοίρας και του αδελφού του, ένα αρνί — Η συντροφία Κυθηρίων Κυριών Δώρα στους Τρόφιμους και στο Γηροκομείο.

Δωρεές μηνός Ιανουαρίου 1993 σε είδος

Νοταράς Μητροπολίτης Κυθήρων κύριος Ιάκωβος, γλυκά — Βασιλάκης — Μαριάνθη Κασιμάτη, γλυκά, φρούτα — Μαρία Κομνηνός, γλυκά, φρούτα — Ειρήνη Μιχαλάκη, γλυκά, φρούτα — Αναστασία Μεγαλοκονόμου, φρούτα — Κομνηνός Ανέτα και Αλεξάνδρα, ένα δοχείο λάδι — Καλλιόπη Κουρά, ένα κιβώτιο γάλα — Μονή Μυρτιδιών, επτά δοχεία λάδι.

τα Σταυροπούλου - Στρατηγού δρχ. 5.000 — Εμμ. Αντ. Λουράντος δρχ. 5.000 — Κωνστ. Γ. Κύπριος (Αυστραλίας) δολ. 50: 7.098.

Άλλες δωρεές εις μνήμην Χαριλάου Σαραντοπούλου

Παναγιώτης & Ανεξίνα Λεοντοίνη, υπέρ Ι. Ναού Μυρτιδιωτίσσης Αλίμου δρχ. 10.000 — Παναγιώτης Γαλανάκης, υπέρ της Αδελφότητας «Η ΑΓΙΑ ΑΝΝΑ» δρχ. 10.000.

Σοφία δρχ. 3.000 — Μπάλη Μαρία δρχ. 3.000 — Λιάδης Ιωάννης δρχ. 3.000 — Κτιστάκη Σταυρούλα δρχ. 3.000 — Χατζάκη Ν. Μαρία δρχ. 3.000 — Λουράντου Ευαγ. Σταυρούλα δρχ. 3.000 — Ανδρόνικος Μαρίνος (Αυστραλία) δρχ. 2.500 — Λουράντου Ουρανία δρχ. 2.000 — Νίτση Δέσποινα δρχ. 1.000 — **Σύνολο δρχ. 3.006.500.**

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί θερμά τους δωρητές του Ιερού αυτού έργου για τις προσφορές τους καθώς και τους συνδρομητές

μνήμη των γονέων της, 100 φρατζολάκια — Μαρίκα Λαζάρου και φιλικός της κύκλος το γεύμα της 23ης-1-1993 — Κοντολέων Γεώργιος, αρτάκια — Φατσέα Εμμανουήλ του Παναγιώτη, πορτοκαλία και λεμόνια.

Νέα δωρεά προς την Κοινότητα Κυθήρων για την ανοικοδόμηση κτιρίου στην πλατεία Στάθ Χώρας Κοινότητας Κυθήρων.

Ποθητή Γεωργ. Κορωναίου δρχ. 15.000

Η Κοινότητα Κυθήρων ευχαριστεί θερμά την ανωτέρω για την συμμετοχή της στην υλοποίηση ενός ωραίου και χρήσιμου έργου της Κοινότητάς μας.

Ο πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων

Δωρεά προς τον Ιερόν Ναόν Αγίου Μύρωνος δια την κατασκευή οστεοφυλακείου

Μέχρι στιγμής έχουν προσφέρει τα κάτωθι ποσά:

Νικήτας Η. Πάτερος δρχ. 50.000 — Παναγιώτης και Ελένη Γαλανάκη εις μνήμην γονέων των δρχ. 25.000 — Πέτρος Η. Γαλανάκης δρχ. 20.000 — Μιχαήλ Ευσταθίου δρχ. 20.000 — Διονύσιος Ν. Ανδρόνικος δρχ. 20.000 — Γεώργιος Πουρανίδης δρχ. 20.000 — Λυμπερή Λυμπερόπουλος δρχ. 15.000 — Ιωάννης Ι. Γλυτσός δρχ. 10.000 — Αικατερίνη χήρα Κωνσταντίνου εις μνήμη συζύγου της δρχ. 10.000 — Αικατερίνη Αμολοχίτου δρχ. 10.000 — Μαρίνος Ι. Αλεβιζάκης δρχ. 10.000 — Σταμάτιος Αλοίζος δρχ. 10.000 — Δέσποινα Κυπαρίσση δρχ. 10.000 — Γεώργιος Ι. Κατανέβας δρχ. 10.000 — Πιπίνα Καρανάσου δρχ. 10.000 — Νικόλαος Τουρλούμης δρχ. 10.000 — Ιωάννης Γ. Αλεβιζάκης δρχ. 10.000 — Παναγιώτης και Ανεξίνα Λεοντοίνη δρχ. 10.000 — Μαρία Μ. Πατακάκη δρχ. 5.000 — Παναγιώτα Ι. Αλοίζου δρχ. 5.000 — Σταύρος Γ. Πλουμίδης δρχ. 5.000 — Θεώνη Νού-σια δρχ. 5.000 — Μαρία Γ. Πλουμίδη δρχ. 5.000 — Μαρία Γεωργίου δρχ. 5.000 — Ειρήνη Μ. Κατανέβα δρχ. 5.000 — Ιωάν. Λυράκης και Γ. Πολυμερόπουλος δρχ. 5.000 — Αγγελική Ι. Πατακά η δρχ. 5.000 — Σταύρος Εμ. Κατανέβας δρχ. 5.000 — Στράτος Παπαδόπουλος δρχ. 5.000 — Νικήτας Φιλοσοφώ δρχ. 5.000 — Κων/νος Αν. Κυνηγαλάκης δρχ. 5.000 — Σπυρίδων Στρατηγός δρχ. 5.000 — Φραγκίσκος Χ. Αλεβιζάκης δρχ. 5.000 — Μύρων Αν. Γαλανάκης δρχ. 5.000 — Μύρων Π. Αλεβιζάκης δρχ. 5.000 — Μαρία Σπ. Κυνηγαλάκης δρχ. 5.000 — Λάμπρος Ι. Κατανέβας δρχ. 5.000 — Δημήτριος Γ. Αλοίζος δρχ. 5.000 — Κων/νος Ζούλος και Ευθυμία Αλοίζου δρχ. 3.500 — Αθανάσιος Χαρχαλάκης δρχ. 3.000 — Κυριάκος Αγιανιόγλου δρχ. 3.000 — Σωτήριος Παπανικολάου δρχ. 2.000 — Κων/νος Βασιλείου δρχ. 2.000 — Μύρων Θ. Κατανέβας δρχ. 2.000 — Δημοσθένης Βαρυμπούμης δρχ. 2.000 — Μαρία Παναγοπούλου δρχ. 1.000 — Θεώνη Κ. Πατέρου δρχ. 5.000.

Ο έρανος συνεχίζεται.

Η Ερανική Επιτροπή ευχαριστεί όλους τους ανωτέρω δωρητές.

Η «Κ.Ι.» εκπέμπει S.O.S.

Είναι γνωστό το γεγονός ότι το νησί μας έχει το μεγάλο πλεονέκτημα να διαθέτει την μεγαλύτερη πέτρινη γέφυρα των βαλκανίων που αποτελείται από 13 συνεχόμενες καμάρες είναι τα γνωστά μας 12 γεφύρια του Κατουμιού. Πρόσφατα η Κοινότητα Λιβαδίου άρχισε μια προσπάθεια να μαζέψει χρήματα για τον ηλεκτροφωτισμό τους. Για το σκοπό αυτό άνοιξε λ/σμό στην Εθνική Τράπεζα Κυθήρων (Χώρα) με αριθμό (380) 54009295

Έτσι, όποιος συμπατριώτης μας ή μη θέλει να βοηθήσει ως καταθέσει το ποσό που νομίζει στον παραπάνω λ/σμό. Η Κοινότητα είναι στη διάθεσή του για κάθε συμπληρωματική πληροφορία.

Στη μνήμη Χαρίλαου Σαραντοπούλου

Οι μέχρι στιγμής προσφορές στο Γηροκομείο Κυθήρων και στο ίδρυμα «Αγ. Άννα» έχουν ξεπεράσει το 1.040.000 δρχ. και οι προσφορές αυτές συνεχίζονται.

Δωρεά προς την Ένωση Απαντάχου Αντικυθηρίων

Θεώνη Νούσια εις μνήμην Χαρ. Καραβιτάκη προσέφερε το ποσόν των 5.000 δρχ. — Διονύσιος Κ. Γαλανάκης 50 δολάρια Αμερικής — Μύρων Ανδ. Γαλανάκης δρχ. 5.000 δρχ. εις μνήμην Γεωργίας Γαλιάση.

Το Δ.Σ. ευχαριστεί τους ανωτέρω δωρητές

Ι. Γλυτσός

Δωρεές Ανέγερσης Ιερού Ναού Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης Αλίμου

Υπουργείον Οικονομικών με φροντίδα κ. Αλέξιας Νικηφοράκη δρχ. 2.000.000 — Κυπρίου Μαρία δρχ. 500.000 — Τσιχλά Μαρία δρχ. 200.000 — Ξανθόπουλος Νικόλαος δρχ. 50.000 — Ποτήρης Δημήτριος δρχ. 37.000 — Ανώνυμος δρχ. 30.000 — Χαζάκης Ελευθέριος δρχ. 20.000 — Κύκλος Αγίας Γραφής (Αυστραλίας) δρχ. 19.300 — Κριτωταλάκης Νικόλαος δρχ. 20.000 — Καλοκαιρινός Γ. Εμμανουήλ δρχ. 11.000 — Γλυτσός Ιωάννης δρχ. 10.000 — Λεοντοίνης Παναγιώτης εις μνήμην Χαρ. Σαραντοπούλου δρχ. 10.000 — Κανάκης Παναγιώτης δρχ. 10.000 — Μπίθα Αικατερίνη δρχ. 10.000 — Στρατηγός Π. Γεώργιος δρχ. 10.000 — Σαμανίδης Λεωνίδα δρχ. 7.000 — Γεωργιάδου Ευαγγελία δρχ. 5.000 — Τσέρπε Ευαγγελία δρχ. 5.000 — Ποτήρης Δημήτριος δρχ. 5.000 — Εξωραϊστικός συλ. «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»: α) εις μνήμην Δεσπ. Καλλιγέρη δρχ. 5000, β) εις μνήμην Αλεξ. Τσάμη δρχ. 5.000 — Πανωρίου Αγγελική δρχ. 3.000 — Δάνια Αφροδίτη δρχ. 3.000 — Κτιστάκης Περικλής δρχ. 3.000 — Παγώνη

Ο Χορός του «Φιλοξένου»

Στις 19 Μαρτίου ημέρα Παρασκευής και από ώρα 9 μ.μ. πραγματοποιούμε τον Ετήσιο Χορό μας στο εκλεκτό Κέντρο ΑΡΜΕΝΑΚΗ, οδός Πειραιώς 20 & Πατριάρχου Ιωακείμ αρ. 1, Ταύρος, τηλ. 3474.716.

Το καλλιτεχνικό Πρόγραμμα παρουσιάζει η γνωστή Ελένη Κοριτοπούλου - Λεγάκη, με τα ωραία νησιώτικα και άλλα τραγούδια.

Τηλ. για προσκλήσεις 5619.504 - 9832.665

Προκήρυξις δημοπρασίας Για πώληση αγροτεμαχίου

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιον του Ι.Ν. Εσταυρωμένου - Χριστού Πιταινιανικών προκειμένου να προβεί στην πώληση αγροτεμαχίου ιδιοκτησίας του κειμένου εις την θέσιν Μόδι της Κοινότητας Καρβουνάδων - Κυθήρων, εκτάσεως 2.914 μ², προκηρύσσει δημοπρασίας την 27ην Μαρτίου 1993, ημέρα Σάββατο και ώρα 16.00 που θα διεξαχθεί την ανωτέρω ημερομηνία εις το γραφείον του Δημοτικού Σχολείου των Πιταινιανικών από το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον του Ναού.

Τιμή εκκινήσεως ορίζεται το ποσόν των 1.500.000 δρχ. Ώρα ενάρξεως ή 16.00 και λήξεως ή 17.00.

Δια περισσότερες πληροφορίες κ. Ιάκωβον Παστόν και ώρα: 8-14.00 τηλ. 31202 και τας απογευματινὰς ώρας τηλ. 33.443.

Εκ του Γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ
Φωκιανού 46 (Άγαλμα Τρούμαν)
Τηλ. Ιατρείου 7213.423 - 7234.234

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ
ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ
ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31265 & 31365
Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ
ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ
BSc SUNDERLAND POLYT.
MSC. STRATHCLYDE UNIV.
Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως Ηλεκτρο - Μηχανολογικές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404

ΤΑΞΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
Ανδρέας Σ. Ποτήρης
...
Συνέπεια άμεση εξυπηρέτηση
Μυλοπόταμο Κύθηρα, τηλ. 0735-33764

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡ. 1
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΛΟΚΑΝΤΑ
ΚΑΦΕ-SNACK BAR
Δ/ΝΤΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 0735-31895

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ
FIAT - FORD - DATSUN
Αναρτήσεις - Φρένα
Ιωάννου Μ. Σκλάβου
Χίου 11 Κερατσίνι
Τηλ.: 4610.792

DESIGN
PLANO
ΜΑΚΕΤΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ
ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ 82 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ.: 4977528

Υδρογεωλογικές Μελέτες
Τεχνικογεωλογικές Μελέτες
Γεώργιος Δανάμος
Τηλ. 8676.459
Ουίλιαμ Κιγκ 29-31
Πατήσια 112 53

ΚΑΦΕ-SNACK BAR
ΜΟΥΡΑΓΙΟ
Γιάννης Μαυρομμάτης
Αγ. Πελαγία-Κύθηρα
Κυθηραϊκή Ιδέα
Μία Τετηνική επισκεψη κάθε μένα, σε κάθε Κυθηραϊκή οικογένεια

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ
ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!
ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!
ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ
Παύλου 181, Καλλιθέα Τηλ. 9596.873
ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Α. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Τ.Ε.
Μενακλή 106 Τηλ. 3609.372

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τακτοποιήθηκε το θέμα διδασκαλίας Αγγλικής Γλώσσας στο Γυμνάσιο-Λύκειο

Ύστερα από προσωπική επέμβαση του Υφυπουργού Παιδείας κ. **Θωμά Κούρτη**, και με ενέργειες του Επάρχου Κυθήρων, τακτοποιήθηκε το θέμα της καθηγήτριας Αγγλικών στο Γυμνάσιο - Λύκειο Κυθήρων. Έτσι, παρέμεινε η Καθηγήτρια κ. **Λύττα** και τα μαθήματα συνεχίζονται κανονικά. Ευχαριστήριες επιστολές εστάλησαν από τον Έπαρχο και τους συλλόγους γονέων και κηδεμόνων.

Ευχαριστήριο

Αισθάνομαι την ανάγκη και την υποχρέωση να ευχαριστήσω όλους όσους με βοήθησαν στην πρόσφατη περιπέτεια της υγείας μου. Τους φίλους που μου συμπαραστάθηκαν, το νοσηλευτικό προσωπικό του νοσοκομείου μας τους γιατρούς όλους. Ειδικότερα τους εξαιρετικούς **αδελφούς Μαριάτους** και την κυρία Αργυροπούλου στην Αθήνα που με φρόντισαν πάνω από τα καθήκοντά τους, μέχρις ότου βελτιωθούν για την ασφαλή μεταφορά και τη νοσηλεία μου στην Αθήνα. Δε θα ξεχάσω και την Τσιριγώτικη ανθρωπιά και επίβλεψη του γιατρού **Ζαφείρη Δαπόντε** και **Κοσμά Μεγαλοκονόμου**. Σε όλους θερμά ευχαριστώ.

Χρήστος Τζάννης

Αναπτυξιακός Σύλλογος Επαγγελματιών Διακοφτίου

ΘΕΜΑ: Ίδρυση Συλλόγου

Σας γνωρίζουμε την ίδρυση του συλλόγου μας κύριος στόχος του οποίου είναι η επίτευξη λύσης στα πολλά προβλήματα επιβίωσης που αντιμετωπίζουμε σήμερα και η ανάπτυξη του οικισμού σε αξιόλογο θέρετρο.

Σε συνεργασία με τον Εξωραϊστικό σύλλογο θα αγωνισθούμε —ελπίζοντας και στη δική σας συμπαράσταση— για τα δίκαια και άλυτα επί σειρά ετών αιτήματά μας.

Με τιμή
Ο πρόεδρος του Συλλόγου
Ι. ΚΟΝΣΟΛΑΚΗΣ

Πρόγραμμα «Συντροφιάς»

Το πρόγραμμα των κυριών του Τριφ. Ιδρύματος για τους επόμενους μήνες έχει ως εξής:

Απρίλιος:
7-4-93 ώρα 6 μ.μ. απλή συνάντηση της Συντροφιάς
16-4-93 (Μεγ. Παρασκευή) ώρα 11 το πρωί, επίσκεψη στο Γηροκομείο Κυθήρων.

Μάιος:
5, 6 και 7 Μαΐου, εκδρομή στην Πάτμο
26/5 (ημέρα Τετάρτη) ώρα 8 το βράδυ, αποχαιρετιστήριο βραδινό με ουζάκι.

Ιούνιος:
2/6 ώρα 6 μ.μ. συνάντηση της συντροφιάς.

Νέα έξαρση δημιουργίας Συλλόγων;

Φαίνεται πως όχι μόνο δεν σβήνουν οι παλαιοί σύλλογοι του νησιού μας που υπήρχαν αλλά δημιουργούνται νέοι. Ήδη μετά την δημιουργία νέου Συλλόγου Επαγγελματιών του Διακοφτίου. Πολύ γρήγορα δύο ακόμη σύλλογοι πρόκειται να ξεπροβάλλουν και να προστεθούν στους ήδη υπάρχοντες. Είναι ο Σύλλογος των Φίλων του χωριού **Πιταινάδες** στα Αρωνιάδικα. Που ενώ δεν έχει τόσοσους κατοίκους όσα μέλη χρειάζονται για την δημιουργία σωματείου εν τούτοις υπάρχουν αρκετά προβλήματα για επίλυση και είναι ανάγκη να γίνουν μερικά έργα εξωραϊσμού και εκεί. Υπάρχουν όμως πολλοί από τις Πιταινάδες που βρίσκονται στην Αυστραλία και είναι πρόθυμοι να βοηθήσουν. Επίσης κάτι ετοιμάζεται και στο **Λιβάδι** που όμως δεν έχει ακόμη συγκεκριμενοποιηθεί. Άλλωστε τα προβλήματα των 12 γεφυριών, το πρόσφατο καρναβάλι δείχνουν πως παράλληλα με τον δραστήριο κοινοτάρχη τον Γ. Λευθέρη αρχίζει και μια πολιτιστική δραστηριότητα που δεν είναι απόλυτα σίγουρο αν θα λάβει τη νομική μορφή του Σωματείου.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5
(8ος ΟΡΟΦΟΣ)
ΤΗΛ. 3638.190 - 3639.480
106 77 ΑΘΗΝΑ

Αποχώρηση

Ύστερα από υπερεικοσιπενταετή πραγματική υπηρεσία στον ΟΤΕ αποχώρησε ο συμπατριώτης μας Δ/ντής του ΟΤΕ Ποταμού Κυθήρων κ. **Γεώργ. Κομηνός**. Ο κ. Κομηνός κατέθεσε αίτηση παραίτησής



Ύστερα από ένα ευεργετικό νόμο που έδινε το δικαίωμα αποχώρησης και έτασε μία προθεσμία 12 ημερών (από 10-22/2/93) για υποβολή παραίτησής. Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τον Κ. Κομηνό για την ευδόκιμη υπηρεσία του και τον ευχαριστεί για τις υπηρεσίες που προσέφερε όλα αυτά τα χρόνια στα Κύθηρα. Εύχεται δε τώρα που θα έχει περισσότερο χρόνο να ασχοληθεί ενεργότερα και με τα κοινά, πέρα από την μέχρι τώρα προσφορά του ως πρόεδρος της τοπικής εφορίας του Γηροκομείου Κυθήρων.

Αθήνα 1 Φεβρουαρίου 1993

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ» διοργανώνει την μεγάλη χοροεπεριόδη του στο Ξενοδοχείο «ΚΑΡΑΒΕΛ» (Λεωφ. Βασ. Αλεξάνδρου 2 πίσω από το Χίλτον, Τηλ. 7290.721), στις 13 Μαρτίου 1993 ημέρα Σάββατο και ώρα 9 μ.μ. μέσα σ' ένα θερμό πατριωτικό περιβάλλον, με τσιριγώτικους χορούς και όπως πάντα πλούσιο λαχείο.

ΤΙΜΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΔΕΙΠΝΟΥ (ΤΑΜΠΛ ΝΤΟΤ) ΔΡΧ. 5.000

Σας προσκαλούμε να παρευρεθείτε στη χοροεπεριόδη αυτή με την οικογένειά σας και τους φίλους σας. Για την εξασφάλιση τραπέζιού είναι απαραίτητη η δήλωση συμμετοχής (μέχρι 5 Μαρτίου στα γραφεία του Σωματείου μας, τηλ. 3638.190) και η καταβολή της αξίας του δελτίου παροχής δείπνου επειδή έχουμε δεσμευθεί έναντι του Ξενοδοχείου.

Με θερμούς πατριωτικούς χαιρετισμούς
Ο πρόεδρος
Νικ. Γ. Φατσέας
Ο Γεν. Γραμματέας
Δημ. Α. Κόμης

«ΚΥΘΗΡΑ-Ι ΚΗ ΙΔΕΑ»
η άλλη λέξη του ΚΥΘΗΡΑ-ΙΣΜΟΥ

Εκλογές στο Τρι- φύλλειο Ίδρυμα Αθηνών Νέα Μέλη Δ.Σ. στο Τριφύλλειο Ίδρυμα

Ύστερα από τον απροσδόκητο θάνατο του αξεχάστου **Χαρίλαου Σαραντόπουλου** και την παραίτηση του μέλους του Δ.Σ. κ. **Παναγ. Σουρή**, Έγιναν στις 4/3 εκλογές στο Τριφ. Ίδρυμα Αθηνών όπου συνήλθαν τα μέλη του Εκλεκτορικού Σώματος (Μέλη Δ.Σ. του Ιδρύματος, του Κυθ. Συνδέσμου και της Κυθηραϊκής Αδελφότητας). Εξελέγησαν δε παμψηφεί οι κ.κ. **Εμμαν. Σάμιος** μέλος του Δ.Σ. του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και ανώτερο στέλεχος της εταιρείας πετρελαιοειδών ΒΡ (ήδη συνταξιούχος) και **Γαβριήλ Νικηφοράκης** δικηγόρος και Γεν. Γραμμ. Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών. Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τα νέα Μέλη και εύχεται επιτυχία στο έργο του Ιδρύματος για το καλό του Γηροκομείου και του τόπου μας.

Παράκληση

Τσιριγώτες, εάν δεν θέλετε να πάθουμε αυτά που πάθαν οι Αθηναίοι, εάν δεν θέλετε να πούμε αύριο το νερό νεράκι στο νησί μας, με την ανομβρία που μαστίζει τον τόπο μας, σταματήστε τη σπατάλη του νερού της ύδρευσης των κοινοτήτων. Σταματήστε το πότισμα των περιβολιών, κάνετε οικονομία όπου μπορείτε, διαφορετικά θα καταλήξουμε μια ώρα αρχύτερα στο θαλασσινό νερό, με το πολύ υψηλό κόστος της αφαλάτωσης. Και τότε αναγκαστικά όλοι θα κάνουμε οικονομία.

Επιτέλους ας φανούμε υπεύθυνοι πολίτες, για το δικό μας το καλό πάντοτε... Οι τελευταίες πράγματι καλές βροχές, του Φλεβάρη ας μη μας ξελογιάσουν.

Σύνδεσμος υδρεύσεως
«Περάτι»
Σύνδεσμος υδρεύσεως
«Οχελές»

Επιστολή Επάρχου προς Περιφερειάρχη για την οδοποιία Κυθήρων

Επιστολή απέστειλε στο Περιφερειάρχη Αττικής **Καβαβά** ο Έπαρχος Κυθήρων κ. **Καϊράκης** για την αποπεράτωση ασφαλοστρώτων των δρόμων **Φρατσίαν-Αμύμονα** και **Καραβά-Αγίας Λαγίας**. Στην επιστολή του ο Έπαρχος ισχυρίζεται ότι είναι ανάγκη να αποπερατωθούν οι ασφαλοστρώσεις των δύο αυτών δρόμων διότι αποτελούν και τουριστικούς δρόμους και η ασφαλοποίησή τους αποτελεί αίτημα σή των όλων των Κυθηρίων.

Τοποθετήσεις Διορισμοί

Με την αποχώρηση του **Δημήτρη Κασιδιάρη** από Ειρηνοδίκη Κυθήρων, τοποθετήθηκε στη θέση του η ρηνοδίκης κ. **Μαρία Σπινέλη**. Επίσης με την συνταξιοδότηση του κ. **Γεωργ. Σεμιτέκο** ανέλαβε καθήκοντα εισπράτορα στο Δημ. Ταμείο ο κ. **Γεωργ. Δαπόντες**. Επίσης **Δ. Δέσκος** από την ΜΟΜΑ τοποθετήθηκε ως οδηγός του παρχειού. Επίσης ο κ. **Παναγ. της Αντ. Πρωτοψάλτης** λαβε γραμμ. στην Κοιν. Λογοθετιανικών.

Η πίττα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου

Μ' επιτυχία και ικανοτική συμμετοχή έγινε, όπως ντα, η καθιερωμένη Πίττα του **Κυθηραϊκού δέσμου Αθηνών**, στην οσα του «Πνευματικού ντρου» του Τριφυλλειούματος (Θεμιστοκλέους 5). Τα εδέσματα του «ΤΗ» νοστιμώτατα, ενώ δε πουςίασε και το ζωντανό σταλγικό τραγούδι με τη δεια κιθάρα. Και του...

τομές στην επικαιρότητα

Τσιριγώτικος μικρο-τοπικισμός

Το τελευταίο διάστημα παρατηρείται στο νησί μας μια έξαρση τοπικιστική. Αυτού του είδους η έξαρση προέρχεται από ορισμένες τάσεις μερικών μεμονωμένων συμπατριωτών μας που τροφοδοτούν —ίσως άθελά τους— μια τοπικιστική φιλολογία του τύπου «γιατί εκεί και όχι εδώ».

Αυτή η τοπικιστική φιλολογία κατά την γνώμη μας δεν έχει καμμία σχέση με τον τόπικισμό της προηγούμενης γενιάς, δηλ. της δεκαετίας του '60 που είχε πράγματι τοπικιστικά ερείσματα και που πάντως ήταν αδικαιολόγητη αλλά αρκετά κατανοητή. Η σημερινή τοπικιστική νοοτροπία είναι και αδικαιολόγητη και ακατανόητη γι' αυτό και δεν αγγίζει τα όρια του Τοπικισμού με όλη τη σημασία της λέξεως αλλά τον μικρο-τοπικισμό.

Σήμερα τα Κυθηραϊκά χωριά βρίσκονται μεταξύ τους λόγω της εκμηδένισης των αποστάσεων σε πολύ στενούς δεσμούς, αφού είναι σε «απόσταση αναπνοής» θα λέγαμε. Ο πληθυσμός —όσος έμεινε— έχει λίγο ως πολύ δημιουργήσει σχέσεις στενότερες και έχει αναμειχθεί, ενώ οι παλαιοί φανατισμένοι τοπικιστές έχουν εκλείψει. Έτσι, δεν υπάρχουν βασικές τοπικές διεκδικήσεις και αν υπάρχουν αυτές δεν ξεπερνούν τα γεωγραφικά όρια του νησιού, αφού ουδείς της παροικίας ή των αποδήμων αποδέχεται να συζητεί

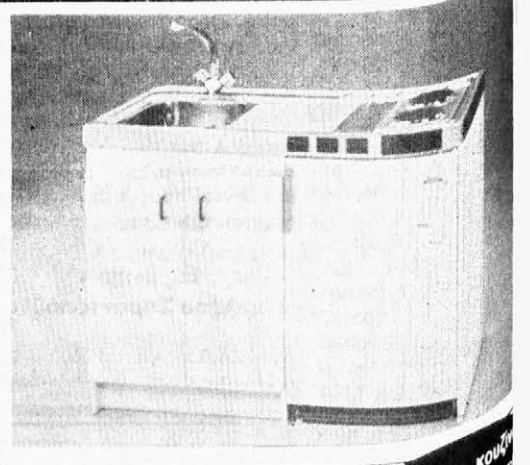
κάτι τέτοιο.

Γι' αυτό θα λέγαμε πως αυτή η έξαρση που παρατηρείται δεν είναι ανησυχητικό φαινόμενο γιατί εμφανίζεται σε μετρημένους στα δάκτυλα συμπατριώτες μας και αποτελεί προϊόν μικροπαρεξηγήσεων ή φαινόμενο προσωπικών επιδιώξεων, που αποσκοπεί να δηλητηριάσει το καλό κλίμα που υπάρχει, χωρίς αποτέλεσμα όμως, αφού δεν υπάρχουν ερείσματα, ούτε πρόσφορο έδαφος και έτσι κάθε τέτοιους είδους προσπάθεια πέφτει στο κενό.

Όμως, παρά το γεγονός ότι δεν θα τελεσφορήσει μια τέτοια προσπάθεια μικροτοπικιστική, πρέπει όλοι να καταλάβουμε ότι το Τσιρίγο είναι ένα και ενιαίο και πάντως πολύ μικρό για να υπάρχουν δύο τάσεις, δύο ταχύτητες και δύο συμφέροντα. Είμαστε μια οικογένεια που τα προσωπικά πάθη, τα μικροσυμφέροντα, οι τοπικές εξάρσεις και διαμάχες σε ένα τόσο μικρό χώρο αποτελούν επικίνδυνη πολυτέλεια και καταλήγουν στην χειρότερη μορφή τοπικισμού, τον Μικρο-Τοπικισμό, αυτόν που αφορά ουσιαστικά τον Προσωπικό καιροσκοπισμό που χρησιμοποιεί παλαιά τοπικιστικά συνήματα κάπως ξεπερασμένα για την εποχή μας. Ας επιστρέψουμε λοιπόν στο δόγμα πως το Τσιρίγο είναι ΕΝΙΑΙΟ και όποιος εργάζεται γι' αυτό δεν σκέφτεται να ωφεληθεί μια περιφερειά του σε βάρος άλλης αλλά την ωφέλεια του συνόλου του Κυθηραϊκού Χώρου γιατί δεν είναι απλός Τοπικιστής αλλά μικρο-Τοπικιστής.

Κυθηροδίκης

ΠΟΛΥΚΟΥΖΙΝΑΚΙ Η ιδανική λύση!



Διατίθεται
σε δύο διαστάσεις
1,00 και 1,20 μ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ - ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

VIRGO

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4180371 - 4185375